

# Aumentarán a los Pensionados y Jubilados

(Información pág. 8)

## GUIDO INFORMA A ILLIA



François Duvalier, el actual presidente de la "Primera República Negra", ve amenazado su gobierno por una operación militar de la oposición, con base en la República Dominicana. Este fusil en su mano derecha habla claro de su decisión: la foto fue impresa en el mes de mayo, hace 3 meses.

## Se Accidentó un Avión

Información pág. 4

Información página 20

### EL TIEMPO

CAPITAL FEDERAL

Mínima: 0,6 a las 1.30.

Máxima: 11,0 a las 14.

Pronóstico para hoy: Bueno, seco y frío.

Pronóstico para mañana: Bueno y frío, con temperatura en ascenso.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I

Buenos Aires, Martes 6 de Agosto de 1963

Nº 9

\$ 7.-

UNICA  
EDICION

### EL DOLAR

La cotización del dólar, al cierre de esta edición, en el mercado único de cambios era de 135 pesos para el tipo vendedor.

## COSMOS 19 EN ORBITA

MOSCU, 6 (AFP y DPA). — La Unión Soviética puso esta mañana en órbita el satélite artificial "Cosmos 19", el décimo noveno desde el comienzo de la serie, en marzo de 1962.

Todos los instrumentos colocados a bordo —entre ellos la emisora radial denominada "Robots"— funcionan a la perfección, según anunció la agencia Tass.

## EL P. E. LIBERA A LOS TODRES

Información pág. 20

## INVADEN HAITI

PORT-au-PRINCE, Haití, 6 (AFP, ANSA, DPA). — El gobierno del presidente Duvalier que decretó el estado de emergencia nacional, despachó hoy con urgencia unidades de artillería, destacamentos de caballería y voluntarios civiles hacia el norte del país, para reprimir la invasión de 250 milicianos que desembarcaron ayer en tres puntos de la costa. Los invasores, adiestrados en un país extranjero, están comandados por el general León Cantave, exjefe de Estado Mayor de las fuerzas armadas haitianas que desde hace seis años residía en Washington.

También fueron enviadas desde Port-au-Prince unidades militares hacia los puestos vitales de la tensa frontera con la República Dominicana.

Las tropas que partieron al norte recibieron orden de "dar la batalla" de inmediato a los invasores, mientras los que fueron destacados a la frontera solo tenían por misión impedir el paso de nuevos contingentes.

En la capital haitiana, mientras tanto, una fuente oficial anunció que los invasores proceden de la República Dominicana, país con el cual Haití sostuvo sangrientos choques este año. La misma fuente indicó que una parte de los invasores son mercenarios extranjeros contratados.

Nada se anunció, sin embargo, de un eventual progreso de los rebeldes en la costa Norte. Informaciones de Santo Domingo indicaban que los invasores se habían apoderado de dos aldeas campesinas y del puerto Fort Liberté y señalaban como próximo objetivo de esas fuerzas el ataque a Cabo Haitiano, la segunda ciudad del país. Las aldeas son Fort Limnade y Tru. Esta información que proviene exclusivamente del Movimiento Nacional Revolucionario, con sede en Santo Domingo, no pudo ser confirmada ni desmentida por los periodistas que partieron a la zona de la invasión donde según se cree ya han sido librados varios combates.

El presidente Duvalier, quien prácticamente "rompió" con Estados Unidos en los últimos tiempos, decretó el estado de sitio y de emergencia nacional. Centenares de voluntarios civiles se presentaron en Port-au-Prince para alistarse en las filas gubernamentales. Inicialmente se creyó que los invasores habían desembarcado, pero con el correr de las horas se asienta el supuesto de una invasión directa a través de la frontera. La zona norte invadida se encuentra exactamente en el otro extremo del país, en relación a la capital.

### • Luchan Violentamente

SANTO DOMINGO, 6 (DPA). — Se estaría luchando violentamente en el norte de Haití, según la emisión clandestina captada en Santo Domingo. La información se limita a decir que "tropas invasoras están defendiendo sus posiciones conquistadas en la víspera y su asiento de avanzada a varios kilómetros de la ciudad de Cap Haitien.



# LLAMADO DE BEN BELLA

"Hay que luchar por la libertad de Africa"

Dakar, 6 (AFP). — La Conferencia de Cancilleres de la Organización de la Unidad Africana (O.U.A.) decidió inscribir en su orden del día el problema de los "grupos regionales" no citando, sin embargo, por su nombre, a la Unión Africana y Malgache (U.A.M.).

Ello puede considerarse como un hecho sobresaliente pues el orden del día definitivo, adoptado después de dos horas de deliberaciones por los cancilleres africanos, prevé la discusión "de los grupos regionales, su definición, y los grupos existentes y futuros". Esta formulación —estiman en los círculos allegados a la conferencia— es una clara prueba de la actual preocupación de los ministros de evitar cualquier polémica sobre el delicado problema que trae consigo la incompatibilidad de la Unión Africana y Malgache con la carta de la OUA.

## Los grupos regionales

Dakar, 6 (AFP). — Un solemne llamamiento de Ahmed Ben Bella, primer ministro y canciller argelino, por

el que invitó a los gobiernos africanos a incrementar su ayuda "con armas y dinero" a los "combatientes de la libertad en Africa" marcó la reanudación de las tareas de la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

Dejando aparte los violentos ataques contra el "racismo" de Africa del Sur y el "fascismo" de Portugal, la breve intervención del presidente Ben Bella ante los ministros africanos ha sido juzgada moderada en su conjunto. El jefe del gobierno argelino subrayó por ejemplo —subrayan los observadores— toda alusión inoportuna hacia la Unión Africana y Malgache (UAM), en el preciso momento en que el problema de la "compatibilidad" de esta organización con la de la unidad africana es objeto de vivas controversias en los pasillos de la conferencia.

## Intervención de Nigeria

No obstante, nada induce a creer

que la Conferencia consiga limitar el debate a unos principios generales. A este respecto, resulta significativa la intervención de esta mañana del ministro nigeriano de Relaciones Exteriores, en el curso de la cual atacó a la Unión Africana y Malgache, calificándola en especial de "instrumento de sabotaje".

Por otra parte, el orden del día sometido a la conferencia por una subcomisión integrada por Mali, Senegal, Camerún y Nigeria, prevé además, el examen de la aplicación de las "resoluciones de Addis Abeba" especialmente en materia de descolonización, la elección de la sede de la secretaría permanente de la O.U.A., la designación del secretario general y sus adjuntos y el examen del presupuesto de la organización.

El orden del día dedica también un lugar importante a "Africa y la ONU". Sus autores prevén la creación eventual de una secretaría permanente del grupo africano en las Naciones Unidas.

# Somoza Ayudará a los Exilados Anticastroistas

MANAGUA, 6 (AFP). — Todos los dirigentes anticastroistas cubanos que se encuentran en Managua desde hace días recibieron de nuevo la seguridad, por parte del expresidente de Nicaragua, Luis Somoza, de que cumplirá su palabra empeñada recientemente en Miami y ayudará la causa de los cubanos libres. Carlos Prio Socarras, Toni Varona, Miguel de León, Aureano Batista, Orlando Puente y otros anticastroistas.

## Extensa conferencia

Celebraron ayer domingo una extensa conferencia con Somoza y fueron recibidos esta mañana por el presidente René Schick, con el que tuvieron una conversación muy cordial. Todos ellos manifestaron a Schick el agradecimiento y la gratitud del pueblo cubano hacia Nicaragua, por la ayuda que este país ha venido dando al movimiento libertario contra el castrocomunismo.

## El diario Somocista

El diario "Novedades", propiedad de los hermanos Somoza, habla hoy extensamente de este "frente común anticastroista", refiriéndose al hecho de que los principales dirigentes de este movimiento se encuentran actualmente en Managua.

Prio Socarras, en compañía de Orlando Puente, salió hoy hacia San José de Costa Rica, donde se encuentra desde hace escasos días.

# PESIMISMO DE ADENAUER Y OPTIMISMO DE ULBRICHT

BONN, (ANSA). — El pesimismo de Adenauer en Bonn, tiene por contrapartida el optimismo de Ulbricht en Berlín Este. El gobierno comunista alemán parece convencido y no lo oculta de poder obtener pronto el esperado reconocimiento internacional, bien sea solo "de facto" y no "de jure", mediante la adhesión a los acuerdos de Moscú.

No es ciertamente un caso fortuito que el gobierno comunista alemán haya sido el primero en proclamar su deseo de adherirse al acuerdo; el órgano oficial del partido, el "Neues Deutschland", escribe que se ha abierto una nueva fase decisiva de la que seguramente surgirá, entre las dos Alemanias, una mejora de las relaciones.

El diario vuelve a proponer la firma de un acuerdo entre los países adheridos al pacto de Varsovia y los de la NATO. Y, para el caso en que tal propuesta mostrase ser irrealizable, sugiere la firma de un acuerdo entre los gobiernos de las dos Alemanias para frenar la carrera de los armamentos, para reducir los gastos militares y, finalmente, para preparar el tratado de paz.

Los propósitos no son nuevas, y se puede tener la seguridad de que Adenauer no las tomará tampoco esta vez en consideración. Pero en Bonn se muestra preocupación por el tono de gran seguridad con que los comunistas preanuncian un inminente cambio de la situación, que evidentemente redundaría en su favor.



Konrad Adenauer, canciller de Alemania Federal, se entrevistó sorpresivamente ayer con el secretario norteamericano de defensa, Robert McNamara.

# CONVERSACIONES EN BONN

BONN, 6 (DPA). — Sorpresivamente se realizó ayer una entrevista entre el canciller alemán, Konrad Adenauer, y el ministro de defensa de los EE. UU., Robert McNamara, que visita Alemania Federal.

Aunque no se dio información alguna sobre lo tratado, en Bonn se asegura que los puntos centrales de la conversación giraron en torno a una más estrecha cooperación en el terreno militar germano-estadounidense, así como sobre el reciente pacto antinuclear de los EE. UU., Gran Bretaña y la URSS.

Bonn se negará a firmar su adhesión al pacto entretanto no se aclaren los alcances políticos y diplomáticos que acarrearía la adhesión de Alemania oriental al mismo. McNamara prometió elevar a su gobierno las objeciones especulativas de Bonn al respecto.

## Dos Horas

BONN, 6 (AFP). — El canciller Adenauer se entrevistó ayer por la mañana con el secretario norteamericano para la defensa, Robert McNamara. Según la versión oficial, esta conversación debía versar sobre las impresiones de McNamara tras su visita a Alemania Federal. Sin embargo, los medios informados estiman que su objetivo real era el de examinar el acuerdo nuclear de Moscú, así como sus repercusiones eventuales para las autoridades de Bonn.

En la capital federal se teme, en efecto, que el convenio de Moscú permita a Alemania del este cobrar mayor importancia en el área internacional.

La entrevista Adenauer-McNamara duró dos horas. El secretario norteamericano para la defensa salió de Alemania al empezar la tarde, rumbo a Estados Unidos.

## Otra versión

Es de señalar que el vocero del gobierno federal alemán, Karl Guenther, afirmó esta mañana que la súbita visita de Robert McNamara al canciller Adenauer no tenía ninguna relación con el acuerdo tripartito de Moscú. Indicó que el gobierno de Bonn no tomará posición ante el tratado de Moscú antes del debate en el senado estadounidense, que tendrá lugar el 12 de agosto.

# Crónica EN EL MUNDO

## YUGOSLAVIA

Belgrado, (AFP). — Los jefes de las misiones diplomáticas en Belgrado, acompañados por el canciller adjunto Mikha lo Yavorski, viajaron a Skopje, capital de la Macedonia yugoslava, destruida el 26 de julio último por un terremoto.

## RUMANIA

Bucarest, (AFP). — El secretario norteamericano para la agricultura, Orville Freeman, fue recibido en audiencia por el presidente del Consejo de Estado de Rumania Gheorghe Gheorghiu Dej, anunció la agencia rumana de prensa.

## FINLANDIA

Helsinki, (AFP). — El partido comunista finlandés anunció que apoya la posición de Moscú en su conflicto ideológico con Pekín y que aprueba la conclusión del tratado parcial sobre el cese de las pruebas nucleares. La declaración añade que los comunistas finlandeses seguirán la línea establecida para el comunismo mundial en la conferencia de Moscú de 1960.

## ESPAÑA

Madrid (AFP). — "La situación en Angola exige cambios urgentes pero estos deben ser efectuados por medio de un acuerdo entre las autoridades portuguesas y los auténticos angolanos y no para satisfacer las ambiciones de un líder sin categoría como Ho'den Roberto", ha declarado el ex presidente de Katanga, Moisés Chombe, al periódico madrileño "ABC".

## FRANCIA

Tournon, (AFP). — Cuatro personas que se encontraban de "camping" en la región de Tournon, en el sudeste de Francia, han desaparecido a causa de la súbita crecida de un arroyo. Las autoridades temen que el número de víctimas sea aún mayor ya que numerosas personas instalan sus tiendas de campaña en la región fuera de los "camines" sin que sea posible ejercer un control sobre estas instalaciones.

# LAS FINANZAS DE EE.UU.

WASHINGTON (ANSA). — Los datos oficiales sobre el presupuesto estadounidense correspondiente al año finalizado el 30 de junio de 1963 son una confirmación elocuente del desarrollo más que satisfactorio de la economía estadounidense. Hace apenas unas semanas, algunos expertos hablaban de un déficit de 7.500 a 7.800 millones de dólares; las cifras contables han revelado ahora que el déficit es de 6.200 millones de dólares. Representa, pues, un ahorro de más de 2.000 millones de dólares respecto a las previsiones formuladas por la Administración Kennedy, y una contracción de 200 millones de dólares respecto al pasivo registrado en el año 1961-1962.

Es en el sector de las entradas del presupuesto donde se encuentran las principales repercusiones de la mejora de las finanzas públicas. Las entradas federales sumaron 86.400 millones de dólares, superando en 900 millones las previsiones de enero y en 5.000 millones el total registrado en 1961-1962.

## Principal aporte

El principal aporte a esta confortable situación ha sido dado por los tributos, individuales y societarios, cosa que a su vez refleja la marcada mejora de las rentas, personales y de las empresas. La entrada del impuesto individual sobre la renta — 41.600 millones de dólares — resulta inferior en 300 millones a la cifra prevista a principios de año; la entrada de los impuestos sobre las empresas, con 21.600 millones de dólares, supera en 400 millones de dólares a las previsiones. Gran parte de los restantes aumentos registrados en las ventas es debida a las mayores entradas en los impuestos sobre los bienes inmuebles y sobre los de operación.

## El balance general

Estos datos conciernen al normal presupuesto administrativo que, sin embargo, excluyendo las transacciones sobre los fondos fiduciarios, no refleja las reales condiciones financieras de la nación. Estas se evidencian más claramente del balance general de caja, que abraza el movimiento total de las entradas y de los gastos federales. Observando este balance acumulativo los resultados son aún mejores, puesto que el déficit es de solo 4.100 millones de dólares, que suponen la mitad de la cifra prevista en enero y una contracción de 1.700 millones de dólares respecto al déficit de caja general para el año 1961-1962.

Los favorables resultados del presupuesto 1962-1963 eliminan la preocupación manifestada por algunos expertos, según las cuales Estados Unidos no podría permitir un alivio de gravámenes fiscales a causa de la considerable

cantidad del déficit del presupuesto federal. Al mismo tiempo tales resultados dan nuevo apoyo al concepto gubernamental de que un desgravamen fiscal capaz de estimular la actividad económica podría procurar, con tiempo, entradas mayores que las que de otra forma habrían podido lograrse; por consiguiente, podrán llevar a un presupuesto nivelado.

## Año favorable

En lo que concierne a las perspectivas para el año fiscal en curso, iniciado el 1º de julio, resulta claro que una marcha tan favorable no podrá menos de tener sobre el presupuesto actual repercusiones importantes. En otros términos, sobre la base de los resultados del presupuesto 1962-1963 y de las positivas tendencias económicas, es probable que el déficit del año financiero en curso resulte muy inferior a los 11.900 millones de dólares previstos. En apoyo de esta aserción está también la falta, hasta ahora, de una legislación para las reducciones fiscales, que se creía debiese entrar en vigor, por lo menos en parte, el 1º de julio pasado. La postergación de la introducción de tal ley hasta el comienzo del próximo año solar, cosa muy probable, podría procurar para 1963-1964 3.000 millones o más de dólares a las entradas federales.

# Ayuda a Skopje

Skopje, 6 (AFP). — Unos cincuenta jefes de misiones diplomáticas acreditadas en Belgrado, acompañados por numerosos periodistas extranjeros y yugoslavos, visitaron la ciudad de Skopje, destruida por el sismo del pasado 26 de julio. Los diplomáticos, que han recorrido a pie algunos barrios destruidos, se han declarado profundamente impresionados por la catástrofe que ha asolado la capital de Macedonia. El embajador de México, Delfín Sánchez Juárez, afirmó que, desde el momento en que tuvo noticias de la catástrofe, informó a su gobierno y el propio presidente López Mateo le ordenó que entregara una suma de 20.000 dólares, para ayuda a los damnificados. "El pueblo mexicano —añadió Sánchez Juárez— comparte el dolor de la población de Skopje y posteriormente aportará una importante ayuda". Por su parte, Miguel Fernández Serrano, embajador de Chile en Yugoslavia, expresó igualmente las simpatías del pueblo chileno por los damnificados. "Un comité de ayuda a Skopje se ha constituido en Chile, para facilitar auxilios a la población".



# ALIVIO MUNDIAL POR EL ACUERDO

## La Firma del Tratado Antinuclear ha Producido Una Sensación de Tranquilidad en Todas Partes

París, 6 (AFP). — "Una promesa de concordia, una promesa de un porvenir más sereno", así califica el Papa Paulo VI al tratado nuclear de Moscú en el mensaje enviado a Nikita Krushchev, John Kennedy, Harold Macmillan y U Thant. Esta es en general el tono de las reacciones registradas en todo el mundo ante la firma del tratado, más por las perspectivas que abre que por el tratado en sí mismo.

Así, Nehru declaró en la India: "A pesar de que el alcance de este tratado sea limitado, su importancia es muy significativa: tenemos el derecho de esperar de que será seguido de otras iniciativas encaminadas al desarme general".

En Hiroshima, el alcalde de esta ciudad, elogió el tratado ante 30.000 personas reunidas con ocasión del 18º aniversario del bombardeo atómico de la ciudad. En Moscú, la radio oficial declaró que la firma del tratado es la primera manifestación de "un espíritu de entendi-

miento" y que debe ser ampliado en el futuro a otros asuntos importantes. En Estados Unidos, las reacciones son más variadas: el diario "Ney York Daily News" publica una fotografía de la ceremonia de la firma con este pie: "¿Superchería o Tratado?".

El "Daily News" afirma que quizás la actitud más prudente ha sido la del canciller Adenauer, quien afirmó que antes de firmar el acuerdo prefería conocer el debate del senado norteamericano sobre el documento. Otros diarios, como el "New York Times" y el "New York Herald Tribune", se congratulan por la firma del tratado, que "permite respirar un poco" y critican la actitud de Francia y China comunista por no adherirse al tratado.

### ● LA REUNION

Moscú, 6 (AFP). — La única "reunión de trabajo" en la que estarán reunidos durante su estadía en Moscú el secretario de estado nor-

teamericano, Dean Rusk y el secretario británico del Foreign Office, Lord Home, con Andrei Gromyko, comenzó esta mañana a las 10.30 locales (7.30 GMT) en el ministerio soviético de Relaciones Exteriores.

Rusk está asistido por sus principales consejeros diplomáticos: Adlai Stevenson, embajador en la ONU, William Foster, director de la agencia del desarme, Foy Kohler, embajador de Estados Unidos en Moscú, Llewellyn Thomson, adjunto especial del Secretario de Estado y Charles Stelle, jefe de la delegación norteamericana en la conferencia del desarme de Ginebra. Por su parte, con Lord Home se encuentran Edward Heath, ministro de estado, Peter Thomas, ministro de estado en el Foreign Office y sir Harold Caccia, subsecretario permanente del Foreign Office. Las conversaciones deben continuar esta tarde después de un almuerzo ofrecido por Gromyko a la delegación norteamericana. Esta mañana, los miembros del congreso estadounidense que han acompañado a Moscú a Rusk se entrevistaron con miembros del Soviet supremo.

Mañana por la mañana, Dean Rusk irá a Leningrado, de donde saldrá el jueves.

## HIROSHIMA: Reciben un Mensaje de Chou En Lai

HIROSHIMA, 6 (DPA). — En la primera ciudad del mundo donde fue arrojada la bomba atómica Hiroshima, se inició ayer la Conferencia Mundial Antiatómica, en su novena edición. Los primeros debates se caracterizaron por las disputas de tipo político entre los comunistas y socialistas.

Ante las acusaciones lanzadas contra occidente por las explosiones nucleares se replicó si esos experimentos serían ahora sólo privativos de oriente.

### ● Mensaje

PEKIN, 6 (AFP). — "La amenaza de guerra nuclear en vez de haber sido conjurada aumenta. Por ello el éxito de los trabajos del Noveno Congreso Contra las Armas Nucleares y de Hidrógeno tendrá una especial importancia", afirmó Chou En-lai, primer ministro chino, en un mensaje dirigido al Congreso en Hiroshima, que es difundido por la Agencia "Nueva China". Después de afirmar que "El imperialismo norteamericano persiste en practicar su poli-

tica de amenaza nuclear", Chou En-lai añade que "los imperialistas de los Estados Unidos, que disponen ya de numerosas armas nucleares, recurren actualmente a maniobras y trampas destinadas a ocultar sus proyectos de intensificación de la producción de armas atómicas".

"Ustedes han sido vícti-

mas de las armas nucleares y nosotros estamos amenazados por ellas. Añade el jefe del gobierno chino, que termina afirmando: "Los pueblos de nuestros dos países son hermanos y por muy complicado que pueda ser el futuro, el pueblo chino se encontrará siempre al lado del pueblo japonés, en su lucha por la prohibición de armas nucleares."

### ● Discusiones

TOKIO, 6 (ANSA). — En el Congreso de Hiroshima, contra las armas atómicas, se produjo un golpe de escena no del todo inesperado. Los representantes de la URSS abandonaron el salón, donde se llevaba a cabo la primera reunión plenaria, cuando el jefe de la delegación china, Chao Pu-Chu, pronunciaba un discurso decididamente polémico en relación a Moscú y de crítica al acuerdo tripartito sobre prohibición parcial de los experimentos nucleares. El ejemplo de los delegados soviéticos fue seguido por los representantes hindúes, checoslovacos y yugoslavos y de los del Consejo Mundial de la Paz.



CHOU EN LAI

## La Situación en Siria

DAMASCO (AFP). — La "crisis ministerial" "relámpago" planteada y resuelta en un mismo día en Siria, tras la cual el primer ministro Salah Bitar constituyó un nuevo gobierno (en el que conserva la presidencia y la cancillería), es interpretada por los observadores, en el sentido de que el partido Socialista Nacionalista árabe "Baas", se propone más que nunca ejercer el poder en Siria. La aplastante mayoría de miembros del nuevo gobierno pertenece, en efecto a esta organización.

Es de señalar, asimismo, que el general Amine el Hafez (baasista), conserva su cargo de presidente del Consejo Nacional del comando de la revolución siria, así como sus funciones de comandante supremo del ejército y de vice primer ministro.

Esta alta personalidad político-militar desmintió esta mañana en el periódico "Al Baas", la existencia de un conflicto dentro del Consejo Nacional. Desmintió, asimismo, toda posibilidad de acercamiento "con los gobiernos reaccionarios" — del Oriente Medio. El general pidió al

"pueblo hermano del Líbano" que no tolere ninguna actividad subversiva contra Siria.

Sobre la posibilidad de una "reconciliación nacional" en Siria, el general Hafez declaró: "Todo ciudadano que no complete contra los objetivos de la revolución, es de los nuestros, pero la idea de reconciliación con los elementos de que se habla, sería contraria al interés nacional".

El general Hafez deplora en sus declaraciones, la campaña de El Cairo contra el partido Baas, recordando al respecto "el papel principal del Baas en la unidad de 1958". La unidad árabe —añadió— es uno de los principales fundamentos de nuestra revolución pese a que una de las partes integrantes de esta unidad se haya retirado de la misma.

Refiriéndose a la situación en Jordania, y a las detenciones efectuadas en este país de elementos del partido Baas, Hafez declaró que su organización es hostil a "los reaccionarios y agentes del extranjero y que no era posible imaginar un entendimiento con tales elementos".

## Los Comicios en G. Bretaña

Londres, (ANSA). — El primer ministro de Gran Bretaña, Harold MacMillan, convocaría a elecciones generales para octubre del corriente año, con 12 meses de anticipación sobre el plazo previsto. Además, anunciaría a mediados del mes próximo una amplia reorganización de su gabinete, de modo de reforzar la campaña electoral del Partido Conservador con cambios tendientes a dar a la opinión pública la impresión de que los "torios" siguen contando con gente nueva y capacitada para la función de gobierno. Las versiones en tal sentido aseguran que, como consecuencia de la reorganización, el actual Lord del Sello Privado y encargado de los asuntos europeos, Edward Heath, asumiría el ministerio de Defensa, en tanto que Ian MacLeod, pasaría a ser ministro del Interior. Tal es, por otra parte, la exigencia de un importante sector partidario que incluye a Heath y a MacLeod en la nómina de posibles sucesores del actual jefe de gobierno.



Nehru, primer ministro de la India, expresó que el acuerdo de Moscú "a pesar de sus limitaciones, es positivo para la paz mundial".

## Entretelones Políticos Después del Tratado

Moscú, (ANSA). — Fuentes bien informadas de la embajada estadounidense dijeron que el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, tratará de convencer al primer ministro soviético Nikita Krushchev, en su inminente entrevista con él, de que la creación de la fuerza multinacional nuclear de disuasión de la alianza del Atlántico, no comporta necesariamente el suministro de armas atómicas a la República Federal Alemana o a otros países de la OTAN. En cuanto a la actividad de Rusk en esta capital, los informantes manifestaron que mañana intervendrá en las conversaciones tripartitas; pasado mañana viajará a Leningrado, y luego volverá a Moscú. Posteriormente volverá a conferenciar con Krushchev, pero lo hará probablemente en Gagra, a orillas del Mar Negro.

El canciller soviético, Andrei Gromyko, recibió separadamente en su despacho a Rusk, al canciller británico Lord Home y al secretario general de la Naciones Unidas, U. Thant, horas antes de la firma del acuerdo sobre interdicción parcial de los ensayos nucleares, acto que sería presenciado también por Krushchev. Oficialmente se anunció que se trató de "visitas de cortesía" que se desarrollaron en un clima francamente cordial.

Posteriormente Rusk y otros 17 miembros de la delegación de Estados Unidos, visitaron al primer ministro de la URSS en su despacho del palacio del Kremlin. Krushchev se hallaba de excelente humor, casi eufórico, y bromeó varias veces con su interlocutor. Más tarde recibió a U. Thant, en una breve entrevista, luego de lo cual Krushchev ofreció en el Kremlin un almuerzo a Rusk, Lord Home y U. Thant.

## Crónica EN AMÉRICA

### VENEZUELA

Caracas (AFP). — Dos activistas comunistas muertos, uno herido y cuatro detenidos, es el saldo registrado durante el asalto contra la sede de la inspección del tránsito en la ciudad de Punto Fijo, en el estado Falcon, revela un comunicado emitido por el Ministerio de Relaciones Exteriores. Dicho comunicado precisa que tres activistas comunistas, que simulaban acompañar a un detenido, se presentaron esta madrugada, armados con metralletas, en la inspección del tránsito de Punto Fijo. Sin embargo, el vigilante de turno, que entró en sospechas, les conminó a entregar las armas que portaban, al mismo tiempo que daba la alarma al cuerpo de guardia. Al ser desarmados los falsos funcionarios, se produjo un tiroteo entre los vigilantes del tránsito y grupos que, situados frente a la inspección, intentaban apoyar la fracasada acción de sus compañeros. La oportuna llegada de la policía puso entre dos fuegos a los activistas comunistas, dos de los cuales resultaron muertos, uno herido y cuatro detenidos. Fueron incautadas varias armas de fuego y granadas de fragmentación.

### BOLIVIA

La Paz (AFP). — La situación sigue manteniéndose poco clara respecto a la resolución del conflicto surgido a raíz de la aplicación de los nuevos planes de la Corporación Minera de Bolivia, para la rehabilitación económica de la mina Catavi. En efecto, el Congreso Sindical Minero reunido en la ciudad de Oruro, clausuró sus sesiones sin pronunciarse concretamente sobre el mencionado plan.

### PERU

Lima (AFP). — El Secretario General de la Organización de Estados Americanos, José A. Mora, partió hacia Estados Unidos pero anunció que el próximo cuatro de agosto se encontrará en Bogotá para asistir a la Conferencia de Ministros de Educación de América. Al partir expresó que la O.E.A. está pronta a colaborar en la formulación de planes y en las gestiones necesarias para obtener el concurso financiero en proyectos de momento económico nacional.

### PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico (AFP). — Puerto Rico tendrá todas las facilidades deportivas necesarias para el montaje de los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe que se celebrarán en San Juan en 1966, informó anoche Julio Enrique Monagas. Solamente faltan por resolver los problemas de alojamientos para los atletas visitantes. Monagas, informará sobre el particular en la reunión de la ODECAE, que el presidente, y que habrá de reunirse en El Salvador los días siete, ocho y nueve de agosto.



# EL RUMOR

Calle Roja, llegando a Caseros. Un café de barrio, aparentemente como todos. Pero aquí a veces hay "clima". Muy cerca está la Unión Obrera Metalúrgica. Y aunque los líderes no entran, los otros —los que van y vienen— crean "el ambiente".

—¿Che, al final se sabe o no los que viajan a España?  
—De aquí al lado nadie. "El Lobo" no se anima después de la última carta de "El Viejo". Va a mandar a Gazzera, que es un buen diplomático.

—Lo necesita. ¿Y los otros viajeros?

—Bueno, de los 4 de "Las 62" el único nombre que se conoce es el que te dije. La gente de interior todavía no ha decidido aunque se habla de Pío Domínguez. Lo que sí es es que hay una carrera para ver quién llega antes. Pero hay que "ponerse" para los pasajes y Vándor es el único que no tiene problemas en ese sentido. Su emisario llegará antes.

—Eso no tienen importancia. En Madrid va a haber plenario, de acuerdo a la costumbre de "El Viejo", y los que lleguen antes tendrán que esperar.

—Eso es cierto. Yo calculo que habrá representantes de todos los sectores. A Franchini lo esperan el viernes o sábado. Y Delia Parodi saldrá antes del fin de semana, si puede.

—¿Qué te parece que va a pasar?

—Me han dicho que Iturbe sugirió un "triumvirato reorganizador" y "El Viejo" no contestó todavía. Claro, aquí hay un problema: Los "capos" locales son derrotistas, es decir, creen o así lo hacen creer, que lo del 7 de julio fue "un desastre". Y "El Viejo" entiende lo contrario.

—Pero en cualquier caso a éstos hay que cambiarlos!  
—Por supuesto. Pero por lo que yo sé el plan de Madrid es otro. "La burocracia tiene que terminar", acaba de decirle a un amigo mío. Se me ocurre que va a elegir a un hombre, un sólo hombre, y lo va a poner al frente de todo.

—¿Se te ocurre a vos o es información?

—Mitad y mitad. Lo que sí te puedo decir es que será un tipo muy conocido, muy querido "abajo". Perdoname, pero por ahora no te puedo contar más.

# Y LAS VERSIONES

I. — El esclarecimiento judicial del "Caso Vallese" parece haberse detenido. Pero en algunos círculos de la UCRP, afirman que si no pasa nada antes del 12 de octubre, después "las cosas marcharán rápidamente". Según esas fuentes el vicepresidente electo Dr. Perette "ha contraído un compromiso moral en ese sentido y hará justicia".

II. — Hoy, o a más tardar mañana, Alende visitaría a Frondizi en San Miguel. Los sondeos comenzaron anoche. Alende pasó todo el fin de semana deshojando la margarita y el último pétalo decía: "Lo veo...". Inmediatamente se puso en campaña. Sobre todo luego de una consulta muy especial con esta respuesta. "Si va a verlo tiene que ser ahora. Después sería tarde".

III. — Casi todo el mundo cree que la cara de preocupación que se le ha visto últimamente a Alberto J. Armando tiene como única causa los problemas de su club. En realidad el origen verdadero pertenece a esta sección. Un empresario debe atender todas las contingencias políticas. Y Armando, que trató de preverlo todo, se olvidó de una sola posibilidad: Illia.

IV. — "Zavala Ortiz —decía esta mañana uno de los "suspirantes" del Hotel Savoy—, no estará en el gabinete de Illia. Pero habrá que ubicarlo. Balbín ha pensado en una embajada importante".

V. — "Pero este hombre es inconcebible —decía otro de los "suspirantes" aludiendo al presidente electo—, no hay forma de arrancarle un nombre. Ni una "media palabra". No tiene apuro para nada". Los impacientes profetizaban hoy que "va a haber problemas en el partido si se sigue jugando al oficio mudo". Sin embargo un buen radical debe tener experiencia. Illia es la misma "línea" de Yrigoyen y Sabatini.

VI. — Ya ha dejado de hablarse del "plenario nacional justicialista" del 22 de agosto. CRONICA lo anticipó. Las cartas de Madrid no aprobaron la reunión.

VII. — Hay toda clase de versiones en torno a la postergación de la entrevista Guido-Illia, sugerida por el primero. Todas, sin embargo, coinciden en que ha sido el presidente electo "el responsable". De cualquier manera la demora de un día hizo bajar la Bolsa ayer, en la caída más espectacular de los últimos tiempos.

# CASA DE GOBIERNO: ESTA NOCHE A LAS 8

## Acompañarán al presidente electo, Perette y Balbín

Todas las versiones circulantes desde el fin de semana terminaron anoche, al anunciar oficialmente la Secretaría de Prensa de la Presidencia la reunión para hoy, a las 20, de los Dres. José M. Guido y Arturo U. Illia. La fecha coincide con la anticipada al principio por CRONICA. El comunicado citado agrega que los Dres. Carlos H. Perette y Ricardo Balbín acompañarán al Dr. Illia. Por otra parte ha trascendido que estarán presentes, entre otros miembros del Poder Ejecutivo, los titulares de Interior y Economía, general Osiris Villegas y Dr. Martínez de Hoz, respectivamente. Este último entregará al futuro jefe de Estado un panorama de la situación económica y financiera del país.

### Tema central

Aunque la reunión, que tiene carácter de primer contacto y tono informativo, será forzosamente limitada por esas circunstancias, los observadores estiman que el tema predominante será el económico. CRONICA adelantó ayer como versión la intención que se adjudica al actual Poder Ejecutivo de concretar algunas medidas, principalmente en el campo económico-social, que se consideran impostergables. Se ha hablado incluso de un "Plan de Reactivación" cuyos primeros pasos serían cumplidos a partir del 15 de agosto y se conectarían luego con la política del próximo gobierno. En esferas cercanas a la fórmula electa, sin embargo, se mantiene sugestivo hermetismo sobre esta cuestión. Lo que no impedirá, de todos modos, tomar conocimiento de la situación real del país —según la oferta del Dr. Guido

en su invitación a Illia—, para resolver luego la actitud definitiva.

### El caso puntano

San Luis. — Hay juicios dispares en torno al decreto de la Intervención Federal conocido ayer, declarando que la Legislatura carece de competencia para anular los comicios del 7 de julio. En general se considera que la situación conflictiva se mantiene y que, a "contrario sensu", la intervención "carece de facultades para limitar las prerrogativas del Poder Legislativo", según señalan dirigentes de la Acción Popular Sanluiseña y de la UCRI. Los diputados de ambos partidos, según se recordará, constituyeron mayoría en el cuerpo y votaron legalmente la nulidad de las elecciones de gobernador y vice efectuadas en la fecha indicada. Las mismas fuentes afirman que la situación ha de mantenerse y habrá nuevas elecciones "en el momento posible". Mientras tanto, hay gestiones en Buenos Aires cuyo resultado se aguarda aquí con cierta expectativa. Los representantes del Partido Liberal, primera minoría en los comicios de julio como consecuencia de la proscripción de otros partidos, se muestran satisfechos por el decreto del gobierno defacto.

### Rodríguez Araya

Santa Fe. — El juez federal de Rosario declaró incompetente para entender en la causa promovida por el Sr. Agustín Rodríguez Araya contra el interventor federal en la provincia, general Jorge Nocetti Campos. El ex diputado acusa al delegado del gobierno central de violar disposiciones en vigor en la adquisición de 300

unidades para el transporte de pasajeros de Rosario. Cada una de esas unidades costó 1.700.000 pesos y fue realizada sin licitación.

### Aramburu

El teniente general Aramburu presidirá una "Junta Asesora" de Udelpa, según informó el Comité Nacional de este partido. Este nuevo organismo se integrará con los miembros del citado comité. Los presidentes provinciales serán miembros de la "Junta Asesora" pero no serán tenidos en cuenta a los efectos del quórum.

### Justicialismo

Los partidos peronistas femeninos de 5 provincias: La Pampa, Santiago del Estero, Corrientes, Mendoza y Córdoba, hicieron llegar su adhesión al Consejo Coordinador del Movimiento Justicialista según informó este organismo. La solidaridad, expuesta con motivo de los últimos acontecimientos, está dirigida personalmente a la Sra. Delia Parodi, secretaria general interina del Consejo.

También han reiterado su adhesión los siguientes comités: Centros Femeninos números 24, y 91 de Capital Federal; Centros Femeninos de las seccionales 2, 3, 14 y 20, también de Capital; Juntas de Partido de Merlo, Matanza, Las Flores y Lobos, de la Provincia de Buenos Aires; Centros masculinos N° 283 y de la sección 3ra. de Capital; Comisión Directiva de la Juventud de Capital y Gran Buenos Aires; Juntas de Partido de Moreno y San Antonio de Areco; Centros Masculinos y Femeninos de Avellaneda y Partido Peronista Femenino de Capital.

# ILLIA: Pensamiento Vivo

GOBERNAR CON TODOS. CUMPLIR LA LEY. EL PETROLEO PARA YPF. RESPETO MUTUO CON EL FMI Y LOS CAPITALES EXTRANJEROS. ARGENTINA, NACION SOBERANA. CUBA.

El presidente electo, Dr. Arturo Umberto Illia, asistió en la víspera —según anticipó CRONICA— a la comida mensual de los corresponsales extranjeros. Sus respuestas a las preguntas formuladas adelantaron, si no un plan de gobierno, por lo menos sus puntos de vista sobre cuestiones fundamentales. Entendiéndolo así, CRONICA resume en 12 puntos los conceptos principales del Dr. Illia, de acuerdo a los temas abordados en la reunión.

1 — Sistema de Elección. En materia electoral somos partidarios del sistema de lista incompleta. Aceptamos el proporcional para facilitar la salida al país. La solución definitiva corresponderá al Congreso. Pero si se nos demuestra que éste último es más útil que el otro, no tendremos ningún inconveniente en reconocer nuestro error.

2 — Reforma Constitucional. Nuestra Carta Magna es suficiente madura y útil para gobernar dentro de ella. Una reforma debería estudiarse con gran seriedad. No hay urgencia para eso.

3 — Con Quiénes Gobernará. Nuestra política desde el gobierno será amplia, de puertas abiertas. Llamaré a cualquier persona, cualquiera fuere su posición social o política, siempre que sea útil.

4 — Ley de Asociaciones Profesionales. Las leyes deben ser cumplidas integralmente. Si surge, a través de una aplicación honesta, la necesidad

de modificaciones, las haremos. Pero comenzaremos cumpliéndola.

5 — Comunismo. No creo que para vencer al totalitarismo sean necesarias leyes represivas. En un gobierno de realizaciones positivas el comunismo no será problema.

6 — Capitales Extranjeros. Durante los gobiernos radicales del 16 al 30 nunca hubo problemas con los inversores extranjeros. Vamos a procurar que ingrese al país la mayor cantidad de capitales sobre la base del mutuo respeto y comprensión, dentro de la ley y la justicia.

7 — Fondo Monetario Internacional. No estamos sensibilizados contra nadie y menos contra el FMI. Pero pondremos con mucho sentido sobre la balanza nuestras necesidades y nuestra irrevocable vocación de nación soberana. Creo que superaremos cualquier problema.

8 — Control de Precios. No somos partidarios del control de precios en forma permanente. Podríamos aceptarlo solo transitoriamente.

9 — Consejo Económico Social. Este organismo asesorará al Poder Ejecutivo en todo lo pertinente y, juntamente con el Parlamento, dictará la medidas apropiadas. En el Consejo participarán todos los sectores del país.

10 — Contratos Petroleros. Ratifico nuestra plataforma partidaria y

lo que expresamos durante la campaña electoral. Desde el descubrimiento del petróleo en 1904 una empresa estatal se ha hecho cargo de la perforación, exploración y explotación. YPF tiene una experiencia de 60 años, ha formado técnicos y se ha mostrado idónea para conducir la política del petróleo. Tenemos absoluta confianza en YPF. Sobre los contratos, cuanto se celebraron hace 4 años, el partido fijó claramente su posición. Solo un 10 o un 15 % está en manos de las compañías extranjeras, ¿por qué no podrá continuar YPF con el total? ¿Por qué ubicar este problema como fundamental? Luego, si YPF tiene necesidad de contratos de locación podrá hacerlos. ¿Cómo podemos darle al joven argentino una ubicación precisa, para mirar hacia adelante, si desde el gobierno le inculcamos que lo que éramos capaces de hacer antes no somos capaces ahora?

11 — Planificación. Todo lo que signifique alentar la economía lo haremos clara y definitivamente. Planificaremos para no interferir la actividad privada.

12 — Cuba. Vimos con entusiasmo la revolución en Cuba cuando fue depuesto el dictador. Desgraciadamente, la revolución se transformó en imitación de otros regímenes. Nosotros queremos afianzar una democracia orgánica y seria. No queremos copia ni trasladar sistemas.

# BOLIVIA

Bolivia nació como nación soberana hace hoy 138 años, llevada de la mano por Simón Bolívar, el mariscal de Ayacucho. Desde entonces Bolivia ha vivido en un turbulento mar político, quizá porque le falta el otro mar que sus hermanas de Latinoamérica tendrán que darle un día. Más de 160 revoluciones en esos 138 años, demasiadas para cualquier país. Y decisivas cuando esta nación tiene problemas de todo orden, desde la geografía, a las tentaciones voraces de gente de adentro y de afuera.

De cualquier manera Bolivia cumple años hoy con un plan decenal en marcha. Esto es importante. Son una se-

rie de iniciativas concretas, a desarrollarse gradualmente durante una década, con un costo calculado de 1.390 millones de dólares de distinto origen: Banco Interamericano de Desarrollo, Agencia Interamericana de Desarrollo, capitales privados, ahorros de divisas en importaciones suntuarias y el máximo ingreso posible con sus exportaciones de minerales y petróleo. La primera etapa va por ochenta millones, y en eso están.

El campo principal de aplicación del "Plan Decenal" es, naturalmente, el económico-social. Se parte desde la base: una campaña de alfabetización. Se parte desde la

lograr que todos los niños y grandes del país sepan leer y escribir dentro de cinco años. Luego, carreras cortas, prácticas y realistas, ajustadas a las necesidades y posibilidades de Bolivia. De aquí a las metas más ambiciosas, como la industrialización, ferrocarriles y caminos. Hay toda una gama de proyectos esenciales en el programa. En Bolivia todo está por hacerse. Hay más de medio millón de personas al margen de la vida nacional propiamente dicha por la falta de comunicaciones en la zona oriental. Una red fluvial los incorporará al país. Siempre el agua como nota dominante de las aspiraciones de un pueblo que ya es mayor de edad. Pero que sigue esperando.



# INMINENTE AUMENTO DE LOS COMBUSTIBLES

¿Qué incidencia tiene sobre la economía de la población un aumento del precio de los combustibles?.. Aparentemente, la que formulamos es una pregunta simple y se puede contestar con otra simplicidad: mucha!.. Pero con ser simple la pregunta y también simple la respuesta, si nos la formularan a nosotros "se nos pondrían los pelos de punta", y si se nos pidiera una respuesta buscaríamos cualquier pretexto para eludir y cambiando de tema iríamos al comentario de estos agostitos días: ¿Qué tal?.. Frio, no?.. Se viene bravo el mes tradicionalmente antecala de la Parca!..

## • ARIDO PROBLEMA

Claro, porque nosotros entendemos de economía lo suficiente como para hablar del tema sin profundizar y a veces para poder discutir un asunto más o menos fácil, pero de ninguna manera como para hacer cálculos firmes sobre una cosa tan arida y difícil como es saber el porcentaje de los aumentos en el transporte de pasajeros y en el de mercaderías cuando aumentan los combustibles que mueven los colectivos, los taxímetros, los camiones, en fin todos los medios que lo hacen con la ayuda de nafta, gas-oil o diésel oil. Y a que viene todo esto, se preguntarán quienes nos lean. Pues simplemente, como la pregunta y la respuesta iniciales, a que dentro de muy poco tiempo han de aumentarse esos combustibles. Si; sin ninguna duda podemos anticipar que serán aumentados. Y aumentarán las verduras... Y aumentarán las carnes vacunas, ovinas, de aves, de conejos... Y aumentará el pan... Y aumentará... Y aumentará... Y aumentará... Y aumentará todo,

porque todo o casi todo se transporta en vehículos automotores. En algunos casos en camiones jaulas y en otros, por ejemplo las personas, en colectivos con gran parecido a esos camiones jaulas, en muchos casos por su "comodidad" y en otros por su "limpieza".

## • PRIMERA ETAPA

La primera etapa que conducirá a ese aumento de la nafta, gas-oil y diésel-oil, se cumplió anoche en la Secretaría de Energía y Combustibles. Allí se reunieron, para estudiar los problemas de los combustibles, el titular de la cartera, doctor Bermúdez Emparanza; el subsecretario; el presidente de yacimientos petrolíferos fiscales; los representantes de SHELL y ESSO y funcionarios de la Dirección Nacional de la Energía.

Dicho así, la reunión podría considerarse una más y sin mayor trascendencia. Pero da la casualidad que los afiliados a la Federación de Expendedores de Combustibles han solicitado un aumento del margen de beneficios que obtienen en su tarea y entonces se aprovechó para tratar también este tema.

Detalles del tratamiento que se le dio no han trascendido, pero no creemos que el pedido haya quitado el sueño a ninguno de los reunidos. Lo más probable es que algunos de ellos, especialmente los que representaron en la conversación a las empresas vendedoras de combustibles, hayan dormido más placidamente que nunca, pues algo han de pelizar de ese pedido. Aunque sea muy poquito pero algunos granos han de aportar a su molino.

El Secretario de Energía y Combustibles les solicitó que efectuaran un estudio de costos para determinar posteriormente lo que se haría con el pedido de los expendedores que solicitan un peso de beneficio por cada litro de nafta, gas oil o diésel oil que vendan, aumentando así en 0.51 lo que actualmente ganan por litro. El estudio llevará unos cuantos días; no muchos. Los suficientes como para ir creando el clima necesario para que la población no haga mucha alharaca cuando se disponga que aumente el precio de la mayoría de los artículos de primera necesidad. Porque —insistimos— aumentados los combustibles, aumentará todo. Total, se dirán los sesudos funcionarios, nosotros nos vamos y el que venga atrás que arree. Lo lamentable es que esto se hará sabiendo quién es el que viene atrás y sabiendo además que ese no es el único problema de arrastre que deberá encarar.

## • GIRA Y CONFERENCIA

Directivos de Asociación Empresaria de Expendedores de Nafta realizaron una gira por la provincia de Entre Ríos. En la misma presdieron reuniones que se llevaron a cabo en las ciudades de Paraná y Villaguay, en ambas los expendedores de la zona resolvieron suspender sus actividades el día 12 del corriente.

Por otra parte y con referencia al problema que afecta a los expendedores y las medidas de fuerza que se han proyectado, mañana a las 18 en Lúcia 4484 se llevará a cabo una conferencia de prensa durante cuyo transcurso serán analizados aspectos del problema planteado.

# Contrabando

## DECRETAN PRISION Y EMBARGO POR 10 MILLONES PARA UN VISTA DE ADUANA DE UNA FIRMA DE AUTOS

El juez federal, Angel A. Bregazzi, secretario del Dr. Jorge Kent, decretó la prisión preventiva y embargó en sus bienes por la suma de 10.000.000 de pesos, del guarda aduanero Ricardo Infantino, argentino, de 52 años, casado, en el proceso que se le sigue por el delito de contrabando.

El procesado se desempeñaba como control aduanero dentro de la zona fiscal de la planta fabril de la firma IFA Peugeot S. A., sita en Berazategui, Buenos Aires, controlando la entrega de repuestos para automotores en el depósito habilitado al efecto, permitiendo la salida de cajas sin haber recibido previamente del despachante de Aduana de la firma mencionada las constancias pertinentes del pago de los derechos fiscales.

En su resolución sostiene el juez que existe de parte de Infantino el delito de contrabando, pues con su proceder, aunque en cierto modo presionado, se libró mercaderías foráneas a plaza sin haber sido sometidas las mismas a la previa fiscalización aduanera de rutina, no cabiendo duda que el procesado revestía, en el momento del hecho, la condición de funcionario público.

# AFRENTA

LONDRES, 6 (AFP). — "Los símbolos del imperialismo yanqui (Coca-Cola, Esso, Goodyear y Colgate) son una perpetua afrenta para la pasión que América del Sur siente por su independencia", escribe hoy el importante periódico dominical inglés "Sunday Times" que dedica su suplemento semanal a América del Sur bajo el título general "Los otros americanos".

"Y es este factor —continúa el reportaje— más que una atracción real por el comunismo lo que explica el antinorteamericanismo y el pro-castrismo".

"A fines de siglo habrá cien millones de americanos del Sur que harán oír sus voces" añade el "Sunday Times". Los enviados del periódico ponen de relieve "La desigualdad, la pobreza y la ignorancia que son otros tantos obstáculos a la expansión nacional en América del Sur". Pero también rinden un homenaje a los "dirigentes que poseen una conciencia social" citando especialmente el nombre del brasileño Miguel Arraes, gobernador de Pernambuco. Otros personajes citados son la enfermera Pampa Ferro, que montó un servicio de socorro a la infancia en Candelaria (Perú) y el joven cura brasileño, padre Melo, dedicado al apostolado en las regiones pobres del noreste del Brasil.

## HOY APROBARIAN LA SALIDA AL MAR DE BOLIVIA

Aunque aún no se dio información oficial en nuestra Cancillería, es posible que hoy se dé a conocer el texto de una declaración conjunta argentino-boliviana, relacionada con el propósito de otorgar, por parte de nuestro país, una zona franca en el puerto de Barranqueras, provincia del Chaco a aquella nación del altiplano.

### EN LA PAZ

Sin embargo, una información procedente de La Paz, da cuenta de que el gobierno argentino ofreció al gobierno boliviano una zona libre en el puerto de Barranqueras ubicado sobre el río Paraná, provincia del Chaco, a cinco kilómetros de su capital frente a la ciudad de Corriente. La conexión con una zona li-

bre se completa con la autorización a Bolivia de embanderamiento de sus propios navíos, lo que implicará en el futuro que Bolivia transportará sus productos con flota propia.

El puerto de Barranqueras se conecta por ferrocarril sin necesidad de trasbordo en La Paz, Villazón, Santa Cruz-Yacuiba. Con ello resultará que Bolivia queda conectada al Océano Atlántico y exportará sus productos a grandes mercados mundiales. El gobierno boliviano —agrega el cable— considera que la generosa concesión del gobierno argentino muestra la alta solidaridad continental y constituye un primer paso efectivo hacia la independencia de sus comunicaciones y hace su reconocimiento público al gobierno y al pueblo argentino.

## REPRESENTANTES DEL P. E. EN LA "CAUSA OUVIÑA"

Mediante un decreto del Poder Ejecutivo, originado en el Ministerio de Educación y Justicia, han sido designados el procurador y subprocurador general del Tesoro para que asuman la representación del Poder Ejecutivo en recurso de amparo por el ex Fiscal Ouviaña.

El texto del decreto es el siguiente:

"Visto el oficio librado con fecha 1º de agosto de 1963 por el Juez Nacional de Primera Instancia en lo Correccional, doctor Edgardo Luis Vila, en la causa, del que resulta que el ex fiscal, doctor Guillermo Julio Ouviaña ha interpuesto recurso de amparo con el decreto número 6260, por el que el Poder Ejecutivo, ante el desconocimiento reiterado de las instrucciones y obligaciones expresas, procedió

a dejar sin efecto su designación, y considerando:

"Que la cuestión planteada interesa fundamentalmente al Poder Ejecutivo por cuanto importa poner en duda sus incuestionables facultades".

"Que por lo tanto se reconozca definitivamente el alcance de las facultades que determinan la naturaleza y funciones del ministerio fiscal".

"Que, a tal efecto y para asegurar la continuidad de la representación en todas las instancias en defensa de las mencionadas atribuciones.

Por ello, el Presidente de la Nación decreta:

Designase a los señores Procurador y subprocurador del Tesoro, para que asuman la representación del Poder Ejecutivo Nacional en la causa".

## EXPORTAREMOS MUSICA

Evidentemente nos estamos poniendo de moda. Hasta hace algunos años, en el exterior y especialmente en Europa nos conocían por los chicos "bien" que se iban a gastar en los cabarets de lujo el producido de las vaquitas y de las buenas cosechas "que venían como cuentas de un collar", una tras otra. Posteriormente Firpo Bearzotti Monti y Orsi, entre otros les demostraron a

nuestros hermanos del Norte y a muchos parientes del Centro y Oeste, que también teníamos quienes daban hermosos puñetazos y sabían acariciar a la de gajos como lo hacía Rodolfo Valentino con Vilma Banky o Pola Negri. Y ahora...? Pues ahora estamos de moda en todo: seguimos exportando carnes y cereales mandarina y máquinas de escribir; tractores y jugos de frutas...

Exportamos de todo y parece que a satisfacción de quienes nos compran, pues en lugar de quejas recibimos aumentos de pedidos.

Ahora, para completar el cuadro, España tiene interés en discos folklóricos, a lo mejor cansada de muñecas, y con deseos de ir a las zambas, cuecas o malambos; Africa, en chales de colores,

con los que penetraremos en mercado, poco menos que como lo hacían los antiguos conquistadores con collares de colores, y Estados Unidos quiere oleos con los cuales nuestros buenos artistas pintores han de reemplazar a "Los Gigantes", Paul Newman o Doris Day en muchas salas de estar.

## LA MAZARUCA

Esta tarde, a las 17.30, funcionarios de la Secretaría de Energía y Combustibles se reunirán con oficiales de la Secretaría de Aeronáutica para considerar el problema de la estancia La Mazaruca. Así lo informó en la víspera, el Presidente de Yacimientos Carboníferos Fiscales, contraalmirante Ezequiel Niceto Vega, en el transcurso de un debate público realizado en la víspera.

En esa oportunidad, el contraalmirante Vega afirmó que ese predio que antes pertenecía a Yacimiento Carboníferos Fiscales, debía ser devuelto a la empresa o pagado por lo menos.

## Jubilados: Más Remuneraciones

CRONICA está en condiciones de adelantar que el ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Bas, llevará en la fecha a la firma del doctor Guido el decreto por el cual, son aumentadas las escalas de jubilaciones y pensiones.

## CGT: "PASAREMOS DE GRUPO DE PRESION A FACTOR DE PODER"

Hoy finalizaron las Primeras Jornadas Económicas en la CGT con dos amplias exposiciones de Julio A. Notta (panorama agrario) y el presidente de la CGE, Ildefonso Recalde (panorama industrial). Posteriormente, pronunció algunas palabras el Sr. Alonso, secretario general de la central obrera, mientras cada uno de los que intervinieron en las Jornadas sintetizó, a manera de epílogo, su posición en las materias en debate.

Pero lo más importante del día, fueron dos noticias al margen de la reunión. La primera, un trascendido: Un grupo de economistas está preparando un "Plan de Medidas Concretas", que será propuesta a la CGT y, por su intermedio, al futuro gobierno. Y la segunda la indicación de un dirigente cegetista: "Vamos a pasar —dijo—, de grupo de presión a factor de poder. La CGT va a cumplir un gran papel en la vida del país". Algunos observadores interpretan estas palabras traduciendo el espíritu colaboracionista que está demostrando la CGT frente a los poderes oficiales.



# SE EXTENDIO EL PARO A TODAS LAS UNIVERSIDADES

## Cursos en la C.G.T.

La CGT iniciará el 20 del corriente, un curso de capacitación sindical que se prolongará hasta el 30 de noviembre. Durante este lapso se dictarán cursillos y conferencias sobre temas de conducción gremial y problemas conexos.

Asimismo, los agregados obreros de las embajadas acreditadas ante nuestro país pronunciarán conferencias relativas a la organización sindical en sus respectivas naciones.

### En Mar del Plata

MAR DEL PLATA, 6 (C). — Con el auspicio de la CGT local, se realizará en los próximos días, un curso breve sobre legislación sindical. El mismo tendrá lugar en la sede de la central obrera que funciona en esta ciudad y es apoyado, además, por la Unión Obrera Gastronómica.

### Reunión definitiva para obreros de FIAT

Hoy vence el plazo de conciliación en las gestiones que viene realizando el Sindicato de Trabajadores FIAT, de Caseros, para los operarios de esa planta industrial. En una reunión, que tendrá lugar esta tarde, tanto los representantes obreros como los empresarios, fijarán su posición definitiva.

Los trabajadores piden un aumento del 40 por ciento y la empresa ofreció hasta ahora un 15 por ciento. Tal oferta fue rechazada y si no se llega a un acuerdo, podría llegarse a un movimiento de fuerza.

Desde hoy a las 0 hora el paro del personal no docente de la Universidad de Buenos Aires se extendió a todos los organismos de enseñanza superior del país. Esta situación subsistirá hasta el 16 del corriente y, si para esa fecha no hubo soluciones para la aplicación del escalafón que ha dado origen a este conflicto, el movimiento de fuerza proseguirá por tiempo indeterminado.

El conflicto sindical afecta enormemente las actividades de las casas de estudio pues no solo incide sobre las tareas administrativas sino que alcanza también a cursos y exámenes.

Las autoridades gremiales de la Federación Argentina de Trabajadores de Universidades Nacionales están en contacto tanto con las de la Universidad local como

con el Consejo Interuniversitario para tratar de posibilitar un acuerdo.

Por su parte, el plenario general de delegados universitarios de esta ciudad ha declarado un paro de 120 horas que comenzó ayer y que se prolongará hasta el día 9 inclusive.

Este movimiento se realiza como protesta por el fracaso de las gestiones que la universidad local y el Consejo Interuniversitario vienen realizando para lograr el giro de fondos que posibilite la aplicación del escalafón aprobado.

### Concentración

Asimismo, se resolvió efectuar mañana una concentración del personal frente al ministerio de Economía como acto de protesta por la dilación en la solución de este problema.

## "NO QUEDA OTRO CAMINO"

Al parecer, no existen posibilidades inmediatas de solución. Los dirigentes del gremio indicaron anoche, poco antes de comenzar el movimiento, que han sido agotadas las gestiones. "No queda otro camino", dijeron a CRO-NICA.

Se tiene entendido que el problema es considerado en esferas oficiales. El ministro Bas, de Trabajo y Previsión, visitó ayer al presidente Guido para considerar el problema de los fondos universitarios, trascendiendo en esfe-

ras oficiales que "se está estudiando el problema".

Convocado por el rector, Julio Olivera, el Consejo Superior de la Universidad se reúne hoy para considerar la situación. Ninguna medida definitiva de solución puede espararse de estas deliberaciones ya que el problema pasa por vía oficial, a raíz de los pedidos de aumento en los fondos que se destinan a la Universidad. El doctor Olivera, seguramente, informará al Consejo de las gestiones que

realiza como mediador para lograr la solución al conflicto.

En las dependencias de la Universidad de Buenos Aires pudieron observarse hoy nuevos entorpecimientos a las tareas que son habituales. El paro afecta las funciones que se cumplen en el local de la calle Viamonte y principalmente en el de la calle Florida.

### En La Plata

La Plata, 6 — El personal no docente de la Universidad de esta ciudad adhirió al paro de 10 días dispuesto por FATUN. La huelga, aquí, se realiza con una variante: los empleados no docentes permanecen en sus lugares de trabajo, sin hacerlo. Es el procedimiento conocido como huelga de "brazos caídos". Esta situación, si no se registra arreglo, continuará hasta el 16.

### En Bahía Blanca

Bahía Blanca, 6 — Deliberó hasta avanzadas horas de anoche la asamblea extraordinaria convocada por la Delegación local de FATUN, que agrupa a los empleados de la Universidad del sur. En su parte resolutoria, la asamblea decidió aprobar por unanimidad el informe presentado que incluía lo resuelto por el Consejo Federal de FATUN. De acuerdo al mismo se inició el paro total de actividades que se prolongará hasta el 16 del corriente. La medida se cumple en las ocho Universidades Nacionales. Se fundamenta en la circunstancia de que hasta la fecha y pese a los dos años cumplidos de trámite, no se ha logrado obtener garantías de financiación del escalafón único, aprobado por decreto 14.046 del año anterior.

### En Tucumán

San Miguel de Tucumán, 6 — En la Universidad local se cumplen las tareas en casi forma normal. La ausencia del personal no docente a dicha casa de altos estudios es mínimo. Como se sabe, la FATUN entidad que agrupa al personal no docente de todas las universidades del país dispuso a partir de hoy un paro de "brazos caídos" en los lugares de trabajo en señal de protesta por no recibir mejoras en sus haberes.

### En comisión

San Salvador de Jujuy, 6 — Ha sido declarado en comisión todo el personal municipal de la provincia. La medida —según se informó oficialmente— dispuso por razones de reorganización. También fueron confirmados jefes y subefes de la comuna en sus cargos para que cumplan la reorganización dispuesta en todos los organismos a sus cargos.

### Pagos

Salta, 6 — Se inició el pago de haberes de julio pasado a todo el personal de la administración pública provincial. Los sueldos de los empleados provinciales se hallan en casi su totalidad al día.

## ILLIA RECIBE MAÑANA A MAESTROS Y PROFESORES

Mañana a las 11.15 horas, el presidente electo, doctor Arturo Illia, recibirá en una audiencia especial a las autoridades de la Confederación Argentina de Maestros y Profesores Diplomados (CAMYP) con los cuales conversará sobre problemas que aquejan a maestros y profesores.

Por su parte, el Comité Unificador Docente de Acción Gremial (CUDAG), entidad a la cual se halla adherida la Confederación mencionada antes, ha solicitado una audiencia al doctor Illia para interiorizarlo sobre distintos problemas de los educadores.

### Pedido a Bas

Asimismo, el CUDAG solicitará en la fecha una entrevista al ministro interino de Educación, doctor Bas, los docentes proseguirán su planteo con relación a la actualización de los índices de remuneración, la equiparación de los maestros provinciales y los pagos de jubilaciones.

Por su parte, la Comisión Coordinadora Intersindical Docente —entidad también adherida al CUDAG—, será recibida el jueves a las 11 por el doctor Bas.

# SINTESIS SINDICAL

### Hospital de Clínicas

Prosiguieron hoy en el Hospital de Clínicas y sus institutos anexos los paros de cinco horas por turno por parte de su personal. Hasta hoy, el movimiento de fuerza se ha realizado manteniendo las guardias pero desde mañana las mismas serán levantadas. Entretanto, las autoridades del establecimiento suspendieron la atención de los consultorios externos y no admiten nuevos internados, habiéndose trasladado muchos pacientes a institutos nacionales y comunales.

### Personal de DINFIA

El personal de DINFIA cursó un telegrama al presidente de esa repartición solicitándole una entrevista para plantearle los problemas que afectan a los trabajadores de ese organismo. Una vez conocida la posición oficial, se reunirá el gremio para resolver la actitud a seguir.

### Diario "Democracia"

En una reunión de partes en el ministerio de Trabajo, la empresa editora del diario "Democracia" solicitó un nuevo plazo hasta el viernes para fijar su posición frente a la requisitoria oficial de reponer los cesantes y hacer efectivos los sueldos atrasados. La representación gremial calificó tal actitud como dilatoria y el ministerio se negó a otorgar el plazo solicitado. Los antecedentes del caso serán llevados a la secretaria de Hacienda, ministerio del Interior y secretaria de Prensa de la Presidencia, por entender que la empresa se halla en flagrante violación de las prescripciones establecidas en el decreto 5880, de adjudicación de dicha unidad gráfica.

### CGT

Secretarios generales de sindicatos de la zona norte del Gran Buenos Aires hicieron gestiones ante el secretariado de la CGT

para solicitar la creación de una delegación regional de la central obrera en esa zona.

### Delegaciones Regionales

Antes del 15 del corriente se reunirán sendos plenarios en las delegaciones regionales de la CGT, con la presencia de representantes del organismo, para analizar la situación del país y sus problemas sociales y económicos, así como la posición del movimiento obrero ante los mismos.

### Comisión Permanente de Previsión

Los delegados de la CGT ante la Comisión Permanente de Seguridad Social, que funciona en el ministerio de Trabajo, se reunirán mañana a las 10 a fin de conversar sobre problemas previsionales.

### Barracas de Lana

En los comicios del Sindicato de Trabajadores de Barracas de Lana, con sede en Ameghino 1060, de Avellaneda, triunfó la Lista Blanca encabezada por el actual secretario de la organización, señor Carlos Rodríguez. Esta lista obtuvo 1314 votos, contra 724 que logró la Lista Rosa.

### Metalúrgicos

El ministerio de Trabajo volvió a citar para mañana a las 15 a los integrantes de la comisión paritaria nacional de la industria metalúrgica. En la última reunión del cuerpo, las partes ratificaron sus posiciones anteriores: la prolongación del acuerdo en vigencia, por parte de las empresas, y su renovación, por parte del sector sindical.

### Comicios en el Vidrio

El Sindicato Obrero de la Industria del Vidrio ha convocado a comicios para renovar autoridades para los días 19 y 20 de setiembre. Las listas podrán presentarse hasta el 17 a las 19.

## EN EL INTERIOR DEL PAIS.

### Repavimentación

MAR DEL PLATA — Se ha firmado un convenio para la repavimentación de la avenida Costanera, así como también para trabajos de desagüe e iluminación del tramo entre la pileta de Punta Iglesias y proximidades del Torreón del Monje. Se realizarán, asimismo, obras de bacheo desde el asilo Unzué hasta la pileta de Punta Iglesias y desde el Torreón hasta la parte terminal de la explanada sur.

### Devuelven Autos

LA PLATA — La policía local restituyó a sus dueños 15 de los 25 automóviles que últimamente halló abandonados en distintas zonas de la provincia. Los 10 restantes se hallan a disposición de sus propietarios en las comisarías de Esteban Echeverría, Hurlingham, Lomas de Zamora, Marcos Paz, San Justo, Moreno, San Miguel, Villa Madero y San Martín.

### Rio Negro: en la Zona de Sequía

VIEDMA — El presidente de la Nación suscribió un decreto que lleva el número 6436 por el cual se incluyó dentro de la zona de sequía a la provincia de Río Negro con excepción de San Carlos de Bariloche.

Así lo informó el ministro de Economía, doctor Martínez de Hoz al titular de la Comisión Regional de la Sequía, Jorge Leyró Díaz. Es de hacer notar que este último había gestionado varias veces la sanción de la presente medida.

### Córdoba: Jornadas

### Sobre Medicina del Trabajo

CORDOBA — Organizadas por la Sociedad de Medicina del Trabajo de esta provincia se realizarán el 15 y 16 del corriente las Primeras Jornadas de Medicina del Trabajo. Las reuniones, que cuentan con los auspicios de la Universidad Nacional de Córdoba se llevarán a cabo en la cátedra de medicina legal y toxicología de la Facultad de Ciencias Médicas. Asistirán a las mismas destacados especialistas de la medicina laboral.

### Reuniones Agrarias

BORDENAVE, (Bs. As.). — La agencia de Extensión del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, de esta localidad, ha organizado una serie de reuniones con productores de la zona, con el propósito de considerar el aprovechamiento de los rastrojos y demás residuos como abono para los campos. La primera de esas reuniones se realizará esta tarde en la localidad pampeana de Bernasconi, y mañana, otra, en Guatraché.

### Agua Para San Juan

SAN JUAN — Ha comenzado el estudio y la planificación acerca de las necesidades de la provincia en materia sanitaria y provisión de agua potable. El trabajo se refiere a las insuficiencias de la red sanitaria y el suministro de agua potable, incluyéndose en los proyectos sistemas tarifarios, cancelación de préstamos e instalación de medidores. Para financiar las obras, Obras Sanitarias de la Nación solicitará un préstamo al Banco Interamericano de Desarrollo.

### Una Desmentida

SANTA FE, — Los doctores Alfonso Antonio Giménez Contreras y el procurador Eduardo Miguel Ángel Melners, ambos profesionales del foro local, desmintieron

### Zona de Sequía

BAHIA BLANCA. — Conocióse en Carmen de Patagones una importante noticia. La misma fue comunicada por el doctor Martínez de Hoz, ministro de Economía al titular de la comisión regional de sequía, Dr. Jorge Alberto Leyre Díaz. La información es la siguiente: el presidente de la Nación Dr. Guido había suscripto el Decreto 6436 por el que incluye en la zona de sequía a toda la provincia de Río Negro, con excepción de San Carlos de Bariloche y a la Provincia de Neuquén menos el departamento Los Lagos.

### Feriado en Coronel Suárez

CORONEL SUAREZ. — Hoy será feriado en el Partido. La efemérides que es recordada coincide con un nuevo aniversario de la Batalla de Junín, en la cual interviniera el militar cuyo nombre lleva el partido y que actuara en las filas del ejército del Libertador San Martín.

Con motivo de lo apuntado se celebrarán distintos actos al que concurrirán autoridades municipales, educacionales y representantes del comercio y la producción zonal.



# DESDE ESTA MAÑANA ESTA DELIBERANDO EL EPISCOPADO ARGENTINO

Comenzó hoy a las 9.30, en el Instituto de Cultura Religiosa Superior, Rodríguez Peña 1054, la Asamblea Episcopal Argentina con el fin de tratar diversos aspectos de varios temas a tratarse en el Concilio Euménico Vaticano II.

Asisten a la referida Asamblea, los obispos y arzobispos de todo el país y los titulares y auxiliares. Actúa como secretario general el obispo auxiliar, monseñor Ernesto Segura, y a la primera reunión, asiste el nuncio apostólico Monseñor Dr. Humberto Mozzoni.

Las deliberaciones que son presididas por el arzobispo de la Ciudad de Buenos Aires, monseñor Antonio Caggiano, proseguirán los días subsiguientes de esta semana, hasta el sábado.

El temario es de carácter secreto, aunque trascendió que serán estudiados temas sobre liturgia y laicado que se tratarán con posterioridad en la segunda parte del Concilio Euménico Vaticano II.

Se realizó anoche un Homenaje al Papa Juan XXIII.

Con una numerosa concurrencia de público, se efectuó anoche en el teatro Presidente Alvear, el acto en memoria de Juan XXIII.

En primer lugar habló el

presidente de la Sociedad Argentina de Escritores, doctor Carlos Alberto Erro, quien se refirió a la relación de amistad que debe existir entre los pueblos.

Seguidamente, en representación de la Dirección de Cultura, el profesor Battistessa que destacó la personalidad de Juan XXIII, a sus propósitos de innovación y al afán de unidad entre los pueblos. El homenaje prosiguió con los discursos del doctor Marco Aurelio Risolia, por la Universidad de Buenos Aires, del doctor Isaac Goldemberg, presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, culminando la serie de oradores con las palabras del Intendente de Buenos Aires.

El arquitecto Alberto Prebisch destacó la importancia de las encíclicas, obras de Juan "el bueno", por "sus dotes de unidad, de comprensión, y humanidad en un esfuerzo por unir a los hombres en una sola voluntad de amor y de paz".

## JUJUY

JUJUY, 6. — Es feriado en toda la provincia, con motivo de celebrar a su santo patrono, San Salvador. Al efecto desde las 7 han dado comienzo una serie de actos celebratorios. A las 11, el obispo diocesano monseñor Enrique Muhn, oficiará una misa en la catedral de la provincia. Por la tarde, a las 17, todos los feligreses realizarán una procesión que abarcará las principales arterias de la ciudad.

# CONSEJO SUPREMO: FINALIZO VIRTUALMENTE SUS SESIONES

Tras una semana de intensa labor, finalizó ayer virtualmente la labor del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas en la vista de la causa en el sumario instruido a jefes militares por el movimiento revolucionario del 2 de abril próximo pasado. Pese a ello, sus autoridades volvieron a reunirse esta mañana en su sede de Carlos Pellegrini 1285, donde se escucharon las defensas de los 8 oficiales superiores y jefes de la Gendarmería Nacional, sometidos a juicio.

En Consejo pasará luego a "LESION GRAVE" cuarto intermedio mientras se confeccionan las cuestiones de hecho que servirán finalmente para dictar los fallos, los cuales podrán darse a conocer a fines del mes en curso.

Durante las deliberaciones de la víspera, se dio vista a 44 defensas, con las que se totalizó 196, de oficiales superiores, jefes y oficiales de las fuerzas de tierra, mar y aire, incluidos en el sumario, que contiene ya alrededor de 9.000 fojas.

Trascendió que en la defensa del subteniente Carlos Miranda, para quien el fiscal solicitó 4 años de reclusión, después de examinar la requisitoria fiscal, el general Bernardino Labayru señaló que "si el subteniente Miranda es castigado por cumplir órdenes del Jefe de Operaciones y de su jefe de compañía se lesionará gravemente el sentido de la mecánica que hay en la subordinación".

Por su parte, el subteniente Miranda en su alegato manifestó que "en los momentos de honda confusión que conmovieron al país actuó siguiendo las reglas de la obediencia militar con la convicción de cumplir su deber y de actuar de conformidad con los ideales limpiamente reflejados en los principios de la Revolución Libertadora. Agregando, que asumía la responsabilidad de sus actos y no pedía clemencia confiando en la justicia del Consejo Supremo".

### DEL GRAL. CARRERAS

Se supo asimismo, que el general Carreras en la lectura de su defensa, habiéndose objetado la actuación del fiscal, señalando que "durante la lectura de su alegato aque no estuvo presente". Por ello sostuvo que la sentencia a dictarse es nula por quebrantamiento de las formas prescriptas en el Código de Justicia Militar.

### DEL GRAL. LEGUIZAMON MARTINEZ

Por su parte, el general Leguizamón Martínez había solicitado que se designe un fiscal "ad-hoc" para que realice la acusación fiscal en la defensa que tiene a su cargo, por cuanto el general Eneas Grosso habría violado los artículos 240 y 490 del Código de Justicia Militar. Tras otras consideraciones agregó que dejaba abierto el recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia.

### SANCION

Fue aplicada ayer una sanción disciplinaria de 15 días de arresto al teniente coronel Marcelo Gelly, defensor del teniente Gegenhartz. La medida habría sido dispuesta por los términos contenidos en el escrito de su defensa.

# Jefes Militares Irán a Paraguay

De acuerdo a lo informado en la secretaría de guerra, el 14 del actual viajará por vía aérea a la Ciudad de Asunción del Paraguay, el Comandante en jefe del ejército, General Juan Carlos Onganía, quien invitado especialmente por el gobierno del país hermano, asistirá a las distintas ceremonias que se llevarán a cabo en el Paraguay con motivo del nuevo período presidencial, por parte del General Alfredo Stroessner.

Con el mismo propósito viajarán también el jefe del servicio de inteligencia del ejército, General Jorge Shaw; el comandante de la séptima división del ejército, general Carlos Caro, los Coronels Tomás Sánchez de Bustamante, Alcides López Aufranc y Domingo Trimarco, el teniente Coronel Carlos Alberto Luzuriaga y el Mayor Osvaldo Jorge García, este último ayudante del general Onganía.

Los citados oficiales superiores de nuestro ejército viajarán acompañados de sus respectivas esposas.

### Delegación de Aeronáutica

Aunque oficialmente no se ha dado información oficial se sabe que aceptó la invitación que se le formulara para viajar a la Ciudad de Asunción, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina, Brigadier Carlos Conrado Armanini y otros oficiales de la Aeronáutica militar.

### Dos naves de Guerra al Paraguay

Por su parte la Armada Nacional en el deseo de estar presente en los actos que se mencionan, ha dispuesto que se trasladen a la capital Paraguaya dos naves pertenecientes a la Escuadra del Río. La delegación de la marina de guerra estará presidida por el Comandante de Operaciones Navales Contralmirante Eladio Vázquez.



Presididas por el cardenal arzobispo de Buenos Aires, doctor Antonio Caggiano, y con la asistencia del nuncio apostólico, monseñor doctor Humberto Mazzoni, se iniciaron esta mañana las deliberaciones de la Reunión Plenaria Anual del Episcopado Argentino.

# ¡BRRR!...

Todo el país tiembla de frío. Desde el domingo, una masa de aire helado, que provino del sur patagónico, cubre prácticamente la totalidad del territorio. A consecuencia de ello, se registran temperaturas de hasta 10 grados por debajo de la normal y en general alcanzan niveles por debajo del cero de la escala.

La ciudad de Buenos Aires no ha escapado a la ola de frío. La de hoy fue una madrugada de estricto rigor invernal y estuvo a punto de tocar el nivel cero. La mínima se registró a la 1.30 horas con 0.6 grados. Pero después la temperatura fue ascendiendo a un ritmo más acelerado que el de ayer. He aquí las marcas mercuriales horarias a partir de las 24 de hoy:

24 horas	1.7°
1 "	1.2°
2 "	1.8°
3 "	2.0°
4 "	2.1°
5 "	2.7°
6 "	2.5°
7 "	2.8°
8 "	3.2°
9 "	5.0°
10 "	6.4°
11 "	7.8°

Para mañana se pronostica cielo parcialmente nublado, pero con leve ascenso de temperatura.

### • EN EL INTERIOR

En muchas zonas del interior del país se acentúa el rigor del frío, sobre todo en las del sur. Los registros más bajos anotados fueron: San Carlos de Bariloche, Neuquén, General Roca (Río Negro), con 11 grados bajo cero, General Pico (La Pampa), 10 grados bajo cero, Puente del Inca (Mendoza), 12 grados bajo cero, Mendoza, Córdoba y Bahía Blanca (4,6 grados bajo cero).

### • PRONOSTICO

Para el resto de la jornada de hoy se anticipa tiempo bueno, nublandose algo y con temperatura en leve ascenso.

# PREBISCH CON LOS EDILES

El inter-dente municipal recibirá esta tarde, a las 17.45, a los concejales que oportunamente resolvieron dirigirse al titular de la Comuna, para solicitar que adopte el temperamento de "no innovar" hasta que se constituyan las nuevas autoridades municipales.

Asistirán los representantes de la Unión Cívica Radical Intransigente, la Unión del Pueblo Argentino y los partidos Demócrata Progresista y Demócrata Cristiano.

### • VARIOS AUSENTES

En cambio, se estima que no lo harán los concejales de la Unión Cívica Radical del Pueblo y de los partidos Socialista Argentino y Socialista Democrático, que no concurrieron a las reuniones previas de sus colegas. Asimismo se ignora la actitud que asumirán el representante del partido Demócrata Conservador, quien tampoco asistió a esas reuniones iniciales.

### • DESACUERDO

La negativa de las mencionadas agrupaciones — según trascendió — se debe a su desacuerdo con nombramientos y ascensos efectuados en la Municipalidad, tópicos sobre los que, posiblemente, se realice una amplia investigación luego del 12 de octubre próximo, fecha en que se propone constituir el Concejo Deliberante.

# Condecoran al Gral. Stranathan

Intensa actividad desplegó esta mañana el general D. Leland Stranathan, comandante sur de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, quien arribó ayer a nuestra ciudad. Durante un acto que se realizó por la mañana en el despacho del comandante en jefe de la fuerza aérea argentina, brigadier Conrado S. Armanini, el general Stranathan entregó al Comandante de la V Brigada aérea, con asiento en Villa Reynolds, provincia de San Luis, comodoro Rafael A. Bando, el premio "Seguridad de vuelo".

Luego, a las 10, en el casino de oficiales del Comando en jefe se realizó una ceremonia en cuyo transcurso el general Stranathan recibió la condecoración de la Orden de Mayo al Mérito Militar Aeronáutico en el Grado de Gran Oficial. En la oportunidad, el brigadier Armanini, hizo entrega de la distinción, pronunciando posteriormente un breve discurso.

Posteriormente, a las 11.15, el secretario del arma, brigadier Eduardo Mc Loughlin recibió en visita de cortesía al general Stranathan, en su despacho de la Secretaría de Aeronáutica.

El jefe militar norteamericano permanecerá en Buenos Aires hasta pasado mañana, a las 8.

# Factura Conformada

Tal como lo adelantara CRONICA, considerase inminente la aparición de un decreto por el cual se autoriza la implantación del régimen de la factura conformada, que permitirá agilizar el crédito comercial y bancario, y consecuentemente contribuirá a tonificar la economía en general.

De darse a conocer hoy el citado régimen, el ministro de Economía, doctor Martínez de Hoz, convocará a una conferencia de prensa que se realizará luego, a las 19, con el fin de explicar los aspectos fundamentales de esta medida.

# NORMALIZACION

El su suministro de agua en la zona sur de la Capital, que se viera sensiblemente afectado por la ruptura de un caño maestro, a la altura de Garay al 300, está totalmente normalizado desde las 6.00 horas de hoy.

Tras intensos trabajos realizados durante toda la noche, a la hora indicada la cañería, estaba ya complementada en su carga y la presión de las bombas impelentes aplicadas "a pleno" dejaron ver, que el suministro de agua estaba totalmente normalizado.



# ESTA NIÑA NO DEBE MORIR...



Diez dedos hábiles deben entrar en el tórax de esta niña y manejar con gran pericia los instrumentos que permitirán corregir las cuatro deformaciones congénitas —y fatales— que oprimen su pequeño corazón. El profesor Euclydes Zerbini, el médico brasileño que opera en Sao Paulo, ha sido elegido por la madre de Griselda para confiarle la vida y el destino de la pequeña rubia de Burzaco. Es una operación costosa y riesgosa. CRONICA sólo puede intervenir para solucionar uno de estos dos términos. Por eso ha realizado su campaña en favor de Griselda. El resto corresponderá al doctor Zerbini.

## MAS ESCUELAS PARA LOS PAISES LATINOAMERICANOS

BOGOTA, 6 (AFP). — El doctor Malcolm Addiseshian, Director General Adjunto de la UNESCO, insistió al intervenir durante la sesión vespertina de la Tercera Conferencia Interamericana de Ministros de Educación, en el gran interés con que la comunidad internacional en general y la UNESCO en particular, siguen los esfuerzos que se están realizando para desarrollar la educación y la ciencia en América Latina. "Las decisiones de la Conferencia General de la UNESCO y la actuación de su secretaria, dijo, constituyen auténticas confirmaciones de que la cooperación internacional, es algo más que una esperanza caritativa o que declaraciones amables, integrada por ciento trece estados miembros, la UNESCO constituye una manifestación ejemplar de solidaridad nacional, aplicada a la acción concreta. Sin embargo, la asistencia internacional no ha sido, ni será nunca suficiente por sí misma, para resolver los problemas de un país.

Ni mucho menos los de una región entera. Tampoco puede trazarse el camino del desarrollo desde el exterior. En términos económicos, eso significa que, por grande que sea la ayuda exterior, los

países interesados tendrán que realizar todavía esfuerzos considerables. América Latina, concluyó, tiene una historia magnífica y una tradición ilustre.

Pero lo que necesita para ocupar el puesto que corresponde en la marcha de la historia, son la voluntad y determinación que den por resultado una serie de decisiones, que habrían de adoptar sus dirigentes, sus hombres de estado, como fideicomisarios del patrimonio de este continente, para que su historia, sus tradiciones y sus recursos contribuyan al bienestar de todos sus habitantes. Para el cumplimiento de tan alta misión, no se necesitan ayudas exteriores ni asistencia técnica, son ustedes mismos los forjadores de su propia historia", concluyó el director adjunto de la UNESCO.

### • Primeros oradores

BOGOTA, 6 (AFP). — Los representantes de Bolivia, Paraguay, México, Perú y la República Dominicana, fueron los primeros oradores en la serie de exposiciones que se sucedieron en la Tercera Reunión Interamericana de Ministros de Educación. El delegado boliviano y el ministro de Educación, doctor

Mario Guzmán Galarza, recalco que su país, pese a su "cautividad mediterránea y a su encastillamiento asfixiante" ha iniciado, "con sus limitados recursos internos un significativo esfuerzo de promoción educativa" con miras a extender la red de escuelas rurales, elevar las tasas de escolarización en el campo, conteniendo el crecimiento del analfabetismo. Asimismo ha emprendido reajustes cuantitativos en escuelas urbanas y ha programado un plan decenal de educación, estrechamente coordinado con diversos sectores del plan de desarrollo ecosocial.

Guzmán precisó que "aunque Bolivia tiene motivos para dudar de la eficacia de la Organización de Estados Americanos (OEA) en la solución de problemas que confrontan las naciones del continente", no ha querido faltar a esta cita de honor, en que debe establecerse el balance de la situación educativa de América".

Finalmente, criticó la manera como las agencias regionales de la Alianza para el Progreso, interpretan las necesidades de las naciones latinoamericanas y subrayó que "importa que las expectativas suscitadas en el continente,

## EN LA CGT NO HAY DIVISIONES

SANTA FE, 6 (C). — Ya tiene local propio el sindicato que agrupa al personal de Agua y Energía Eléctrica. El boleto de venta fue suscripto por el secretario general de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza durante una rápida visita que efectuó a esta ciudad.

El señor Francisco Prado, durante su rápida gira, hizo una visita a los presos gremiales que están detenidos en la cárcel de Coronada, acompañado por el delegado de la C.G.T. local, señor Cipriano Ramírez.

Posteriormente se trasladó a Paraná, ciudad desde la que viajará a Concordia, Concepción del Uruguay, Gualagay y Gualagaychú. En todas ellas se realizarán

asambleas y plenarios gremiales para organizar la "segunda etapa" del Plan de Lucha de la central obrera.

• Operadores de Cine  
ROSARIO, 6 (C). — Los operadores de cine de esta

ciudad han convocado a una asamblea que tendrá lugar mañana a las 10.30. Se informará sobre la estructuración del nuevo convenio laboral, que será presentado ante los organismos correspondientes y se elegirán los

integrantes de la comisión paritaria.

### • Acuerdo en la CGT

Durante una entrevista con los representantes de la prensa local, el señor Prado expresó "que no existen problemas en la CGT y que hay total entendimiento entre los integrantes de los cuerpos directivos de la central obrera".

### • Banco Sindical

SAN JUAN, 6 (C). — La CGT local decidió crear un banco sindical cuya estructura se ajustará al sistema cooperativo. El organismo realizará operaciones de crédito con sus asociados, concederá préstamos, descontará letras y documentos comerciales y recibirá dinero en depósito.

### Nuevas Autoridades en el Instituto de Microbiología

A las 17, el ministro de Asistencia Social y Salud Pública reunirá a los periodistas destacados ante ese departamento de estado. Presentará en al oportunidad al nuevo Director del Instituto de Microbiología, doctor Antonio Vilches, destacado virólogo argentino de prestigiosa actuación en los Estados Unidos.

El doctor Vilches, informará luego en mesa redonda con la prensa, acerca del estado del Instituto de Microbiología y sus necesidades futuras e inmediatas.

## EL GRAN BUENOS AIRES

### • Sin Reparación

OLIVOS. — A los años del atentado perpetrado contra el busto del profesor Francisco Chella, en la Av. Libertador San Martín al 3000 la comuna local no lo ha reparado. El monumento fue objeto de un destrozo prácticamente total, derribándose el busto. Este fue recogido por los descendientes del profesor Chella, que lo retiraron del lugar. Solo quedaron escombros en el sitio que ocupaba el monumento y allí permanecen aún.

### • Sin Alumbrado

LANUS. — La falta de alumbrado en el sector comprendido entre la avenida Belgrano hasta Arenales y de Villarino a Malabia ha suscitado la protesta del vecindario. Debido a esa deficiencia, en los últimos días se han cometido atentados contra mujeres que deben transitar por ese lugar, lo cual ha provocado la consiguiente alarma en el vecindario. Con ese motivo, se radicaron numerosas denuncias a la comisaría de Remedios de Escalada, sin que hasta el momento se haya tomado medida alguna para impedir los atentados. Por otra parte, se solicitó a SEGBA la iluminación adecuada del lugar.

### • Muros de Cementerio

LIBERTAD. — El estado de desaseo de los muros del cementerio local, provocado por las inscripciones y pega de carteles con motivo de la última campaña política, ha originado la unánime protesta del vecindario. Cabe señalar que no solo contribuyen al deplorable estado de las paredes las inscripciones últimas, sino también las anteriores, que no fueron limpiadas. Los vecinos han reclamado que se prohíba la fijación de carteles en esos muros.

### • Asilo de Ancianos

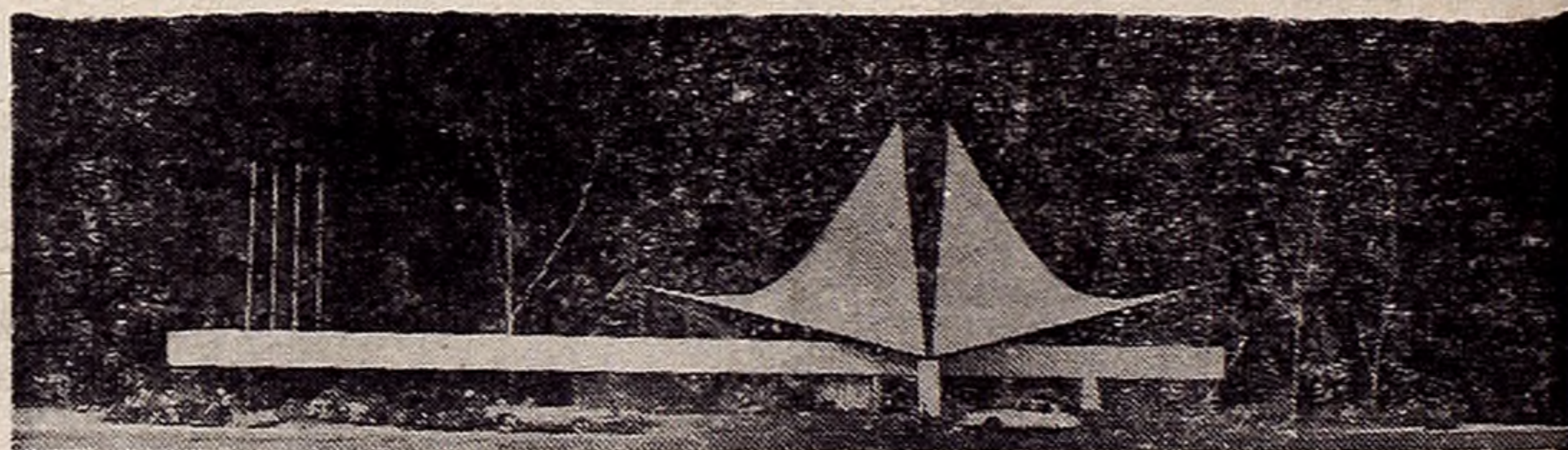
TIGRE. — Quedó constituida la Fundación Agustín M. García, cuyo directorio integrarán los doctor Osvaldo Fosatti, Ernesto Cassareto, Luis Gualtieri, Luis Favergliotti, Eduardo Bolo Bolaño, Guillermo Palermo y Andrés Fáva. La entidad fue creada de acuerdo a una disposición testamentaria del señor Agustín M. García, quien legó sus bienes para la creación de un asilo para ancianos en esta ciudad.

### • Juicios

SAN ISIDRO. — El comisionado municipal, en razón de la difícil situación económica por la que atraviesa la comuna, dispuso la actualización de aproximadamente 19.000 juicios por deudas atrasadas, que deberán proseguir hasta su total terminación. Por otra parte, impartió instrucciones al departamento de Asuntos Legales para que efectúe las diligencias legales tendientes a lograr el pago de sumas que por cualquier concepto se adeuden a la municipalidad.

### • Censo en Villas Miseria

MORON. — La dirección de asistencia social de la municipalidad local dispuso la realización de un censo de las villas de emergencia existentes en el partido. La operación, que estará a cargo de personal especializado, determinará la cantidad de población mayor, niños que concurren o no a la escuela, personas que trabajan y que no lo hacen en forma estable y medios de vida de estos últimos. Además se establecerá el estado sanitario de la población para adoptar las medidas necesarias.



Maqueta del Pabellón Argentino a exponerse en la Feria Internacional de Nueva York.

## LA ARGENTINA EN NUEVA YORK

Argentina estará dignamente representada en la Feria Internacional de Nueva York 1964-65. En su pabellón, ubicado en un área idealmente céntrica de la exposición, más de 80.000.000 de personas podrán conocer qué esamos, qué podemos ofrecer al mundo y qué perspectivas de futuro tenemos.

### • La más importante

Esto afirmó, poco después de su arribo de Nueva York, el doctor Ignacio Mónaco, presidente de Comarg (Comercio Argentino), la empresa que ha tomado a su cargo la construcción y organización del pabellón argentino en la gran Feria. Mónaco, destacó que la muestra —la más importante de cuantas han tenido lugar hasta el presente— reunirá a todos los países del mundo. Algun

nos concurrirán con pabellones y estructuras francamente sensacionales; así, por ejemplo, Francia instalará en su sede, una réplica exacta del famoso "Maxim" de París y trasladará a la Feria, mientras dure, todo el cuerpo de baile del "Follie Bergère". También indicó que el Vaticano, por primera vez en la historia, ha accedido a intervenir con pabellón propio, que será, en realidad, un acopio de obras maestras. Nada menos que el célebre grupo escultórico "Pietà" de Miguel Ángel vendrá desde el Vaticano para ofrecerse a la admiración de los visitantes.

Para nosotros —dijo Mónaco— esta es una oportunidad única, que no se repetirá en muchos años. En Nueva York podremos concretar la tan anhelada ex

### • Darán más detalles

El doctor Mónaco, en próxima reunión de prensa proporcionará mayores detalles de la Feria Internacional de Nueva York y de las características del pabellón argentino, proyectado y concebido por cinco jóvenes profesionales de nuestro medio.



# ¿NEGOCIADOS CON EL AZUCAR EN TUCUMAN?

# WARD



## Ahora Quieren Probar que Era Inocente

LONDRES, 6 (AFP). — Que ver con este asunto, pero que desean descubrir lo que oculta.

"El único modo de rehabilitar la memoria de Stephen Ward indicó, por otra parte, su abogado Wheatley, será hacer una petición pero para esto son necesarios nuevos elementos".

Las revelaciones esperadas de Judy Gulliver, la última amiga de Ward, así como la acción de Joe Wade, que se calificó a sí mismo de cómplice por no haber venido a testificar ante el tribunal, acaso permitan hacer surgir esos nuevos elementos.

### • LE EFECTUARON LA AUTOPSIA

LONDRES, 6 (AFP). — El Dr. Ronald Teare, médico forense del Ministerio del Interior, practicó esta mañana la autopsia del cuerpo del osteópata Stephen Ward en el depósito de cadáveres de Hammersmith, en Londres.

La investigación del magistrado instructor sobre las circunstancias de la muerte de Ward comenzará el viernes próximo.

TUCUMAN, 6 (C). — Las autoridades de la Federación Obrera Tucumana de la Industria Azucarera (FO-TIA) adoptaron una actitud que ha sido muy comentada en los círculos locales y que puede traer consecuencias serias. El gremio citado se ha dirigido al interventor federal solicitándole informes sobre los ingenios que han comprado caña del Santa Ana. Asimismo, se pidió que se hagan públicos los precios a que fue vendido el producto.

Según trascendió, las cifras pagadas fueron muy bajas y no se cuidó en ningún momento el patrimonio del Estado.

### • El paro de los Cañeros

TUCUMAN, 6 (C). — La huelga de los cañeros tiende a agravarse, pues la inactividad es total y los transportistas anunciaron que si las autoridades sindicales no les ofrecen garantía se verán en la necesidad de abandonar el trabajo con sus camiones y trasladarse a sus respectivas provincias.

Asimismo, se han perpetrado atentados contra cañeros del ingenio Concepción incendiándose varios cargadores.

### • Piden el lock out

TUCUMAN, 6 (C). — Por el momento no se vislumbra una solución al conflicto azucarero. La FOTIA ha solicitado a las autoridades nacionales que declare el "lock

out" de los cañeros. Los piquetes de huelga recibieron órdenes de que durante la noche se intensifique el sabotaje contra los transportistas colocando clavos "Miguelito" e incendiando los cargadores de los ingenios donde se desarrollan las tareas.

### • Sigue el paro

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 6 — Sin variantes continúa el paro de los cañeros independiente en la provincia. Más de la mitad de los ingenios se han visto obligados a paralizar sus tareas por falta de materia prima. En el interior de la provincia se han producido diversos choques entre huelguistas y otros trabajadores. Fueron volcados varios camiones, transportaban caña para los ingenios que están realizando las tareas en forma "antieconómica" así lo afirman las empresas. Los principales atentados se llevaron a cabo en la zona de Río Chico y Monteros, no habiéndose registrado heridos ni detenidos. La policía por su parte dispuso patrullar la ruta de entrada de los diversos ingenios y se pide a los huelguistas que no causen actos de sabotaje los que serán severamente reprimidos. Por otra parte esta tarde a las 18 hs. una delegación de cañeros de la UCIT. tomará contactos con legisladores electos en los últimos comicios del 7 de Julio pasado, a fin de que realicen gestiones y se interioricen en el conflicto suscitado y tomen parte para lograr una solución al diferendo.

# POLITICAMENTE: SU DIVORCIO PERJUDICA A ROCKEFELLER

NUEVA YORK, 6 (ANSA). — El divorcio y el nuevo matrimonio del gobernador N. Rockefeller, constituirían un "handicap" para su elección de presidente, mayor de aquél que el presidente Kennedy tuvo que superar a causa de su religión. Esto es cuanto afirma el Instituto Harris en un informe sobre el resultado de una encuesta realizada al efecto, y publicado con carácter exclusivo en las páginas del "Washington Post".

El informe no excluye que, si Rockefeller obtiene la candidatura republicana pueda resultar electo, como Kennedy fue elegido a pesar de su catolicismo, pero afirma que el estado actual de gestiones para un nuevo matrimonio, constituye el principal motivo de las críticas con que se apunta al gobernador, no sólo por parte de demócrata sino también republicana.

Entre los republicanos interrogados durante el "referendum", el veinte por ciento declaró que no votará por

Rockefeller, y el porcentaje se eleva a 46% entre las mujeres que pasan los 50 años. Este hecho es considerado sumamente significativo por los votantes republicanos.

De los entrevistados, el 25 por ciento ha criticado espontáneamente al gobernador por su divorcio, mientras que solo el 5 por ciento lo ha defendido. Muchos de los críticos han justificado su oposición por motivos de principios. "Un hombre divorciado no puede ser un buen presidente —ha declarado un electricista—. Si no ha sabido hacer feliz a su familia, ¿cómo podrá asegurar la felicidad de la Nación?" Hay otra declaración concluyente: "Si no ha vacilado en llegar al divorcio, mañana podrá no vacilar para precipitar el país en la guerra."

## AMORES ANTIGUOS

SAINT LOUIS, Missouri, (AFP). — Una mujer de cincuenta y cuatro años de edad, domiciliada en esta, protagonizó un insólito episodio. Josephine Jackson y su concubino, James Whittenburg, de 105 años de edad, llevaban adelante un idilio que comenzó hace mucho tiempo y que ahora terminó con mucha sangre y golpes de hacha.

La mujer, por causas que la policía aún no establece, sorprendió a su anciano compañero mientras dormía, y le aplicó violentos hachazos en la cabeza. Las autoridades arrestaron a Josephine Jackson y trasladaron al centenenario a un nosocomio donde se halla internado en grave estado.

## "IKE", ACTOR

CHERBURGO, 6 (AFP). — El general Dwight Eisenhower llegó hoy a Cherburgo a bordo del "Queen Elizabeth", acompañado de su esposa. El ex presidente norteamericano viene a Normandía para evocar por cuenta de una empresa de

sonas de edad las que constituyen el núcleo mayor de los votantes republicanos.

Estos sentimientos se han acentuado por el hecho de que Rockefeller se divorció para casarse con la esposa de otro, madre de cuatro niños. El catorce por ciento de los interrogados lo ha acusado no solamente de haber abandonado a su propia mujer, sino de haber destruido otra familia.

# FABIOLO SERA AHORA VIRREY DE NÁPOLES

PARIS, 6 (ANSA). — "Señor Modugno: únicamente si, por pura hipótesis, mi cuñado el rey de Bélgica me designara en este instante embajador en la más importante capital del mundo, rechazaría su proposición y faltaría a la cita que usted me ha dado para el 16 de agosto en Roma. Acepto, por lo tanto, y muy complacido, la poltrona de virrey que usted acaba de ofrecerme. ¡Me gusta! ¡Me gusta!"

La escena tuvo lugar en un elegantísimo departamento del hotel Raphael, frente a la plaza de la Estrella —l'Etoile— en París y fueron protagonistas de la misma don Jaime de Mora y Aragón y el cantor autor y compositor y ahora empresario italiano, Domenico Modugno, en presencia de la elegante actriz y cantante Liana Orfei. Al pronunciar las palabras ya enunciadas el hermano de la reina de Bélgica, con una guitarra sobre sus rodillas y cubierto con un extraño tapiz a modo de manto real, sonreía satisfecho.

Esta "operación" se había iniciado cuatro horas antes cuando Domenico Modugno partió misteriosamente desde el aeropuerto del Fiumicino, en Roma, hacia París con Liana Orfei como acompañante.

Todos se preguntaron, entonces, a donde iban los dos grandes "despeinados" de la lírica popular italiana. Solo después, al día siguiente, pudo saberse en Italia que Domenico y Liana habían partido al encuentro de "don Fabiolo" con quien habían concertado una cita y que los esperaba en París; en el aeropuerto de Orly.

Pero antes de hablar del encuentro "a tres" en el aeropuerto de Orly correspondía hablar de algunos antecedentes de esta historia.

Desde hace tiempo todo el ambiente teatral italiano estaba preocupado por ciertas misteriosas actividades conjuntas de Eduardo de Filippo y de Domenico Modugno. Ambos solían reunirse en la isla de Los Gallos, propiedad de Eduardo y donde éste tiene su residencia y allí permanecían largos días trabajando en algo. Después de mucho averiguar pudo saberse que los dos estaban trabajando en una comedia musical y que la misma se titulara "La Malla Blu". La malla blu, es decir la malla o la camiseta o la camisa o la casaca o la divisa azul dentro de las denominaciones deportivas. ¿Se trataba acaso de una carrera ciclista, donde se asigna una malla de determinado color al puntero en la clasificación general o de algo que aludiera al Nápoli, cuya camiseta es azul, precisamente?

Todo fue conjeturas durante algún tiempo, hasta ahora en que, con motivo del viaje de Modugno y de Liana a París, para entrevistarse con don Jaime, todo ha quedado aclarado.

Se trata de una comedia musical en la que se evoca la epopeya de Masaniello, el héroe napolitano que luchó contra la autoridad del virrey español impuesto al país y cuya divisa era azul.

Ahora bien, durante largas semanas, mientras iban elaborando la comedia, Modugno y de Filippo iban al mismo tiempo pensando en los actores más adecuados para interpretarla. Uno de los más difíciles, para encontrarle intérprete, era la figura del virrey, hasta que al fin, casi simultáneamente, los dos tuvieron la misma idea: don Jaime de Mora y Aragón.

Don "Fabiolo", en efecto, reunía todas las condiciones exigidas por el personaje

que ellos habían concebido de acuerdo con sus informaciones históricas: alto, elegante, moreno, con un aire de distraída despreocupación, más o menos narigón y con un bigotito donjuanesco, que se expresara difícilmente en napolitano con acento español —don Jaime estuvo en Nápoles una larga temporada actuando en una boîte— y además supiera algo de canto, cosa que también don Jaime entiende a su modo. Era, por consiguiente, el intérprete ideal.

Pero había una dificultad: en esos días don Jaime se había casado con Margit Ohlson, en Nueva York, y los dos, ella hija de un rico terrateniente sueco, habían prácticamente desaparecido del mundo. Nueva York, Madrid, Londres, París... en ninguna parte sabían darle noticias de ellos, hasta que, finalmente, Margit fue localizada en Madrid y ella les informó que su esposo se encontraba en París desempeñando dos muy diversas actividades: jefe de relaciones públicas de una importante empresa industrial durante el día y, por las noches, animador de un night club: residencia, el Hotel Raphael.

Allí llamaron Modugno y de Filippo y se concertó la entrevista, de la que participaría Liana Orfei, ya elegida para vicerreina. La recepción fue realmente extraordinaria. Cuando llegaron a Orly, don Jaime les esperaba sobre el borde de la pista e inmediatamente les condujo hasta su coche, un reluciente Roll Royce, en el que emprendieron camino hacia el centro de la ciudad. Dentro del coche, flores, aire acondicionado y un dispositivo para servir café caliente a los viajeros; si no querían café caliente había también n refresco, whisky o hielo.

Así llegaron al Raphael donde tuvo lugar la conferencia. Modugno explicó a don Jaime su proyecto y su proposición y le presentó a Liana, anunciándola desde ya como la vicerreina, su esposa en la ficción en el caso de que aceptara el papel.

Don Jaime contempló a Liana y como cumplido expresó:

—Me gustaría haber vivido realmente en aquellos tiempos y que la farsa de hoy fuera realidad.

Había un piano y una guitarra y Modugno hizo escuchar a don Jaime algunas partituras de "La Malla Blu", después de lo cual don Jaime se levantó la manga de su chaqueta y dijo:

—Mire, su música me hace poner la piel de gallina. Estoy entusiasmado y acepto. De modo que quedamos perfectamente de acuerdo; únicamente que a mi cuñado el rey se le ocurriera nombrarme embajador en la más importante capital del mundo, faltaría a esta cita con usted, el 16 de agosto en Roma.

Don Jaime anunció después que, al día siguiente debía viajar a Bruselas para almorzar con su hermana la reina, que después debía ir a Madrid para estar junto a su esposa "que debe estar muy enojada conmigo" y explicó que el matrimonio no ha cambiado su manera de ser:

—Le tengo un miedo atroz al tedio y a la monotonía. Hago todas estas cosas que hago para que la vida no sea todos los días igual. Por ello les agradezco esta variante que acaban de ofrecerme y espero que mi mujer y mis parientes, reales o no, sabrán comprenderme una vez más.





Oscar Rivas, Cosme Falacan, Héctor Abans, Agustín Gigliaza, Ramón Antonio Delgado, Eliseo Simón Rotola, Alcides Abans y Gregorio Retola, que cometieron robos en Cañuelas y están detenidos.

## ¡AHORA LLEGARAN LAS ENCOMIENDAS!

Personal de la Brigada de Investigaciones de Lanús realizó un procedimiento en la localidad de Cañuelas, logrando arrestar a ocho delincuentes que desde hace tres años venían cometiendo robos en las instalaciones del Ferrocarril General Roca, principalmente en la estación Cañuelas.

Las autoridades de la empresa ferroviaria radicaron la correspondiente denuncia, manifestando que desde hace mucho tiempo se nota el saqueo de los vagones que quedan estacionados en las playas, conteniendo diversas mercaderías. Además, de los convoyes en tránsito también desaparecía la mercadería u objeto que los usuarios remitían por encomienda.

El jefe de la referida dependencia policial encomendó a una comisión para que encargara de realizar una discreta vigilancia en las inmediaciones de la estación Cañuelas. Los policías no tardaron en enterarse de que no serían ajenos a las sustracciones un viejo empleado ferroviario y su hijo menor de 19 años de edad.

Posteriormente fueron arrestados los sospechosos, los cuales resultaron ser Simón Retola, argentino, de 58 años, domiciliado en el kilómetro 66 de Cañuelas, y su hijo Gregorio Retola, de igual nacionalidad y 19 años, domiciliado en el mismo lugar que su padre.

Al ser interrogado confesaron que efectivamente se dedicaban a robar en las playas del ferrocarril desde hace tres años. En el domicilio de los delincuentes la policía se incautó de numerosos efectos robados y mercaderías de distinto tipo. Con la confesión de los detenidos se logró arrestar a Agustín Sheglazz, de 24 años. Oscar Domingo Alacar, de 40 años, y a Héctor Ismael Abas, (a) "El Torcido".

Al ser interrogados estos ladrones, la policía pudo establecer la identidad de otros cómplices. Fue así que posteriormente se detuvo a Oscar José Rivas, Edel Evans y Roman Delgado. También fue aprehendido Pedro Ortiz, quien se beneficiaba con las actividades de la banda ya que les compraba las mercaderías robadas a menor precio. Además Ortiz facilitaba una camioneta marca Chevrolet para retrar la mercadería robada en la playa ferroviaria. Todos los ladrones arrestados, con excepción de Ortiz, eran empleados ferroviarios. El monto de lo robado se calcula que asciende a sumas millonarias.

## TIENEN DE 11 A 14 AÑOS: INTEGRABAN UNA GAVILLA

Después de escalar una pared, entraron ladrones en el comercio que la señora Rosario González de Galán tiene instalado en Villa Real, barrio Sarmiento, apoderándose de cigarrillos y 4.500 pesos en efectivo. La damnificada formuló la denuncia en la comisaría de Villa Madero, cuyo personal inició de inmediato averiguaciones encaminadas a identificar y detener a los autores del delito.

Se consiguió ayer establecer que los responsables eran cuatro menores de 11 años uno, de 12 dos y el cuarto de 14, los que habían organizado una banda y cometieron diversos delitos contra la propiedad. Están detenidos y se les secuestró parte de lo robado. Quedaron a disposición del juez de Menores, doctor Riben Ruisech.

● **Carteristas presos**  
Personal de la Brigada de Investigaciones, de San Justo, procedió a la detención de los conocidos carteristas, Carlos Quiroz y Román Porfirio Bavon, quienes fueron sorprendidos hurtando carteras en los omnibus.

—En la comisaría de San Nicolás, está alojado José María Muñoz, acusado de hurto y en La Plata, se arrestó a los carteristas An-

# TRAS UN AÑO DE CARCEL SE PRUEBA SU INOCENCIA

Quedó aclarado un robo de acciones por valor de catorce millones. Los verdaderos responsables están presos. Un inocente permaneció entre rejas por su parecido con uno de los culpables.

Al cabo de más de un año, habían empleado documentos falsos.

● **Un empleado detenido**  
Los que habían atendido en los bancos a los ladrones, fueron invitados a concurrir al Banco Industrial, para observar a los empleados y tratar de comprobar si entre ellos estaba alguno de los que vendieron las acciones.

En esas circunstancias, señalaron como interviniendo en esas maniobras al empleado Antonio Luis Kofri al que inmediatamente se condujo al departamento de policía en calidad de incommunicado. Negó tener conocimiento del robo y no le encontraron en los bolsillos ni en su domicilio dinero ni títulos y menos aún, documentos falsos de identidad. Pese a esto se le dictó prisión preventiva y fue alojado en la cárcel de la calle Caseros mientras seguía el proceso.

● **Se denuncia el robo**  
En los primeros días de julio de 1932, un representante del Banco Industrial de la Nación formuló ante la policía una denuncia de robo. Dijo que, de una dependencia de ese establecimiento, habían desaparecido títulos y acciones diversas por valor de catorce millones. Inmediatamente se iniciaron pesquisas encaminadas a aclarar el caso y detener a los autores.

Días más tarde, comprobaron que los títulos robados habían sido depositados para la venta y cobrados después por cuatro personas que, de acuerdo con sus documentos personales, eran Esteban Cortes, Naun Marcarian, Salvador Fretman y Samuel Fadelman. Se buscó en los archivos policiales, pero estas personas no aparecían prontuarias, pese a haber exhibido cédulas de identidad.

Así las cosas, hace un mes, se tuvo una información confidencial señalando que otro empleado de la misma dependencia del Banco Industrial, había adquirido un auto y gastaba más de lo posible de acuerdo con sus ingresos. Lo vigilaron y finalmente fue detenido. Se trata de José María Montes, argentino, de 32 años, quien, tras incurrir en muchas contradicciones, terminó confesándose autor material del robo de los papeles. Dijo que quienes habían sido sus cómplices y así se le ocurrió el arresto de Isaac Fuchs, ruso, de 39 años; Julio Abrante, argentino, de 22; Jorge Osval-

do Abrante, de 32 y Humberto Pujol, de 62. El primero de los nombrados es un delincuente procesado desde hace tiempo en Defraudaciones y Estafas. También intervino en la venta de las acciones Ricardo Benito Aguilar, argentino, de 30 años que está prófugo. Además, formaba parte de la organización delictiva Luis García Montes, de 22 años, quien murió embestido por un auto en jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires.

● **Origen de la confusión**

Los presos confirmaron que el empleado Kofri, que estaba preso desde hace un año, era totalmente ajeno al robo. Su identificación por dos empleados bancarios se debió a su parecido con el mencionado Abrante. Informado el juez que interviene en la causa, dispuso la inmediata libertad y su sobreseimiento definitivo con la aclaración de que el proceso no afecta su buen nombre y honor. Pero ¿quien indemniza a esta víctima de un error policial y judicial?

En el domicilio de Abrante la policía secuestró sellos y formularios similares a los que se utilizan para los documentos de identidad que otorga la policía y hasta una máquina de plastificar, lo que hace suponer que no solo falsificaron cédulas para los que negociaron las acciones sino que las habrían proporcionado a otros delincuentes. En cuanto a la muerte de García Montes, se han iniciado averiguaciones para aclararla. Crean que los acusados se libraron del cómplice a raíz



Humberto Pujol, Isaac Fuchs y José María Montes, que intervinieron en el robo y venta de títulos por valor de catorce millones de pesos. Han confesado y están a disposición de la justicia.

## PERSONAJES POLICIALES

● **PRESO POR UN GALLO**

Don Anselmo Gutiérrez, que vive en Berazategui, no necesitaba despertador. Su hermoso gallo bataraz desempeñaba con puntualidad esa misión, cacareando a las seis en punto. Ayer llegó tarde a su trabajo. Le habían robado el gallo. Intervino la policía y detuvo al vecino Sergio Maksemuk, hallando en los fondos de su casa las plumas que lo delataron. Al gallo se lo habían comido asado. En la misma casa encontraron diversas mercaderías procedentes de la fábrica Ducilo, de donde las había sustraído el acusado, que está ahora entre rejas.

● **CAZADORES DE GALLINAS**

También la policía de San Vicente se movilizó a causa de una serie de robos de gallinas. No pasaba noche sin que fuera visitado algún gallinero y se llevaran todas las aves. Finalmente detuvieron a Martín Ramón Ramallo quien confesó que se dedicaba a la "caza" de aves. Cortaba los alambrados de los gallineros y se lle-

vaba las más gorditas que vendía después a Nicolás Asaad, establecido con despensa en Sarmiento 101 de Empalme San Vicente. Allí secuestraron 50 y detuvieron al "reducidor".

● **HICIERON LAS PACES**

Maria Cleofe Villalba de Silva, de 25 años y Luis Del Carmen Silva, de 30, tras largo noviazgo se casaron. Les tiraron arroz, les regalaron veladores y los invitados hablaron mal del lunch; como en todos los enlaces. Viven en la calle 19 y 36 en el Barrio San Jorge en Villa Elisa y no les falta casi nada. La mujer es celosa y esto siempre trae cola. Ayer disputaron y luego se trabaron en pelea, primero a puñetazos y después golpeándose con sillitas, jarras y cuanto proyectil hallaron a mano. Llegó la policía y consiguió poner fin al encuentro. Los dos estaban heridos y hubo que repararlos en la sala de primeros auxilios. El comisario consiguió que se reconciliaran. Pero tendrán que comer sobre una tabla y beber de la botella hasta reponer la vajilla rota.

# VUELVE LA MAFIA A LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 6 (AFP). —tante organización delictiva clásica "mafia" calabresa, acaba cubierta en los Estados Unidos, nentes ejercían el terror sobre personas u organizaciones, por variables sumas de dinero, seguridad de pago.

La organización parece haber plias ramificaciones en todas de los Estados Unidos, y sus actos descubiertas gracias a las hechas a las autoridades por miembros de la mencionada organización, Joseph Valach, de 60 años.

Valach está purgando actual larga pena de prisión, en la cárcel, acusado de graves delitos de tráfico, tenencia y venta de drogas.

Abriendo sin duda la esperanza de su pena, el ex traficante hizo las revelaciones a la policía meras actuaciones ya han dado rias detenciones de implicados mafia que lleva el nombre de "Cosa Nostra".

Se ha sabido asimismo que en miembros activistas de la "Cosa Nostra" enteraron de las declaraciones policía por Valach, lo calificaron y lo han "condenado a muerte".

Desde entonces Valach vive en ser asesinado por algún penado la organización para ejecutar a sus ex-compinches. Al sospechar de los penados de la cárcel en cuenta —ingresado recientemente paba mucho en saber datos acerca de él a quien seguramente le habría do de darle muerte, y empujando trozo de caño de plomo lo acomet dándole muerte.

Por ese nuevo crimen, Valach nado nuevamente, pero esta vez perpetua.

Ante este nuevo fallo que le ar esperanza de volver a gozar de libertad, el penado decidió ampliar más sus declaraciones, y hacer ción más completa sobre las actividades de la organización delictiva, a cam garantías de que será adecuadamente contra la venganza de sus amaranadas de delito.

De acuerdo a las declaraciones —que habrían sido ya confirmadas detectives encargados de la pes las actividades de esa organización "Cosa Nostra", que suele intitularse a "El Sindicato", parece ser una organización jerarquizada a base de una riguro na entre sus numerosos miembros.

Los juicios realizados contra los de la "Cosa Nostra" considerados delatores, etc., se efectúan regularmente los fallos son inapelables. El traidor morir inexorablemente. Cuando se tratan contra bandas rivales, los miembros de la "Cosa Nostra" saben que si se matar, ellos deben cumplir esa misión rablemente, empleando cualquier clase de arma o explosivo. Ellos var a buen término la sanción impuesta por los tribunales secretos de la organización, cuyos fondos para actuar serían cuantiosos.

La encuesta de los investigadores concentrado especialmente en los extramuros de Chicago, en la zona donde otrora dominara el tristemente Al Capone, en zonas determinadas Nueva York, New Jersey y Brooklyn hay todavía en el hampa, elementos que con volver al esplendor que adquirió el gangsterismo en la época lebre "Coca Cortada".

El asesinato misterioso —occur dos años— del ex tesorero de Al Capone, Anastasia, que vivía de renta de mucho tiempo, luego de haberse retirado definitivamente de esas "actividades" muerte posterior de Tony Laffian, ex gangster que había pasado a civil invierno, hace suponer a los detectives que se tratase de simples "arreglos de cuentas" con los activistas miembros de la "Cosa Nostra".

## DINAMITA!

Como si se prepararan para "muy ruidosamente", alguna fiesta de sujetos violentaron las chapas de un depósito, ubicado en el barrio "Barrosa" de Balcarce y se llevaron cartuchos de dinamita con mechas minantes. La denuncia fue presentada el propietario del depósito señor Rodríguez el 26 de julio pasado, seguridad.

Los explosivos fueron hallados, a ardua investigación, en la ladera de la "La Barrosa".



# FEROZ MATANZA EN COLOMBIA ¡42 PERSONAS A DEGÜELLO!

Bogotá, 6 (AFP). — "Te llegó el turno, compadre"... Bajo el imperio de esta frase terminante, cuarenta y dos hombres fueron muertos a garrotazos, y luego decapitados, en un lugar despoblado cercano a los límites entre los departamentos de Tolima y de Caldas, unos 160 kilómetros al noroeste de Bogotá.

La espantosa matanza, que dejó como saldo, según los primeros informes oficiales, cuarenta muertos y un solo herido, carece de toda explicación, tanto más cuanto que las mujeres que iban con las víctimas en la caravana no fueron molestadas en manera alguna.

Las víctimas viajaban en un jeep, un autobús y un volquete, que fueron detenidos por los bandidos entre Marquetalia y Victoria. Los pasajeros fueron conducidos a una casa vigilada por cinco hombres, que iban sacando una a una a las víctimas, diciéndoles: "Te llegó el turno, compadre", antes de empezar a golpearlas con garrotes hasta darles muerte.

El gobernador del departamento de Caldas, Campo Posada, acompañado

por el comandante del batallón Ayacucho y por el jefe de la policía caldense, se dirigieron al lugar en avioneta. Se cree también que varios helicópteros partieron con idéntico destino.

Todo se presenta misterioso en este sangriento asalto, pues aparentemente no había motivos políticos, ni económicos, ni, como sucede generalmente los bandidos afrentaron a las mujeres.

Hasta la noche, el más completo misterio rodeaba la sangrienta matanza, ocurrida a las 7.30, de la mañana, en el lugar denominado "Itaia", a diez kilómetros de la población de Marquetalia y a 157 de Manizales.

El hecho de que hayan transcurrido doce horas sin ninguna información oficial y, lo que es más grave aún, el de que la tragedia se produjera muy cerca de Marquetalia, provoca toda suerte de conjeturas y especulaciones.

En efecto, los periodistas, los observadores y las gentes todas se preguntan: ¿por qué la matanza ocurrió cerca de Marquetalia? ¿Quiénes eran

las víctimas? ¿Quiénes eran los criminales? ¿Qué objetivos se perseguían?

Se plantean estos interrogantes a la vez, por los siguientes hechos: la región de Marquetalia es una de las llamadas "Repúblicas Independientes" de Colombia, es decir, una zona de campesinos de supuesta orientación comunista, que se rige por sus propias leyes y donde hace largo tiempo imperaba la paz.

Además, según se tiene entendido, el autobús asaltado había salido de Marquetalia, lo cual significaría que viajaba colmado de campesinos pertenecientes a las llamadas "Ligas campesinas" para dirigirse a Honda. Los otros dos vehículos asaltados eran un campero y un volquete oficial.

¿Qué objetivos se perseguían? El sobreviviente herido habría declarado que los bandidos no preguntaron la filiación política sino que, al proceder a matar, decían a cada persona: "Te llegó la hora, compadre".

En cuanto a los bandidos, no se ha precisado su número, sus trajes ni el armamento que portaban. Para mayor confusión, los asaltantes mantuvieron el mayor respeto hacia las mujeres.

## ULTIMO A SU RIVAL DE UNA CUCHILLADA

OLAVARRIA (C). — Tras una incidencia por cuestiones del momento, se trabaron en riña en la esquina de Del Valle e Independencia los vecinos Domingo Ortega y Eladio Strizoli. El primero infirió al segundo una profunda puñalada que le interesó el corazón causándole la muerte en forma instantánea. La policía intervino y detuvo al homicida.

## Se Habría Firmado el Decreto Para la Policía de Santa Fe

Santa Fe, (C). — El general Jorge Nocetti Camros, interventor federal de esta provincia, habría firmado en el día de ayer un decreto acordando la reglamentación para el personal policial de esta provincia, de conformidad con la ley orgánica de estos servidores policiales. Oficialmente nada se ha informado al respecto, pero en fuentes responsables trascendió tal versión.

Mediante esta disposición gubernativa se acuerda la estabilidad de los empleados de aquella repartición, y además entra en vigor la aplicación del escalafón.

Por otra parte se pudo establecer, que en la presente semana se daría a conocer otro decreto por el cual recibirán ascensos las fuerzas policiales de toda la provincia.

## Mató a su Hermano de un Balazo

Luján, (C). — Fue detenido por la policía de Cuartel Cuarto, partido de Luján, Damán Rodríguez, a quien se le buscaba por haber dado muerte a su hermano Manuel Rodríguez. Según informaron las autoridades, Rodríguez disparó sobre su hermano un balazo con una escopeta, calibre 16, causándole la muerte en el acto. La policía secuestró el arma homicida, pero no se dieron a conocer las causas que llevaron a tan trágico desenlace.

## Asaltan un Surtidor

En la madrugada de ayer, dos sujetos penetraron en la estación de servicio "Esso", ubicada en Rioja 1592, de propiedad de Arcos SRL. Los individuos portaban armas de fuego con las que amenazaron al encargado del establecimiento señor Salomón Achutte, argentino, de 39 años, obligándolo a entregarle de la máquina registradora la suma de 47.000 pesos y una pulsera que la víctima valió en 2.500 pesos.

## Hubo Incendios en Bahía Blanca

BAHIA BLANCA, 6. — A las 22 horas por solo medio millón. Cuando se combatía este incendio fueron requeridos también los hombres desde un colegio religioso, donde habían tomado fuego varios candelabros y cajones conteniendo velas. Finalmente en Donado 33, donde funciona un restaurante, ya en la madrugada se produjo fuego que fue dominado por los propietarios y personal, actuando la misma dotación.

## Detienen Más Capitalistas

Rosario, (C). — Un importante procedimiento, relacionado con la represión del juego prohibido tuvo lugar en la vecina localidad de Pérez. La policía procedió al secuestro de 5 mil planillas de apuestas para lotería y carreras. La operación policial fue realizada en el domicilio de Alfredo Aquaviva argentino de 37 años, soltero, ubicado en la calle Morelli, sin número de la mencionada localidad.

Las planillas secuestradas observaban jugadas por valor de varios millones de pesos. Las autoridades que intervinieron en el procedimiento observaron que se guardaba la mayor discreción con respecto al nombre de los apostadores, ya que los mismos, en las planillas eran reemplazados por números. Aquaviva fue trasladado a la comisaría de esa localidad donde se le instruyó el sumario correspondiente.

## En General Rodríguez

La Brigada de Investigaciones de San Justo en colaboración con la policía de Gral. Rodríguez realizó un procedimiento continuando con la campaña de represión de los juegos prohibidos. En el domicilio de la calle Saavedra 864, estas autoridades secuestraron 113 trozos de papel con anotaciones de jugadas de quiniela y carreras, además de tres planillas con anotaciones por valor de 32 millones de pesos y 11.370 pesos en efectivo. En aquel domicilio se encontraba la señora Zulema Antonia Pino de Viña, quien al ser interrogada sobre la procedencia de las anotaciones, declaró que pertenecían a su marido Guillermo Pastor Viña, quien se hallaba ausente en esos momentos.

Más tarde se pudo detener a Pastor Viñas quien fue trasladado a la comisaría.

## Elefante Asesino

Berlín, (Telpress). — El elefante "Salim", pensionado del zoológico de esta ciudad, mató ayer a su cuidador ante los ojos de numerosos visitantes que presenciaron estupefactos la horrible muerte del cuidador. Guenther Luz de 49 años de edad, se ocupaba del cuidado de elefantes desde hacía varios años. El accidente se produjo cuando el cuidador entró en la jaula reservada a los paquidermos, uno de ellos lo clavó con uno de los colmillos y lo levantó a una altura de dos metros para luego dejarlo caer y pisotearlo hasta dejarlo totalmente destrozado.

## UNA SEÑORA Y SU HIJA BRUTALMENTE GOLPEADAS

En el interior de la casa señalada con el número 1896 de la calle San Martín, en el Barrio Don Luis, en Longchamps, partido de Almirante Brown, a raíz de un viejo resentimiento, Eulogio Paliero, tuilizando una cadena, aplicó feroz castigo a la señora Francisca Néida Carballo viuda de Lameiro y lesionó también a la hija de esta, Lucía Elena, de 3 años.

La señora, cuyas lesiones revisten gravedad, quedó internada y la niña fue atendida en el hospital local. El autor de la agresión fue arrestado más tarde por personal de la subcomisaría de Long Champs y se ordenó la captura de Hipólito Alturri por encubrimiento en el mismo hecho.

## CHOCARON CON EL AUTO EN QUE VIAJABAN: ERA ROBADO

En el camino a La Plata, frente al Parque Pereyra Iraola, chocó contra un poste y volcó el automóvil Fiat chapa 965647 de la Provincia, que era conducido por Juan Raynal O'Connor a quien acompañaban Jorge Luis Mansilla y Esteban Aragüez, los que resultaron ilesos.

Pero horas después, se comprobó que el automóvil había sido robado horas antes al comodoro de aeronáutica Raúl Alfredo Castro, de frente de su domicilio en La Plata, diagonal 80 número 8611.

La policía localizó a Mansilla en la calle 10 y 503 y lo detuvo.

## Travesura Fatal: 1 Muerto

Adrogué. — Un accidente de fatales contornos tuvo lugar ayer en esta localidad. En la casa de la calle Valle sin número dos niños de 14 y 15 años respectivamente, jugaban con una pistola calibre 22 a la cual había sacado su cargador. Pero, ignorando, que en la recámara del arma había un proyectil. Uno de ellos, el menor, efectuó un disparo que se fue a dar en el abdomen de su compañero. Los niños que se hallaban solos en la casa fueron socorridos por algunos vecinos que oyeron la detonación. El autor fue detenido y a la víctima la trasladaron al hospital de Adrogué donde dejó de existir. Los nombres de los niños se reservan por orden del juez de menores.

## LO ACUSO DE ROBO; FUERON AL TRIBUNAL Y AL FINAL TERMINARON SIENDO NOVIOS

PARIS, 5 (ANSA). — Roland Abraham, un modesto campesino de 33 años, nacido en Chaudun, Aisne, fue recientemente condenado por el tribunal correccional de Diepe, a ocho meses de prisión y a reembolsar a Madeleine Hill, de 30 años, la suma de 1310 francos que le habría robado, el 1º de mayo último, de su habitación en la granja Tesson, en Bose-le-Hard, en la que ambos estaban empleados desde muchos años atrás; él como cuidador de las vacas del establecimiento y ella, como cocinera.

Roland, que en ningún momento dejó de protestar su inocencia, apeló inmediatamente después del primer fallo, recurso que le fue concedido.

En la audiencia que acaba de celebrarse, Roland afirmó elocuentemente que él jamás

Ella lo acusó a él de haberle robado sus ahorros y el hombre fue condenado a 8 meses de prisión. Apeló y en la nueva audiencia, el acusado estuvo tan elocuente que enterneció a la mujer. Ella no quiso reiterar la acusación y ambos salieron del brazo del juzgado.

había visto 1300 francos juntos, que jamás se hubiera atrevido a penetrar en la habitación de mademoiselle Madeleine a la que respetaba y por la que sentía una gran simpatía desde los lejanos tiempos en que ambos, muy jóvenes, cuidaban el ganado menor de la granja.

Evocó entonces las conversaciones, las largas conversaciones que habían mantenido ambos mientras paseaban las ovejas o les daban de comer a las gallinas.

Recordó que siempre habían sido grandes amigos, casi hermanos y que más de una vez habían de lo poco que se ganaba en la región y de que muy bien podían ambos trasladarse a otra

parte donde se les ofrecieran mejores perspectivas.

Dijo además que, por otra parte, él no se hubiera atrevido nunca a despojar de sus ahorros a una mujer que, como él, trabajaba todos los días desde las cinco de la mañana hasta las ocho de la noche por solo 210 francos mensuales, sueldo inferior al suyo que era de 300 francos por mes.

Justificó después de Madeleine por el hecho de haberlo acusado, dado que él era la única persona a quien ella conocía, el único amigo por así decirlo, y era lógico que, no teniendo de quien sospechar, sospechara de su persona.

Agregó, reiterando siempre su inocencia, que a pesar de



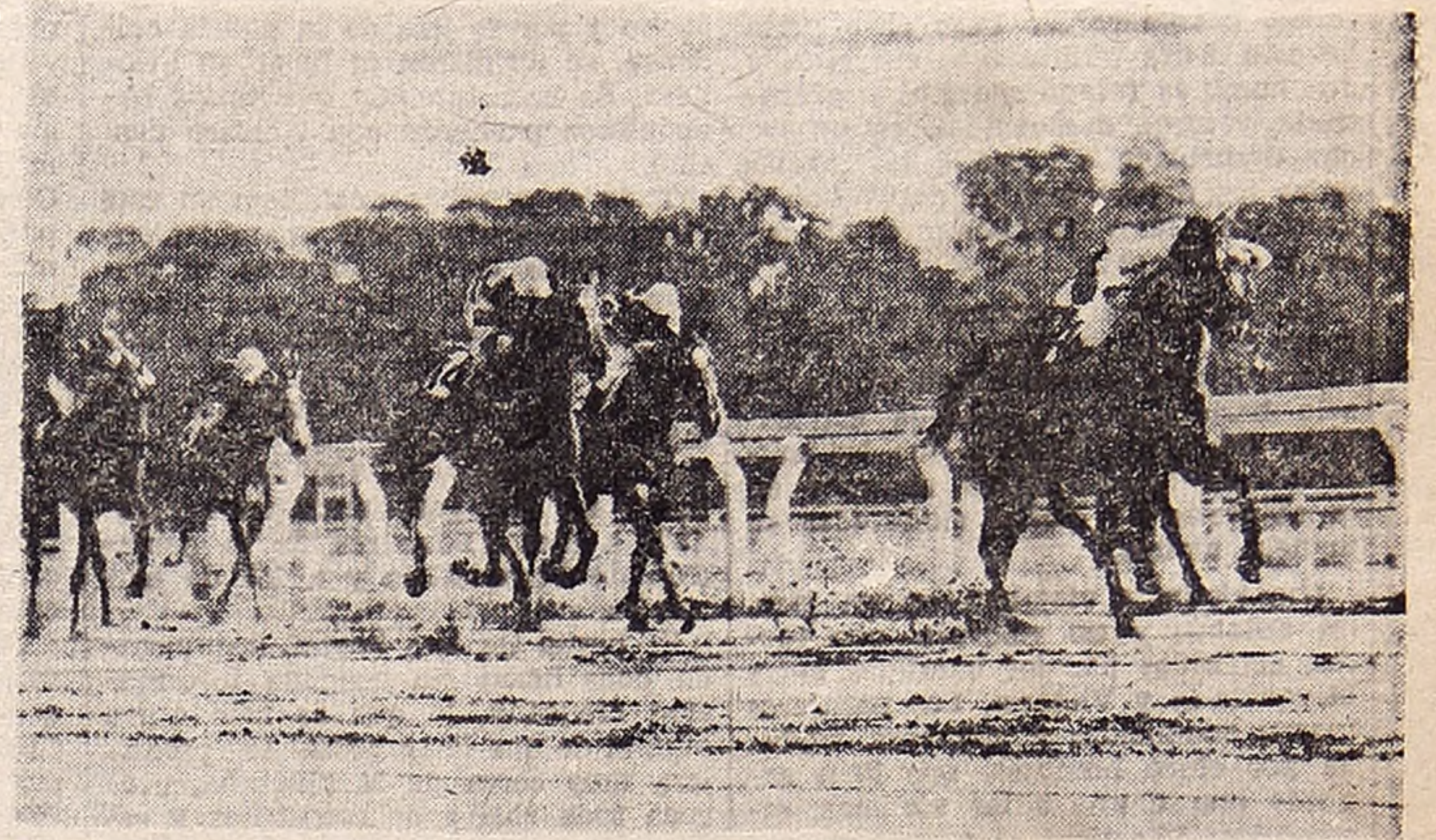
# ACREDITADOS VELOCES EN EL CLASICO MAIPU

Un interesante cotejo para veloces incluye como número más importante el programa que se cumplirá el domingo próximo en el hipódromo de San Isidro. Se trata del clásico Maipú, donde medirán fuerzas elementos de tres años y más edad, sobre el breve recorrido de 1.000 metros. Los pingos que han acreditado mayores aptitudes para recorridos breves han sido anotados, encontrándose en la lista el flamante ganador Internacional Good Time, que acaba de defender con notable éxito el elevage nuestro en las pistas de La Gavea, en dos demostraciones espectaculares.

Junto al tordillo de Penna, están Yamao, Cimarrón, Estribero, Jungle Boy, Le Marchal, Severin y la potranca Cote D'Ivoire, la única representante de su sexo que se le anmará a los machos, beneficiada por las ventajas que le otorga el peso por edad.

## • Good Time, gran figura

Dadas las exitosas demostraciones que acaba de brindar Good Time, al adjudicarse los dos premios internacionales disputados el sábado y domingo últimos en La Gavea y las que exhibió en nuestras pistas con anterioridad, mostrándose muy superior en los clásicos Estados Unidos de América y Lawrie, entre otros, cabe destacarlo como el valor más firme, siempre que se decida presentarlo, si es que no ha sentido el viaje y el esfuerzo que seguramente debe haberle demandado la obtención de los dos éxitos. En caso de el hijo de Jerry Honor no fuera de la partida la prueba se presentaría más brava, por la paridad de fuerzas que existe entre Yamao, Le Marchal, Estribero y Jungle Boy, sin descartar, por supuesto, a los restantes, que están capacitados para proporcionar una gran performance.



Confirmada logra doblegar a Uim cuando faltaban todavía unos 400 metros para la llegada. De allí en más le resultó fácil la trayectoria hacia el éxito —el primero de su campaña—. Más atrás corren Cute por afuera y Macarena —palos— delante de otras siete competidoras que intervinieron en la carrera del domingo pasado en Palermo.

# L'Alarme Registró un Buen Ensayo al Marcar 1'1" 4/5 en San Isidro

Prosiguiendo su preparación para intervenir el domingo próximo en el premio Good Star, la potranca L'Alarme registró un buen ensayo esta mañana en el hipódromo de San Isidro. La hija de Aristophanes, pilotada por R. Cariaga descontó el kilómetro en 1'1" 4/5, a palo errao, con manta, por cuyo motivo el ejercicio reviste mayor mérito. Batel también dejó una impresión muy favorable, por la acción que desplegó y la forma de rematar el ejercicio, marcando 1'2" para los 1.000 metros, de los 2.000 a los 1.000. Además de los nombrados se controlaron otros ejercicios de mejor marca pero también valiosos, cuyo detalle ofrecemos a continuación:

(Pista de arena normal)

L'ALARME, R. Cariaga, 1000 en 1'1" 4/5, de los 2200 a los 1200, con manta; BATEL, R. Colman a la par de CHOCANO, P. Colman 1000 en 1'2", de los 2000 a los 1000; ARAME, J. Salas a la par de SATSUMA, A. López y de MIEUSE, J. Suárez 1000 en 1'3" 4/5; DADI-VADO, E. Jara y CARTELEA, J. Malhada 1000 en 1'3" 4/5, de los 2000 a los 1000; DORETA, R. Cariaga 1000 en 1'2" 3/5, de los 2000 a los 1000; LA CALLAS, H. Male 1000 en 1'2" 3/5, de los 2000 a los 1000; VICHARRACO, E. Jara 1000 en 1'4" 2/5, de los 2000 a los 1000; en la pista de tierra; DIBUJANTE, O. Cosenza y VANET, R. Guerrina 800 en 50" 4/5, de los 1800 a los 1000; MIL FLORES, J. Lococo a la par de QUICHI, J. Varela 1000 en 1'2" 2/5; SENILLA, C. Zingoni, a la par de ASTRA, A. Carbeja 1000 en 1'2" 3/5; POLO BOREAL, A. Elchert a la par de PORTINARI, E. Dovel 600 en 36" 2/5, de los 1800 a los 1200; THAILANDIA, H. Bartolotti a la par de ADONIS, J. O. Baldo 600 en 36", de los 1600 a los 1000; CONFIDENTE, E. Pellegrini a la par de BALADOR, E. Olguin 800 en 49" 4/5; COPELIA, J. Lugin a la par de METATELA, J. Suárez 1000 en 1'4"; MANIATADO, J. O. Tapia a la par de RAYO VERDE, R. Cariaga 800 en 48" 4/5, de los 1800 a los 1000; RASTROJAL, R. Tarracillas 1000 en 1'4", de los 2000 a los 1000; MADEIRA, R. Encinas 1000 en 1'5", de los 2200 a los 1200; MEFIAN, B. Castro a la par de EL TAKU, C. Córdoba 800 en 48" 2/5, de los 1000 a los 200; MORTERO, R. Villegas 1000 en 1'3", de los 2000 a los 1000; ETCHEVERRIA, H. Artigas 1400 en 1'31" 2/5, de los 1600 a los 200; EL ONCE, H. Dovel a la par de YAPOK, A. Elchert 800 en 50", de segunda vuelta, de los 1800 a los 1000; JOVEN, A. Núñez a la par de ANCHON, H. Artigas 1000 en 1'4", de los 1200 a los 200; CANTASIMPRE, R. Tavella 600 en 36" 3/5 del lado opuesto.

J. Romero 600 en 36" 3/5; AMO-RETTO, J. Salas 800 en 49" 3/5; de los 2800 a los 1000; MY TIME, J. Camoretti 800 en 50"; RAMBLER, A. Sánchez 800 en 53"; JALOUSIE, L. Camoretti 800 en 52"; EL CANGREJAL, J. C. Contreras a la par de BRIVARCA, C. Sauro 800 en 50" 2/5; PETER FORTUNE, A. Elchert y PENSATIVO, E. Jara 800 en 49" 4/5; ALESIO, R. Colman y MALVADO, R. Rutti 1000 en 1'5".

## EL GLOBO DE LA SUERTE

La lotería de Córdoba realizará mañana su primer sorteo del mes, con un tablero de diez premios mayores, resultando el más importante de \$ 3.000.000.—. Los restantes premios se ajustan a los sorteos habituales. En las últimas cuatro extracciones salió dos veces el 01 con el premio mayor y se dio a los premios uno de los números más atrasados, el 62, que no aparecía desde hacía 38 sorteos. Para mañana, la estadística de los números señala como el más factible, a la grande, el 467 y a los premios el 03, que no aparece desde hace 55 sorteos. Veamos, pues, las referencias para el sorteo de mañana, con todos sus detalles:

• **Lotería de Córdoba**  
Sorteará mañana — A las 14 y terminará a las 15.

• **Los 10 premios mayores**

1 de \$ 3.000.000	
1 " " 300.000	
1 " " 150.000	
1 " " 50.000	
1 " " 25.000	
5 " " 15.000	

• **Las 10 últimas grandes**

5.274	27.973
32.233	23.601
35.815	16.238
25.146	25.275
17.349	40.301

• **Favorito a la grande**  
Ultima cifra

No sale desde hace 18 sorteos  
Decena  
6

• **No sale desde hace 25 sorteos**  
Centena

• **No sale desde hace 40 sorteos**  
4

• **Tres cifras favoritas**  
4 6 7

• **Favorito a los premios**  
0 3

• **No sale desde hace 55 sorteos**

• **Resultado de los sueños**

Aplauso	68	Carne	49
Arbol	11	Carta	54
Autógrafo	74	Ciego	46
Barco	53	Danza	40
Cama	04	Dinero	32
Campo	09	Castigo	39

CORREO (Juan Carlos): No es cierto lo que usted afirma. La grande de Reyes del año 1960 salió favorecida con el N° 38.287. La que usted se refiere fue de fin de año. Agradecemos sus sinceros elogios.

- **MAIPU:** El tordillo Good Time es la figura de mayor relieve, si resuelven presentarlo..
- **SEÑOR FLORS:** Se mancó de gravedad durante la carrera del Brasil.
- **ENSAYOS:** Voodoo registró una gran corrida para el Martínez: 1'54".
- **INSCRIPCIONES:** Anotaron ayer para Palermo, San Isidro y La Plata.
- **LOTERIA:** Sorteará mañana Córdoba, con 10 premios mayores.

## San Isidro Domingo

Inscripciones

PRIMERA CARRERA		SEXTA CARRERA	
2200 metros — A las 11.45		1500 metros — A las 15.20 (Continúa la triple)	
1 Filala . . . 57	6 Valladolid . 57	1 Pontezuelo . 56	5 Snow Fox . 53
2 Grosierita . 57	7 Diquesi . . 57	2 Corasu . . . 53	6 Tronado . 53
3 E. Boreal . 57	8 Mir Zadek . 54	3 Implaceble . 53	7 Cachito . . 53
4 Little Saxe . 57	9 Solidia . . 54	4 Fire Ball . . 53	8 Jackpot . . 53
5 Bachica . . . 57			
SEGUNDA CARRERA		SEPTIMA CARRERA	
2000 metros — A las 12.20		1400 metros — A las 16.10 (Termina la triple)	
1 Bricbarca . 56	4 L'Alarme . . 56	1 La Escala . 56	7 N. Gacha . 56
2 Argentina . 56	5 Hablada . . 56	2 Cursi . . . 56	8 Moldeada . 56
3 Neina . . . 56	6 F. de Paille . 56	3 Predo'nante . 56	9 Cervino . . 56
TERCERA CARRERA		4 Sevroy . . . 56	10 Barla Raja . 56
1600 metros — A las 13.—		5 Bambalina . 56	11 Gloria . . . 56
1 Terrosa . . 57	4 Keturia . . 53	6 Batidora . . 56	
2 Fauvette . . 56	5 Scindia . . 53		
3 Panocha . . 55 1/2	6 Madasca . . 53		
CUARTA CARRERA		OCTAVA CARRERA	
1400 metros — A las 13.50 (Empieza la triple)		1000 metros — A las 16.55	
1 Tarlufa . . . 56	7 Recolta . . 56	1 Pennysan . 56	12 El Taker . . 56
2 L. Coqueta . 56	8 Light . . . 56	2 Un Toto . . 56	13 S'ver Skoe . 56
3 Carmuchita . 56	9 Ancheta . . 56	3 Mustelo . . 56	14 Enfocado . 56
4 Chulapita . 56	10 Poncha . . 56	4 Timonel . . 56	15 P'gueando . 56
5 Pikitita . . . 56	11 Conjunción . 56	5 P. Boreal . 56	16 Orfilio . . 56
6 Sofiliz . . . 56		6 Tcha'kosky . 56	17 Pacer . . . 56
QUINTA CARRERA		7 Raudal . . . 56	18 Salvajismo . 56
1000 metros — A las 14.35 Clásico Maipú		8 Buonarotti . 56	19 Alta Baby . 56
1 Yamao . . . 60	5 G. Time . 59 1/2	9 Pastaneo . . 56	20 B. Horse . . 56
2 Jungle Boy . 59 1/2	6 LeM'chal . 59 1/2	10 Shetland . 56	21 Curacio . . 56
3 Cimarrón . 60	7 Severin . 59 1/2	11 Satchel . . 56	22 Zurdito . . . 56
4 Estribero . 59 1/2	8 C. d'Ivoire . 50		

## Señor Flors se Mancó de Gravedad

RIO DE JANEIRO, (AFP) — "Sensacional triunfo de Cencerro", así titula "O Globo" a toda página en su edición matutina de los lunes. El comentarista añade más abajo que a pesar de la largada fue un tanto confusa, pues el "start" luego de dar la orden de partida la anuló sin que se cumpliera la orden, el triunfo del castaño chileno es legítimo. Solamente cuatro animales pararon, atendiendo el llamado: Don Bolin a, Coroa de, brasileños y los argentinos Emblema y Semillón.

La no-a-riste fue el accidente sufrido por el tordillo argentino Señor Flors. Entraban ya en la última curva del hipódromo de La Gavea para desembocar en la recta final, cuando Señor Flors que estaba en el quinto lugar, paró súbitamente. Revisado inmediatamente de terminado el gran premio, fue transportado a una clínica veterinaria donde se obtuvieron radiografías del reumático izquierdo anterior, que acusaron "luxación bajo la caña y fractura de los huesos sismoideos".

Hoy será sometido a una desesperada y definitiva operación, dependiendo de la misma para decidir su sacrificio o no.

Su jockey, el panameño Laffit Pincay declaró: "La pista, que es muy despareja, obligó a la cabalgadura a pisar mal en los seiscientos metros de la recta final. Por otra parte, los dueños del vencedor, el chileno Cencerro, su entrenador y su jockey, permanecerán en Río hasta el miércoles próximo. Por otra parte, el caballo chileno será embarcado en la madrugada de hoy rumbo a Chile, por vía aérea.

## La Plata Domingo

Inscripciones

Pr. ZAMBERA — 1.200 mts.		Pr. LA GLORIA — 1.600 mts.	
Er'govina . 57	Pincuta . 57	B. Roja . . . 56	A'canera . . 56
Paradita . 57	Q. Sabe . . 57	I. Coqueta . 56	M'chera . . 56
Criada . . . 57	Pilca . . . 57	B'visima . . 56	Kinka . . . 56
C'guasa . . . 57	T'ina . . . 57	Estuya . . . 56	R. Alteza . 56
G. Dame . . 57	Ad'aia . . 57	S. Negra . . 56	P. Frola . . . 56
Afonía . . . 57	L'guiray . 57	Culi . . . . 56	B'ccarat . . 56
Mamama . 57	Lacoma . . 57	Scapolo . . 56	L'colan . . . 56
N. Pelito . 57	Blancota . 57	Jet'Aime . 56	S.de Agua . 56
N. Up . . . 57	P. Buena . 57	O'impo . . . 56	M'cuero . . 56
Mus'mana . 57	F. Blanca . 57	G. Voice . . 56	Cab'nero . . 56
Macama . . 57	Clarea . . 57	Durillo . . . 56	Tabacal . . 56
Ent'rada . 57	M'bunta . 57	Broquial . 56	Refinado . 56
Tafalda . . 57	Tutuca . . 57	C'llango . . 56	Pennysan . 56
Crotera . . 57	Pavada . . 57	Nabuco . . 56	Bellow . . . 56
Alianza . . 57	B'legada . 57	Thompe . . 56	Menton . . 56
Fayagua . . 57	Isab'la . . 57	Br'eador . 56	Sal'tore . . 56
Van'dina . 57	L. Casas . 57	B. Fait . . . 56	I. Quintin . 56
B. Lady . . . 57	Ligadora . 57	S. Dodo . . . 56	S. Pintas . . 56
M. D'tea . . 57	Limosa . . 57	L. Yutang . 56	
Recien . . . 57			
Pr. BETAGAMA — 1.200 mts.		Pr. POLLA DE POTRANCAS (Clásico) 1.600 mts.	
D'ñadero . 57	Myers . . . 57	M'amada . 56	Argeas . . . 56
C'ingham . 57	C. Azul . . . 57	Baberoa . 56	Patriot . . . 56
Tusuy . . . 57	Eguski . . . 57	Tejita . . . 56	D'ncida . . 56
Simblón . 57	Mistito . . 57	Albardera . 56	Jumanda . . 56
Yestoso . . 57	Luminico . 57	Cierta . . . 56	Rabonera . 56
R'bático . 57	E. P'rito . 57	Rumbona . 56	W. Come . . 56
Acuario . . 57	Picador . . 57	Carucha . . 56	Stamura . 56
Chalote . . 57	L'jista . . . 57	P. Verde . . 56	Bue'danza . 56
Q. Tupé . . . 57	Mainos . . 57	Patria . . . 56	
Edwards . 57	For'chón . 57		
Repe'uz . . 57	Brisú . . . 57		
Master . . . 57	Citereo . . 57		
Albert . . . 57	Ojal . . . . 57		
De Ley . . . 57	Lasell . . . 57		
E. D'edito . 57	Trom'to . 57		
Sdegnoso . 57	Nordking . 57		
S'vesant . . 57	Envío . . . 57		
B. Genil . . 57	Riguroso . 57		
Pestillo . . 57	Tumbaco . 57		
Payú . . . . 57	Diab'jo . . 57		
Luego . . . 57	Tio . . . . 57		
Debemos . 57	N'miento . 57		
Tacaño . . 57	Muniz . . . 57		
Reidor . . . 57	A'rriarola . 57		
Mustio . . . 57	F'ndeira . 57		
Ch'panee . 57	Cab'lito . . 57		
Pr. CARUGUA — 1.300 mts.		Pr. TRISCA — 1.400 mts.	
R. Vida . . . 56	Dantzatu . 56	F. Ar'tino . 56	Rebién . . . 56
M'morar . . 56	Se Viene . 56	Example . 56	Davis . . . . 56
Mondoka . 56	Natinga . 56	X'ranchio . 56	C'b'nero . . 56
Flintia . . . 56	P. pas . . . 56	Arenque . . 56	J. d. Pago . 56
Chulapita . 56	L'gotera . 56	Ch'rrón . . 56	F. Ball . . . 56
Pikitita . . 56	M. Zárate . 56	Kildare . . 56	Desfile . . 56
Lindura . . 56	Quena . . . 56	Vitconte . 56	C'belito . . 56
Savia . . . . 56	C'tillera . 56	Pietro . . . 56	
B'adora . . 56	Paporrreta . 56		
Hosana . . . 56	Ch'v'ria . . 56		
Acadina . . 56	D. Susana . 56		
Grey . . . . 56	B'vanita . 56		



# En Pista Auxiliar Pesa da se Cumplieron los Ensayos Platenses

## VOODOO HIZO UNA GRAN CORRIDA

### Para el Martínez, en Palermo; 1' 54"

Volvió a estar muy animada esta mañana la actividad en las pistas del hipódromo de Palermo, donde se controlaron valiosos ejercicios. El más meritorio lo registró Voodoo, al marcar 1'54" en su corrida preparatoria para el clásico Coronel Miguel F. Martínez, que se correrá el domingo 18 en el hipódromo metropolitano. Hubo otros apurtes destacados, cuyo detalle ofrecemos seguidamente.

**PALERMO**  
(Pista grande normal, con fuerte viento a favor en la recta)

**VOODOO**, C. Sauro 1800 en 1'54". Los primeros 1600 a la par de OLAETA, B. Arturo en 1'41", con 13" de final. (Corrida para el clásico Martínez); **STARTING PRICE**, C. Sauro a la par de ESSENTEE, C. Kero 1000 en 1', con 12"1/5 de final; **TORNIA**, J. Vallejos a la par de OLIVER, J. Leguizamón 1400 en 1'27"2/5. Los últimos 800 a la par de TAJIO, C. González en 49"4/5, dominando la primera por tres cuerpos; **VINO DEL REY**, I. Leguizamón a la par de VINO AL FRENO, H. Pantanelli y de ASEDIA, R. Medina 1000 en 1'13"3/5; **TERUEL**, A. Sánchez 1600 en 1'42". Los últimos 1400 a la par de MIR-TINICA, R. Rodríguez en 1'29", con 13" de final, dominando por tres cuerpos el primero; **ALOJADO**, R. Aimala a la par de DON TRAM-PERA, L. Boggiano 600 de recta, en 34"2/5; **ORTEGAL**, O. Dorado 2000 de floreo, en 2'10"; **TINGO**, C. Montenegro 1000 de recta, en 1'2"; **SINFUL**, R. Palavecino a la par de BARQUILLA, A. Pauleau 700 en 42"2/5, de cada; **PISIDIAS**, R. Rodríguez 1000 en 1'1"2/5. Los últimos 800 a la par de PARR, R. Tevez en 49"; **SNOW COURTIER**, L. Boggiano 1000 en 1'1"2/5; **DO-SIER**, E. Jera a la par de NOR-KING, C. González 600 de recta, en 34"3/5; **KURDISTAN**, J. Lago 1000 en 1'2"3/5; **INJURE**, H. Cia-fardini a la par de TUTE, J. Mal-hado 1000 en 1'1"4/5; **YUVARAJ**, NIGHT, B. Arturo a la par de CHAMPAGUI, R. Rodríguez 1000 en 1'1"2/5; **IMPSO**, A. Longo 1500 en 1'34"; **MOZAMBA**, J. Guajardo y MACOLLADO, A. Pauleau 1600 en 1'42", con 13 segundos de final; **JUAN CRUZ**, C. Sauro 1600 con 1'42"; **DIJER**, J. Leguizamón a la par de ANSI, J. Lago 800 en 49"2/5; **HERVINE**, E. Rios 600 en 36"2/5, del apogeo; **INICU**, H. Pan-tanelli 700 en 44"3/5; **BARRUMBE**, peón 800 en 49"3/5; **SNOW CAP**, H. Bouley 800 en 50"3/5; **BEREN-JENAL**, H. Ciafardini a la par de CAIGULA, E. Jera 800 en 49"1/5; **COPIENDO**, L. Calvete a la par de TAZAJIO, L. Anasco 800 en 49"; **FULGURACION**, C. Montenegro 1400 en 1'30"3/5, de los 1800 a los 400; **TEDDY RENOP**, Pérez 800 en 1'44"2/5; **LASSILL**, E. Navarro 40"3/5; **AVOINE**, R. Rodríguez 1600 a la par de BRIGENTON, R. Tevez 700 de recta, en 43"; **MARIPAN**.

### Penna y Ciafardini volvieron de Brasil

El cuidador Julio F. Penna y el jockey Ramón Justo Ciafardini, que lograron una victoria con Good Time en el fin de semana en Brasil, regresaron al mediodía por vía aérea.

## SUSPENDIERON EN LA PLATA A JOCKEY FRANCISCO SAGAZ

La sesión de anoche la comisión de carreras de la Dirección Provincial de Hipódromos, adoptó las siguientes resoluciones:

—Inhabilitar por el término de diez fechas al jockey Francisco Sagaz por no satisfacer la conducción dada al caballo Birmal, en la segunda carrera del domingo último.

—Pagar en \$ 300 a los jockeys Néstor Yalet, Raúl Fernández y José Arriagada, por dificultar la suelta en la segunda carrera y a José Walsh Domingo Tortella y Lorenzo Pacheco, por igual causa en la décima prueba del domingo.

—Suspender por un mes al caballo River Wind, por haber sufrido una hemorragia nasal, en el transcurso de la quinta prueba de la reunión última.

—A pedido del starter se suspende a Santa Julia y Snipe, por su inestabilidad en las cintas.

—De acuerdo a lo informado por el Instituto de Hipología, no se permitirá la participación en carrera de los caballos Buen Joe, Balerito, Remansa y Pimpollazo.

—Consultada nuevamente la copia gráfica de la séptima prueba del día 28 de julio ppdc., se resolvió mantener la sanción impuesta al jockey Floro Echagüe, aperebiéndose a la vez a Horacio Boquin, por sus manifestaciones inexactas, formuladas en su nota presentación ante la Asociación de Profesionales y elevada por esta entidad a la comisión de carreras.

—Se resolvió designar para la apuesta doble a los dos turnos del premio Zambora, que pasaron a denominarse Tupac-Amarú y Mateo Pumac Cahuá, del domingo y las dos series del premio El Maestro, del programa del jueves 15. La triple fue dispuesta en los premios Betagama, que pasó a ser ahora Miguel Grau; Carugá denominado Alfonso Ugarte y Trisca, que lleva el nombre de Independencia del Perú y para la jornada del Jueves 15, los premios Fantasio, Modistilla y Hay Humo.



Ping Pong, Etchart "up", salió de perdedor en forma fácil el sábado en San Isidro. El puntero Fiorino, que es el tordo que corre por los palos, fue superado también por Comet, que corre por afuera.

### NOTICIERO DEL "BOSQUE"

● Urbano Ruiz, que Argú fue enviado a Rosario, donde continuará su actuación en el Independencia.

● Al stud de Davino Gutiérrez llegó la yegua Nila, hija de Pontino y Nova Stella, que tiene cuatro años, ganadora de varias carreras en Córdoba, al mismo tiempo nos informó que dio de baja a los siguientes caballos que se hallaban a su cargo: Kublo, Esbelto y Volcán.

### HOMENAJE AL PERU

Las autoridades de la Dirección Provincial de Hipódromos dispusieron realizar la jornada del domingo próximo en el hipódromo de La Plata, en homenaje a la República del Perú, que en esa fecha celebra un nuevo aniversario de su independencia. Para tal fin, excepto la denominación de la Polla de Potrancas, que se mantendrá, fueron cambiados los nombres de las distintas pruebas que le forman marco, con la denominación de Tupac Amarú, Mateo Pumac, Cahuá, Miguel Grau, Francisco Bolognesi, Alfonso Ugarte, Andrés A. Cáceres, Independencia del Perú, Hipólito Unzué y A. Gamarra.



Néstor Yalet, se aleja cada vez más de sus colegas. El domingo metió tres números y así apuntó su posición de líder en la estadística de jockeys de La Plata.

### ALUMBRA ACTUARA EN EL CIRCO DE TANDIL

El cuidador J. E. Martínez que atendía a Alumbra, nos informó que dejó de cuidarla. Alumbra proseguirá su campaña en el Hipódromo de Tandil.

### O. CHAMORRO HA SIDO SUSPENDIDO

La Comisión de Carreras del Jockey Club, suspendió por 4 fechas al jockey O. Chamorro, por perder su línea con Indolente en la novena carrera de San Isidro.

## GRAN VELT REALIZO EXCELENTE ENSAYO

En la pista auxiliar del Hipódromo de La Plata, que se hallaba pesada, se cumplieron esta mañana los ensayos, que transcribimos más abajo. Entre los mismos está la corrida realizada por Granvelt sobre la distancia de 1400 metros. La pupila de Cesáreo Rodríguez recorrió el tiro mencionado en 1'28"3/5 con gran final.

(Pista auxiliar pesada)

Emza, J. Gutiérrez 700 en 44"; Espil, O. Baratucci 600 en 39"2/5; Humeante, J. Arriagada a la par de un compañero, J. Corso 600 en 38"; Papachi, H. Guerrero 700 en 44"; Braceador, J. Corso 700 en 43"1/5; Pico Blanco, J. Arriagada 800 en 50"3/5; Carabinero, J. Arriagada 800 en 52"3/5; Sea Wings, R. P. Rodríguez 800 en 53"; Senegalés, A. Martínez 700 en 43"1/5; Isakito, J. Bravo 800 en 52"; Embocada, peón 800 en 50"3/5; Tercio, J. Gutiérrez 800 en 48"4/5 (muy bueno); Kil-

dare, J. Corso 800 en 50"3/5; Chascarrillo, M. Gil 800 en 50"3/5; Sin Cuento, R. Guerrina 1000 en 1'5"; Cuentero, R. P. Rodríguez 1000 en 1'2"2/5; Alcaide, A. Coloccio a la par de Huésped, A. Baires, J. Caro a la par de Laberinto, N. Pereyra 1500 en 1'40"; Don Primitivo, A. Coloccio 1000 en 1'3"2/5; Lita-ter, S. Ladei 1000 en 1'4"2/5; Cantinflas, J. Camafio 1000 en 1'4"4/5; Granvelt, R. Díaz 1400 en 1'28"3/5 (muy bueno); Davis, J. Cor-so 1000 en 1'2"2/5; Na-viön, J. Barain 800 en 50"4/5.

## Palermo Sábado

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

1100 metros - A las 11.30		
1	Royaltino	57 C. Russo
2	El Zaino	57 C. Córdoba
2	Edwards	57 X. X.
4	Que Tupe	57 no correrá
5	Tumbaco	57 C. R. Rodríguez
6	Cun'gham	57 X. X.
7	Naipul	57 J. Torres
8	Lassell	57 no correrá
9	Rumbador	57 J. O. Tapia
10	Nombra'to	57 C. Rutti
11	Diario	57 no correrá
12	Clarillo	57 L. Camoretti
13	Michigan	57 no correrá
14	Alojado	57 R. Aimala
15	P. Snob	57 P. Prieto
16	Meu Preto	57 E. García
17	Riguroso	57 no correrá
18	Rumbático	57 no correrá
19	Envio	57 A. Iñesta
20	Proscripto	57 B. Castro
21	Ojal	57 P. Pérez
22	Trompito	22 B. Arturo
23	Capricho	57 R. Alem
24	Ninucioso	57 E. Jera
25	Nan-King	57 no correrá
26	Chiste	57 A. Etchart
27	Esquilado	57 R. Guerrina
28	Pestillo	57 J. Lugin
29	Un Fresco	57 L. Calvete
30	Alyra	57 X. X.
31	B. Genil	57 X. X.

#### SEGUNDA CARRERA

1800 metros - A las 12.10		
1	(D. Cliffs	54 A. Etchart
2	G. Rulal	53 R. Encinas
3	B. Boy	54 G. Rivera
4	Camino	53 A. López
5	Green'chs	52/2 O. Cosenza
6	Melub	52/2 H. Arrigas
7	Amati	52 A. Pauleau
8	Charolero	52 X. X.
9	Abuso	52 M. Giles

#### TERCERA CARRERA

1100 metros - A las 12.50		
1	Etrurian	56 X. X.
2	Yucal	56 no correrá
3	Riddle	56 J. C. Contreras
4	Portinari	53 A. Etchart
5	Tarento	53 O. Cosenza
6	Tajante	53 J. Ortiz
7	Concertino	53 E. Jera
8	Tirifilo	53 no correrá
9	Feliz	53 O. Chamorro

#### CUARTA CARRERA

1800 metros - A las 13.40 (Comienza la apuesta Triple)		
1	Fighter	56 E. Jera
2	F. D'or	56 R. Ciafardini
3	G. Beauty	56 no correrá
4	G. Cocat	56 A. Etchart
5	Tartufa	56 O. Cosenza
6	Injure	56 H. Ciafardini
7	Carajada	56 C. Rodríguez
8	Repaga	56 B. Arturo
9	Pisidias	56 R. Rodríguez
10	Metatela	56 J. Suárez
11	M. Victoria	56 A. Sánchez
12	Aquama'ne	56 H. Bouley
13	Azurita	56 J. Lugin
14	Fontanella	56 L. R. Martínez
15	Rose Roy	56 X. X.
16	Recitadora	56 X. X.

#### QUINTA CARRERA

1800 metros - A las 14.20		
1	Parrafito	63 O. Camacho
2	Chacano	62 C. Sauro
3	Serape	61 X. X.
4	Donsa	60 A. Sánchez
5	Mektub	60 no correrá

#### SEXTA CARRERA

1500 metros - A las 15.10 (Continúa la apuesta Triple)		
1	Surriento	56 R. Rodríguez
2	Gamay	56 no correrá
3	A. Baby	56 G. Rivera
4	Cronicón	56 no correrá
5	Aventurado	56 H. Artigas
6	Tirabuzón	56 X. X.
7	Nanquines	56 A. Sánchez

#### SEPTIMA CARRERA

1100 metros - A las 15.55 (Finaliza la apuesta Triple)		
1	Egredúo	57 L. Calvete
2	Misto	57 no correrá
3	Severin	57 P. Sierra
4	Sing'reño	57 J. O. Tapia
5	(B. Time	57 J. Torres
6	S. Excel'cia	57 A. Etchart
7	Fatuo	57 C. Sauro
8	Aconagua	57 B. Arturo
9	S. Torres	57 J. Malhado
10	Papón	57 X. X.
11	Nandú	57 O. Cosenza
12	C. Siempre	57 no correrá
13	Chifladito	57 D. Demilio
14	Gineramo	57 H. Anacona
15	Franchise	57 no correrá
16	Curuvilú	57 no correrá
17	Anacuador	57 R. Rutti
18	Tetraté	57 no correrá
19	Charles	53 C. Montenegro
20	Dosier	55 E. Jera
21	Ilimitado	55 C. Rodríguez
22	Temor	55 A. López

#### OCTAVA CARRERA

1500 metros - A las 16.40		
1	B. Tarpay	56 no correrá
2	Pennyson	56 H. Casalotti
3	Chansonnier	56 H. Boquin
4	J. of York	56 J. Torres
5	Hurivari	56 no correrá
6	Simbolo	56 E. Jera
7	Napoleo	56 R. Encinas
8	V. del Rey	56 I. Leguizamón
9	Polizonte	56 C. Sauro
10	Azul	56 X. X.
11	Lodo	56 L. C. Calvete
12	Meliant	56 B. Castro
13	Lutin	56 L. Camoretti
14	Cicho	56 A. Etchart
15	Tango	56 M. Carranza
16	Snow Day	56 J. O. Tapia

#### NOVENA CARRERA

2200 metros - A las 17.30		
1	Compos'la	57 B. Castro
2	Majesté	57 J. Contreras
3	Balsamina	57 J. Ibarra
4	Caterera	57 J. Malhado
5	Bichina	57 A. García
6	Blue Star	57 J. Hidalgo
7	Miflores	55 X. X.
8	Mine d'Or	55 C. Zingoni
9	Doctrinaria	52 J. Caballero
10	Essente	54 C. Guio
11	Mozamba	54 J. Guajardo
12	Limace	52 R. Rodríguez

## Murió Ayer el Invicto Muñecote

Mientras estaba en las duchas del hipódromo de San Isidro, luego de cumplir un apurte, murió de un síncope cardíaco el invicto Muñecote, hijo de Selim Hassan y Barmese, ganador en sus dos únicas presentaciones. Muñecote defendió en las pistas los colores de la ecurie Ele y estaba al cuidado de José M. Martínez.



# SAN LORENZO REFORZADO ANTE RIVER

## Crónica EN EL DEPORTE

Bs As., Martes de Agosto de 1963 • Pág. 14

### Agonía sin Remedio del Profesionalismo

El periodismo se ha hecho eco de dos gestos conmovedores de jugadores de fútbol. Serían en realidad tres, pues uno de ellos involucra en conjunto a dos cracks. Estos son de Rosario Central: Enrique Fernández y César Menotti. El otro, de Argentinos Juniors: Ramaciotti. ¿Qué han hecho estos destacados futbolistas para merecer una tan emocionada mención en las páginas deportivas? Bueno, algo realmente elogiado, por lo que tiene de generosidad y desprendimiento. Fernández y Menotti, por ejemplo, se apersonaron a los directivos de la entidad rosarina manifestándole que si la misma atravesaba, como se comenta, difícil situación financiera, ellos renunciaban a los premios y a la parte proporcional de la prima que pudiera corresponderles hasta fin de año. Ello, para facilitar el pago más regular a otros integrantes, menos afortunados económicamente que ellos, del plantel centralista.

Ramaciotti, por su parte, ha ofrecido a Argentinos Juniors el obsequio de un automóvil que posee, para que con su venta pueda ponerse al día en los haberes de jugadores impagos desde hace ya algún tiempo.

El gesto, como decimos, es digno de destacarse, especialmente en una época como esta, en la que la generosidad está, muy lejos de ser moneda corriente. Pero es un gesto inútil. ¿Qué ganaría Rosario Central con no pagarle a Fernández y Menotti durante algunos meses? ¿Qué, Argentinos Juniors, si aceptara el automóvil que ofrece Ramaciotti en donación? Apenas prolongar una agonía económica que necesariamente tiene que desembocar en la muerte. Porque nuestro profesionalismo adolece de una falla que es en cierto modo el reflejo de uno de los males fundamentales de nuestro país, que ofrece una fisonomía deformada con su cabeza monstruosamente grande y su cuerpo enclenque. El profesionalismo futbolístico argentino ofrece una cierta semejanza. La cabeza enorme la representarían algunos de los clubes señores; el cuerpo, todos los demás componentes de una nómina extensa, identificados por el común denominador de la miseria. La apreciación puede parecer cruel, pero es exacta. Tanto como lo indica esta limosna ofrecida por los jugadores del gran gesto. Una limosna se ofrece solamente a quien está en situación desesperante, al borde del hambre.

MUCHAS veces se ha dicho que el drama de nuestro profesionalismo es que cuenta con dirigentes amateurs. Hombres honestos, sin ninguna duda, pero sin la menor noción del negocio en gran escala. Y la prueba de que tal aseveración comporta una irrevocable verdad la tenemos en la economía de la mayoría de las entidades, en un manejo financiero que gira en torno al absurdo de que los egresos superan a los ingresos de destinan al fútbol y nunca alcanzan. Y por supuesto, manera abrumadora. Todos los recursos de un club se quedan totalmente desguarnecidos los rubros que atienden a lo social, cultural, etc. El mal es crónico y viene desde los albores del profesionalismo. Los grandes lo fomentaron llevando su ambición de grandes formaciones más allá de lo que el medio permite. Los chicos tuvieron que seguir el ritmo, pero por más que ensayen un tranco mucho más corto que aquellos, la realidad demuestra que siempre el paso intentado es más largo de lo que le dan las piernas.

¿SOLUCION al problema? Ninguna. La mayor parte de los clubes que componen este curioso profesionalismo argentino están condenados por "in-eternum" a la condición de mendicantes. Si el sistema está viciado de raíz, todo lo que se intente para revitalizarlo no pasará de simples paliativos. El mismo paliativo que se ha puesto ahora a mano de las exhaustas arcas de Rosario Central y Argentinos con el patético gesto de Fernández, Menotti y Ramaciotti.

*Rosario Central*

### EN LA PAZ, PRIMERO PERU

LA PAZ, 6 (AFP). — En el cómputo general de equipo peruano se adjudicó el triunfo en la tercera reunión del Concurso Hípico Internacional "Simón Bolívar", que se realiza en esta ciudad. Con los resultados de la jornada de hoy, que resultó muy lucida y emocionante, Perú y Colombia empatan el primer puesto.

En su Partido contra Vélez, Racing Presentará una Línea Delantera con Variantes Fundamentales



Ruben Sosa, solución para el domingo.

Ni la hinchada, ni los dirigentes, ni nadie que tenga sentimientos nobles, hacia San Lorenzo de Almagro, está satisfecho con la mediocre actuación del equipo gaucho en este campeonato, cuya primera rueda les proporcionó más amarguras que satisfacciones.

Aparte de las circunstancias adversas y del contricante poderoso, deben cuidarse las apariencias y respetar los triunfos del pasado. Es que San Lorenzo estará el domingo nuevamente en la cartelera de los grandes clásicos frente a River Plate — toda tradición con una sólida reputación mundial — sobre el cual ha logrado más de una vez una conquista memorable.

El club de Boedo, considerando seriamente la responsabilidad del compromiso, está dispuesto a introducir modificaciones en su conjunto superior. Así, pues, regresaría Cancino, lo mismo que Facundo y Mariotti. Se estudiarían también otras variantes, de tal modo que el team tenga una fisonomía compacta y el perfil de viejo campeón de las canchas porteñas.

#### • Racing con problemas

En el encuentro contra Huracán, tres jugadores de la Academia resultaron lesionados presentándose así diversos inconvenientes para la formación del conjunto en la fecha del domingo próximo.

En consecuencia, no resulta alentador — y por cierto muy inconveniente — que Mattera haya sido enyesado con la prohibición de jugar durante un mes, por lo menos, debido a una distensión de ligamentos de la rodilla izquierda.

También Sacchi fue golpeado en una pierna y, para colmo de males, se halla en cama afectado de gripe. Oleniak tiene también algunas magulladuras y sufrió una torcedura en la rodilla derecha, pero se tiene la esperanza de que podría actuar el domingo frente a Vélez; el doctor Venturino opina lo contrario y aconseja diez días de reposo absoluto.

Todo es posible, pero lo positivo es que el team perderá algo de lo que había ganado. Sin embargo, esperan en Racing una superación del conjunto, que, hace lo menos ocho años, no logra vencer a Vélez Sarsfield en su propia cancha de Avellaneda. En tal supuesto y aspirando a una victoria, Racing formaría así su delantera: Borges, Marchetta, San Lorenzo, Sosa y Belén.

## RENGANESCHI EN LA CUERDA FLOJA

### Vuelven Navarro y Decaria

Independiente ganó el domingo y mantiene con ello una posición destacada en la tabla, pero la gente de Avellaneda está muy lejos de considerarse satisfecha con la actuación del equipo. El director técnico Armando Renganeschi no las tiene en estos momentos todas consigo. Los directivos rojos abrigan muy serias dudas de que sus planes sean los más convenientes para las características de juego de la mayoría de los integrantes del plantel.

Entre los miembros del comando colorado hay mucha disconformidad con la labor de Renganeschi, considerando que la escuadra, pese a su posición muy favorable en la tabla, no ha respondido en la medida que se esperaba. El director técnico ha sido citado para esta tarde. Deberá aclarar — y de manera muy convincente, al parecer — los distintos aspectos de su gestión. Y si sus aclaraciones no conforman, acaso dentro de poco salga con el equipo otro hombre.

ciendo el buzo de director técnico.

El zaguero Rubén Marino volverá el domingo a su puesto habitual en Independiente en el partido contra Chacarita, que se jugará en San Martín. Navarro había sufrido una lesión en el pómulo derecho, que en primer momento pareció que exigiría una operación, pero no fue así. Ya se encuentra bien y su reaparición es segura.

También es posible la reaparición de su compañero de zaga, Decaria,

## Sigue Todavía en Suspense la Sanción a Grillo y a Sanfilippo

Al término de su primera reunión — en la semana anterior — la comisión pertinente de la Confederación Sudamericana de Fútbol que tiene a su cargo todos los asuntos vinculados al torneo de campeones de clubs Copa Libertadores de América, anunció que volvería a reunirse ante la imposibilidad de acuerdo entre los clubs brasileños Santos y Botafogo sobre la fecha y lugar para los 2 matches por la serie semifinal entre ambos equipos. La nueva reunión había sido fijada para anoche, pero no pudo realizarse debido a la ausencia del titular de la Confederación, señor Raúl H. Colombo, quien tampoco concurrió a la AFA para considerar varios asuntos que esperaban su intervención.

De común acuerdo, los delegados extranjeros y los demás integrantes de aquella comisión internacional dispusieron diferir para hoy, a las 19, esa importante reunión, en la cual también será designado el árbitro para esos cotejos.

Como consecuencia de la ausencia de Colombo, también poco pudo ser considerada la situación de los jugadores uruguayos Ernesto Grillo y José Francisco Sanfilippo, a raíz de su expulsión en el match del miércoles anterior frente a Universidad, en S. de Chile. De todos modos, aunque fuese postergado indefinidamente el fallo sobre

este asunto, saben los dirigentes locales que los dos jugadores de Boca están totalmente suspendidos por el hecho de haber sido expulsados y que, por lo tanto, no pueden, bajo ningún concepto, integrar su equipo en el primer partido siguiente al de su expulsión. Lo cual quiere decir, en buen romance que, salvo una disposición en contrario de la Confederación — caso harto improbable — ni Grillo ni Sanfilippo podrán jugar frente a Peñarol.

## ¡Soborno!

LONDRES, 6 (AFP). — El diario "Daily Herald", recogiendo palabras testimoniales del jugador internacional de fútbol, retirado, Jack Froggart, ha hecho revelaciones sensacionales sobre "delincuencia deportiva". Decimos sensacionales por lo que significan como comprobación de hechos reñidos con la moral y la ética deportiva, porque la verdad es que nadie ignora que los procedimientos denunciados por Jack Froggart son corrientes aquí y en todas partes del mundo donde el profesionalismo deportivo mueve cuantiosos intereses.

El ex internacional declaró que algunos clubs ingleses tienen por costumbre "comprar" jugadores de equipos que han de enfrentar, cuando se trata de partidos de los que puede depender el descenso de categoría, y agregó que las sumas ofrecidas — y aceptadas en muchos casos — pueden llegar a mil libras esterlinas.

La Liga Inglesa de Fútbol queda bastante mal parada con las terminantes declaraciones de Froggart, que ponen en descubierto procedimientos ilícitos corrientes en todos los campeonatos superiores por ella organizados.

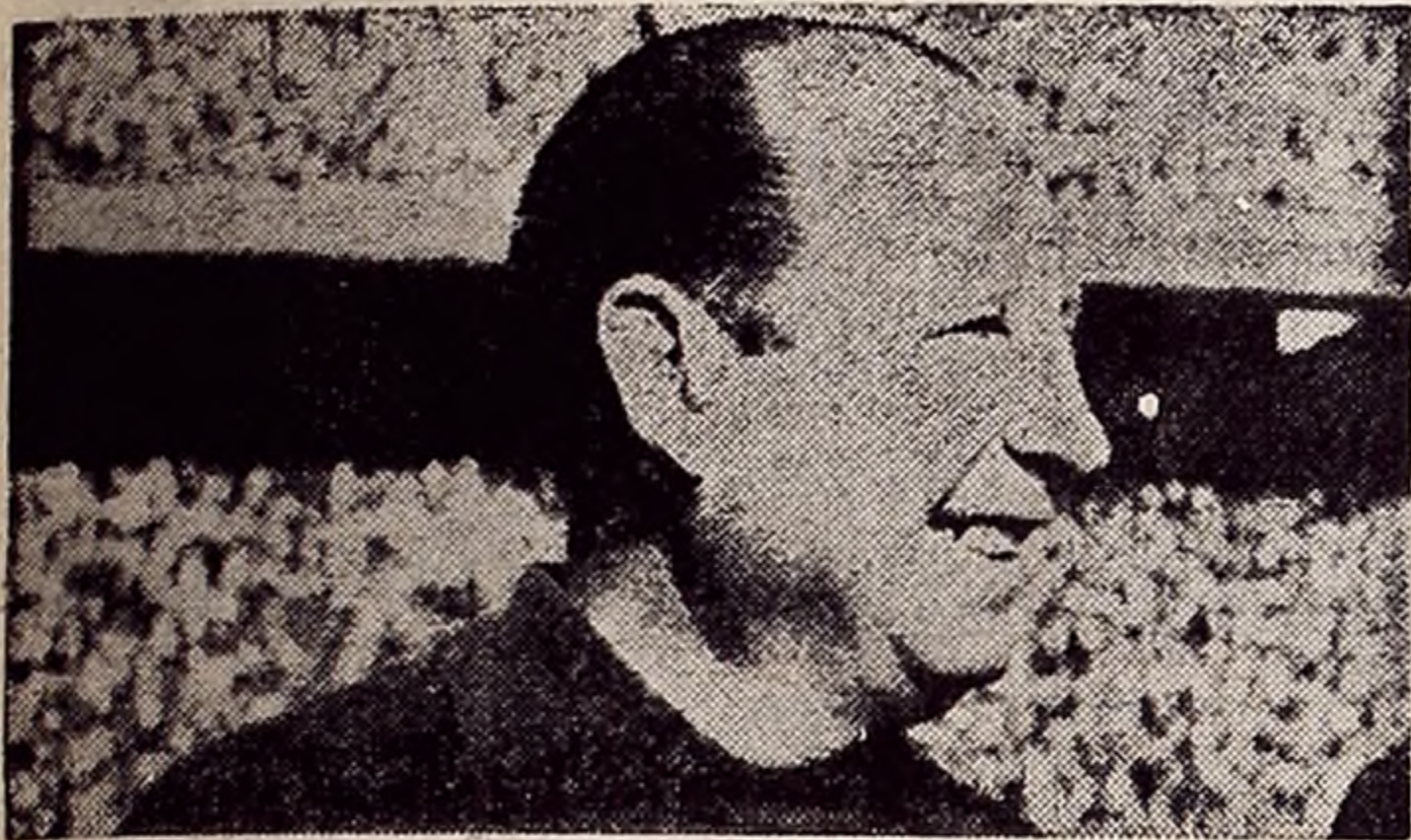
#### • Asuntos de la AFA

La mesa directiva de la AFA dispuso anoche, en ausencia de su presidente Colombo, elevar al Consejo Directivo para su sesión ordinaria de mañana, un dictamen aconsejando enviar nota de pésame a la Federación Yugoslava de Fútbol y comunicarle, asimismo, que se pone a su disposición el seleccionado argentino para jugar un match en beneficio de las familias de las víctimas del terremoto de Skopje.



# EL HECHO Y EL COMENTARIO

Escribe  
DANTE PANZERI



José María Minella

Oído y leído en distintas fuentes de expresión: "Hay una baja alarmante de ventas de entradas en el fútbol en general. Los dirigentes deben comprender que la mayoría de los aficionados al fútbol no disponen del mucho dinero que pretenden cobrarles por cada entrada. Deben bajarse los precios como manera de recuperar al público que deja de ir al fútbol".

Si. Estamos de acuerdo. Sin duda que una mínima parte de la población futbolística está en condiciones de desembolsar los 200 pesos que hoy cuesta, fácilmente, concurrir a un partido y a la tribuna popular. El pueblo está teniendo cada vez más lejos de su bolsillo al espectáculo de fútbol. Si, deben bajarse los precios de las entradas. Pero cuidado con hacer las cosas a medias y en tal caso no solucionar nada. Porque si solamente se bajan los precios, tampoco hay solución. Hay una cosa que subir: la calidad del fútbol que se juega. El público ha dejado de ir al fútbol porque no tiene plata y porque sabe que el fútbol que se juega es malo. Por las dos cosas. Arriba lo que está bajo; abajo lo que está arriba.

Del mismo colega y edición. Habla Minella, vispera del partido River-Independiente: "Todos nos quieren ganar o por lo menos pellizcar un punto, y el panorama se complica".

Cuando los hombres públicos del fútbol hacen declaraciones (y también cuando las hacen muchos que no son del fútbol) suelo pensar que el mayor enemigo de la libertad de expresión... es su libertad. Y que la libertad de expresión (aunque siempre preferible a la mordaza de expresión) resultaría mucho más fructífera a la sociedad con este ligero retoque: convertirla en LIBERTAD DE RAZONAR. Entonces no tendrían circulación tantas estupideces como se lanzan al consumo

(y al engaño) público SIN RAZONAR, solamente expresando algo. Y los irracionales también suelen expresar algo.

¿Es que hay algún equipo (excepto en los casos de soborno directo o indirecto, como el de River-Estudiantes en 1956, "por el pase-Urriolabeitia", o Estudiantes-Boca en 1962) es que hay algún equipo, digo, que no le quiere ganar al otro y procura por todos los medios complicarle lo que el otro quiera hacer?

De acuerdo: a River quieren ganarle todos; o por lo menos pellizcarle un punto; de acuerdo.

Pero... ¿River no a los demás? ¿O de qué equipos se sirve River los puntos necesarios para ir primero? ¿Podría decirnoslo. Señor Minella? Y le reconocemos a Minella un derecho: el de asegurar que esta estupidez que él dijera sin RAZONAR... la aprendió de nosotros, los periodistas, ¡que tenemos centenares de esas!

Y que hemos instituido (¡SON INSTITUCIONES!) otros cien lugares comunes tan estúpidos como aquél con los que el medio futbolístico ha formado y forma su mentalidad (desgraciadamente también la culpa es "nuestra").

Recuérdese cuántas veces y cuánta gente habla de "la decisión" como factor determinante de triunfos o derrotas.

O cuan frecuentemente hay gente que dice que un mal partido es el resultado de que "los jugadores no piensan en el público que paga entrada"... (¡y vaya si piensan, pero no pueden porque no saben...).

Alguien en el papel que Minella llena en el fútbol no está autorizado a participar de ese coro. Está obligado a salir de ese cerco. Lo que tanto es posible diciendo la realidad del fútbol... o absteniéndose de hablar si no puede, no quiere o no sabe decirlo. Los que están abajo miran arriba (miran a Minella, por ejemplo); los que están arriba no pueden mirar para abajo. Tienen que mirar más arriba... para servir a los de abajo...

## FESTIVAL DEL "TRAINING"

Reactualizando una antigua costumbre del Luna Park —y que debería repetirse con frecuencia— ayer a las 14 fue habilitado el estadio para ofrecer al público aficionado una sesión gratuita de adiestramiento en la cual fue presentado en acción el ex campeón mundial Joe Brown, actuando también —para completar un buen espectáculo gratuito y que siempre atrae y despierta la atención del público— los campeones argentinos y sudamericanos Horacio Accavallo y Luis Federico Thompson.

Todos ellos cosecharon muchísimos aplausos de las 3.000 personas reunidas en el estadio —especialmente el negro norteamericano que volvió a ser saludado con todo cariño— porque realizaron en total nueve rounds de guantes que resultaron muy movidos y agradables.

### Una estrella en acción

El primero en subir al cuadrado fue Joe Brown. Su ocasional colaborador fue Pedro Beneli, un veterano de nuestros rings toda honestidad y corrección, que intervino en dos vueltas a fondo con el estadounidense. Beneli actuó con todo empeño y energía, permitiendo una demostración brillante de Brown. Fue posible advertir en la labor del ex campeón toda la riqueza de su boxeo. Es evidente que ha hecho, en su prolongada campaña —con siete años de campeón mundial— un acopio admirable de conocimientos, de experiencia y puede afirmarse sin vacilaciones que es un maravilloso exponente del verdadero "arte de la defensa propia". Como la mayoría de los púgiles del Norte —especialmente los que descuellan en tan dura profesión— Joe Brown no solo exhibe una defensa casi impenetrable, sino que su ataque constituye un arma temible con un "muestreo" precioso de golpes de todos los matices. Bloqueando o atacando puñetazos, su "derecha" es una cortina metálica en perpetuo movimiento —gracias a su "vista de linco"— manejada con una habilidad que solo el gimnasio y el "oficio" pueden haber perfeccionado de tal manera. Su izquierda es un "florete" que llega a destino —con fuerza y con justeza— tanto en jab, como en cross, directo o upper-cut. Sobrio y sin movimientos de desplazamientos innecesarios pero con un "side step" escurridizo e impecable, Joe Brown personifica el boxeo, el estilo, de los más grandes campeones del pugilismo mundial.

Alguien dejó oír su opinión después del training: "¡No tanta exhibición... yo quiero verlo en pelea... Todos son buenos ha-

ciendo chiches, pero en el ring se miden los campeones..." Fue esa sin duda, la opinión de un entendido escéptico. Pero lo que nos pareció evidente es que Joe Brown sabe tanto que puede enseñarle a muchos.

Después de Beneli, hizo otros dos rounds con el mendocino Mario Ríos —púgil que se presentará mañana en el Luna Park— quien causó una impresión excelente. Para terminar su sesión, Joe hizo un round de "sombra".

### Magnífico Accavallo

Nuestro diminuto y movedizo campeón "mosca" —que cada día se supera notablemente— hizo tres rounds de guantes con el amateur T. Lima. Se lució Horacio Accavallo ante un "sparring" que quiso "darle leña".

Finalmente, Luis F. Thompson "trabajó" cómodo, también en dos rounds, frente al profesional Abel Cachazú.

### Conferencia de prensa

Media hora antes del training, Joe Brown fue presentado a los cronistas especializados, en una entretenida conferencia de prensa. Refirió diversos aspectos de su carrera y al referirse a los púgiles argentinos, dijo que en Buenos Aires suelen ser superados por púgiles extranjeros —especialmente los de su patria— pero que en Nueva York son huesos muy duros de roer. "Hay en ellos calidad internacional y una gran capacidad combativa y técnica..."

Lo secundó el intérprete señor H. Crapper.

BONAFINA.

## TRIUNFAL GIRA YANKI

LONDRES, 6 (AFP). —El norteamericano John Penel que pasó por encima de 5.13 ms., mejorando la marca que había establecido en el mismo lugar, hace poco más de tres semanas y que había igualado hace diez días en Varsovia. El atleta norteamericano obtuvo su victoria en el tercer ensayo pero fracasó al intentar saltar 5.18 metros.

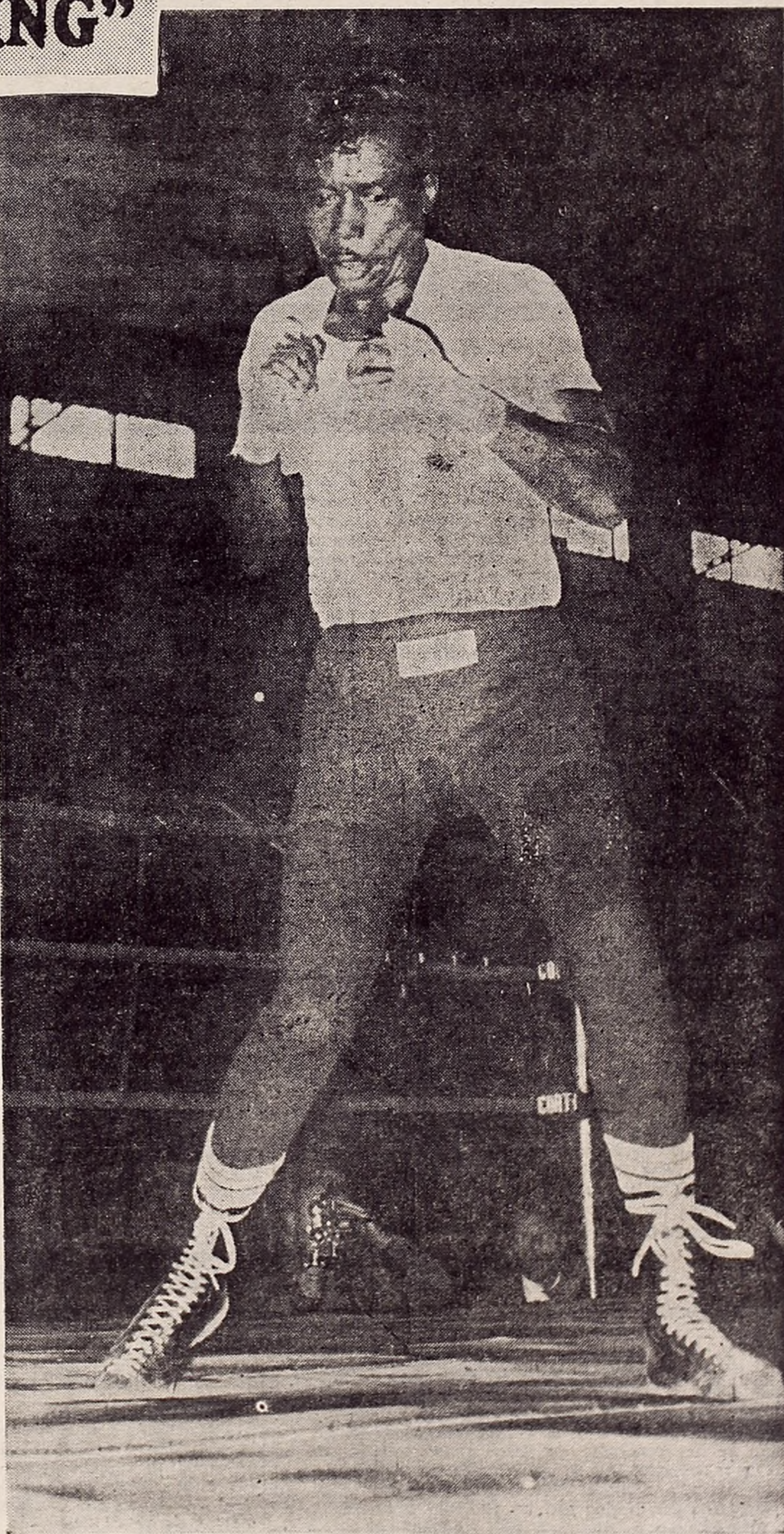
El otro record del mundo fue el femenino de 4x100 yardas, estableciéndolo el equipo británico en 45 2/10. es decir, una décima de segundo menos que la plusmarca anterior que había conseguido un equipo británico en 1958, en Cardiff (País de Gales).

En la jornada se batieron dos records del mundo, el de salto con garrocha, por

Unicamente los soviéticos habían realizado mejor papel que los británicos frente a los norteamericanos.

Por otra parte, las norteamericanas, aunque sufrieron la cuarta derrota de su gira europea, desempeñaron mejor papel que frente a las soviéticas contra las que no obtuvieron ningún primer lugar, mientras que frente a Gran Bretaña vencieron en cuatro pruebas.

La ausencia de algunos atletas norteamericanos obligó a otros a tomar parte en tres pruebas como Ralph Boston (salto alto, salto largo y triple salto) y Bob Humphreys (martillo, disco y bala).



Después de su significativa, brillante e intensa sesión de "guantes" con Pedro Beneli y Mario Ríos, el ex campeón mundial de la categoría liviano, Joe Brown, hizo una vuelta de tres minutos con la sombra. En realidad, el ejercicio se llamó de "ablandamiento" y fue realizado por Joe con elasticidad y elegancia.



# DUDAS EN LA FORMACION DE BOCA



Valentín, jugaría obligado de... (text partially obscured)

**Orlando iría como 3, Más como 6, y la delantera con Valentín, Loayza, Menéndez, Rojas y González**

MONTEVIDEO, 6 (Especial). — A la una de la tarde del lunes ya estaban en Montevideo todos los jugadores del plantel boquense, que mañana miércoles jugará con Peñarol el primero de los dos partidos por una de las dos semifinales del Torneo Libertadores de América. Los players boquenses que arribaron son: Silvero, Simeone, Pérez, Menéndez, Rattín, Rojas, Orlando, González, Rulli, Spilinga, Loayza, Novarini, Da Silva, Más, Grillo, Sanfilippo, Valentín, Heredia, Errea y Magdalena.

Existe cierta incertidumbre acerca de la formación del equipo. Aunque todavía no se ha definido la situación de Sanfilippo y Grillo, se descuenta que los mismos estarán inhabilitados para intervenir en este partido. Otro problema lo crea la ausencia de Marzolini. Heredia y Novarini cumplieron el domingo ante Atlanta una actuación muy deficiente, lo que acaso impulse a Pedernera a no incluirlos.

## El probable equipo

Imposible en este momento informar con exactitud cuál ha de ser la constitución boquense en la importantísima confrontación, pero sí no resulta del todo difícil deducir cuál ha de ser el equipo de acuerdo a sus jugadores disponibles. Se alistaría con Errea; Magdalena y Orlando; Simeone, Rattín y Más; Valentín, Loayza, Menéndez, Rojas y González.

La única probable variante sería la de Novarini —más foguero— por Más. Y la inclusión de Valentín como N° 7 se hace obligada en atención al hecho de que Boca no ha traído ningún jugador que sea específicamente puntero derecho. Pedernera todavía no ha soltado prenda, pero la formación que proporcionamos es la más indicada por la lógica.

## Viaje del Arbitro

Asunción, 6 (AFP). — Hoy viajaron para Montevideo —vía Buenos Aires—, el señor José Dimas Larrosa quien arbitrará el miércoles el primer match semifinal de la copa Libertadores de América, entre Peñarol y Boca Juniors. Lo acompañaron los jueces de línea Vicente Estigarribia y Mendoza Franco.

## Montuori Puede Ver

FLORENCIA, 6 (AFP). — Mejoró notablemente en las últimas 24 horas el estado del futbolista italoargentino Miguel Montuori, que sufrió una delicada operación quirúrgica en los ojos y en el cerebro en una clínica de Florencia.

Montuori pasó una noche tranquila y ha podido alimentarse.

Hace dos años, el futbolista sudamericano tuvo que abandonar toda actividad deportiva como consecuencia de un accidente sufrido durante una sesión de adiestramiento, al recibir un fuerte pelotazo en la cara.

Al principio pareció que el golpe no iba a tener consecuencias, pero el estado de Montuori se fue agravando progresivamente y en estos últimos tiempos se encontraba en un estado crítico.

## RIVER-HURACAN UN DIA ANTES

River Plate ha formalizado por la Liga Paraguaya de Fútbol un compromiso internacional para el 15 del actual, fecha religiosa en el calendario y aniversario, al mismo tiempo, de la fundación de la ciudad de Asunción.

El jueves próximo, pues, el equipo millonario se presentará en la capital paraguaya para enfrentar a un rival que será designado hoy.

## Pardo: Un Gran Valor

Rubén Bravo, D. T. de G. y Esgrima de la Plata, se expidió de conformidad sobre la labor que le cupo en el match contra Chacarita Juniors al joven delantero tandilense Pardo, adquirido este año por el instituto albiazul. Jugó de primera intención al "toque", y lo hizo bien, rubricando su actuación con un gol, que le significó un valioso punto al equipo local. Actuó rápidamente, y el gol fue producto de un soberbio desvío. Bravo considera que puede ganar en efectividad si se lo ubica más cerca del arco adversario.

## En el Exterior

### MARCA MUNDIAL EN JAPON

TOKIO, 6 (ANSA). — En los campeonatos japoneses de natación, la nadadora nipona Satoko Tanaka, de 21 años, batió el record mundial de los 200 metros, espalda, en 2'28" 2/5, mejorando en 3/10 la marca que ella misma poseía desde el 21 de febrero último y que se registró en las competencias realizadas en Perth.

Es la cuarta vez durante este año que la nadadora japonesa se supera en esta especialidad: en febrero lo había batido tres veces, llevándolo de 2'29" 6/10 a 2'28" 5/10 y después a 2'28" 3/10, que ahora acaba de mejorar.

### Cruce del Lago St. Jean

CHICOUTIMI, Quebec, Canadá 4 (ANSA). — El holandés Herman Williamsee se clasificó ganador por tercera vez en la travesía del lago Saint Jean, recorriendo los 40 kilómetros que separan Peribonka de Roberval en 8 horas 32' 50", tiempo que supera el record de la prueba establecido en 1959 por Jensen, en 4 h. 51' 28".

El segundo puesto fue empatado entre el egipcio Abdel Heiff y el canadiense Lacroix en 8 hs. 53' 43".

## EN TODOS LOS DEPORTES

- El que las hace las paga... a veces. Pero para que esta vez el que las hubiera hecho asuma su responsabilidad, el Tribunal de Penas ha citado para mañana a las 18.30 en la AFA, a varios protagonistas de las incidencias ocurridas en el match entre Newell's y San Telmo. Son ellos los jugadores Juan C. Doval, de San Telmo; Mario Silva y A. Ramírez, de Newell's, Angel Perucca, director técnico de los rosarinos, el señor Amor, presidente de San Telmo y el referee Dellacasa. A poner las barbas en remojo, se ha dicho.
- La Federación Argentina de Box ha hecho objeto de un apercibimiento al aficionado Alberto Lovell por haber actuado en dos peleas en menos de doce días. Debido a eso, Lovell no combatirá el viernes próximo en la FAB y será reemplazado en el match de fondo por Felipe Marich. Esa reunión ha sido organizada por la Mutual de la Casa del Boxeador. Enfrentará a Marich el campeón argentino pesado de 1960 Ricardo Aguad.
- La Federación Argentina de Atletismo anunció que para fines del mes de Octubre actuará en Buenos Aires un equipo alemán, enfrentando a la selección argentina en la pista de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires. Como se recordará los atletas teutones estuvieron en nuestro país en 1961.
- Dos records del mundo en salto en paracaídas en grupo, fueron quebrados por paracaidistas soviéticos de ambos sexos, en la localidad de Krasnolarsk, Siberia Central. El primer record fue quebrado por las damas rusas que al efectuar

un salto desde 1.000 metros cayeron a 6 metros 32 de su objetivo, siendo el anterior de 9 metros 95. El siguiente fue obtenido por los hombres que, en un salto nocturno desde 600 metros, aterrizaron a 6 metros 76 del blanco, superando la marca anterior que era de 8 metros 17.

- Los dirigentes boquenses señores Rosotti y Sesin aclaran que no fueron agredidos por persona alguna al término del match contra Atlanta y que solamente tuvieron que soportar protestas e insultos de algunas personas ubicadas en las plateas.
- Organizado por el Ateneo de la Juventud se disputará el 24 del corriente el torneo abierto de yudo para equipos integrados por tres atletas cadetes cuya edad no sobrepase los 16 años.
- Llegó al aeropuerto de Malpensa, Milán, el futbolista peruano Juan Seminario cuyo club, Fiorentina, le aplicó una fuerte multa por haberse excedido en las vacaciones en su país. Seminario, que sintió el castigo, contrató un taxi para encontrarse más pronto con sus compañeros de equipo, reunidos en Abadía San Salvatore preparándose para el campeonato. Si los taxis son tan caros como aquí, los 400 kilómetros que separan a Milán de Florencia, habrán sacudido fuerte a Seminario.
- Roberto Chetta está en espera de concretar una de las dos peleas que le han sido ofrecidas. Una contra Ricardo Fallech, el viernes 16 en el Córdoba Sport Club, o el día siguiente, sábado 17, en Río Gallegos, contra el campeón Luis F. Thompson.

## VELOCIDAD DE LOCURA: ¡656 KILOMETROS POR HORA!

BONNEVILLE, Salt Flats (EE. UU.), 6 (AFP). — El estadounidense Craig Breedlove estableció hoy un nuevo record mundial de velocidad en automóvil, alcanzando 656.120 Km. por hora. El record anterior pertenecía al británico John Cobb con 634.380 Km. desde hace 16 años y había sido obtenido en la misma pista de sal.

Breedlove alcanzó hoy la citada velocidad en un vehículo de tres toneladas que tiene gran parecido con un caza a reacción F-104, y cuyo motor es, en realidad, el de un avión a reacción J-47. Se recuerda que el record de Cobb fue establecido con un vehículo a pistón.

El automóvil de Breedlove tiene diez metros 66 cm. de largo, 3m. 35cm. de ancho y cerca de tres metros desde el suelo a la parte superior del dispositivo estabilizador, el cual pesa 45 kg., pero facilita considerablemente la conducción del vehículo.

Las ruedas delanteras del artefacto tan solo pueden girar en un ángulo de dos grados a la izquierda o a la

derecha, y por cada grado que giren, la parte trasera del vehículo puede desplazarse 12 grados.

El nuevo "recordman" tiene 26 años de edad.

### SURGEN CONTROVERSIAS

LONDRES, 6 (AFP). — "El record del norteamericano Craig Breedlove, que alcanzó hoy en los Estados Unidos la velocidad de 656 kilómetros por hora a bordo de un automóvil de turbina de tres ruedas, dará seguramente lugar a la controversia", declaró esta tarde un vocero del Real Automóvil Club, organismo que homologa las plusmarcas de velocidad.

"El automóvil de Breedlove solo tenía tres ruedas y los records de velocidad sobre tierra tienen que ser disputados con vehículos de cuatro ruedas. Además, debe existir una transmisión directa, a dos ruedas, por lo menos, según especifican los reglamentos de la Federación Internacional Automóvil", subrayó el vocero del R. A. C.

"No estoy seguro — agregó — si el vehículo

tiene transmisión directa, pero basta que sólo tenga tres ruedas para que no pueda batir el record de Cobb, que sigue válido. Pero, si tiene realmente tres ruedas, nada más: Breedlove ha establecido de todas formas un record mundial de velocidad, el de motocicletas, lo que quiere decir que el record de velocidad para estos vehículos es superior a la marca mundial de velocidad para automóviles".

### "TRES HORAS STANDARD"

CORDOBA, 6 (TELAM). — La Asociación Cordobesa de Volantes ha organizado, para el domingo próximo, una competencia automovilística a beneficio de la Asociación de Cooperadoras Policiales, reservada para coches de la categoría standard "A", "B" y "C", de 700 cc., 701 a 1150 cc., 1151 a 1800 cc., respectivamente.

Participarán destacados volantes de esta especialidad, entre los que debe mencionarse a Guillermo Ganza Paz, Romualdo Visintini, Jorge Cupeiro, Rodolfo Picot, Oscar Cabalén, Roberto Mieres y otros.



### UN ACTOR MUY PARTICULAR

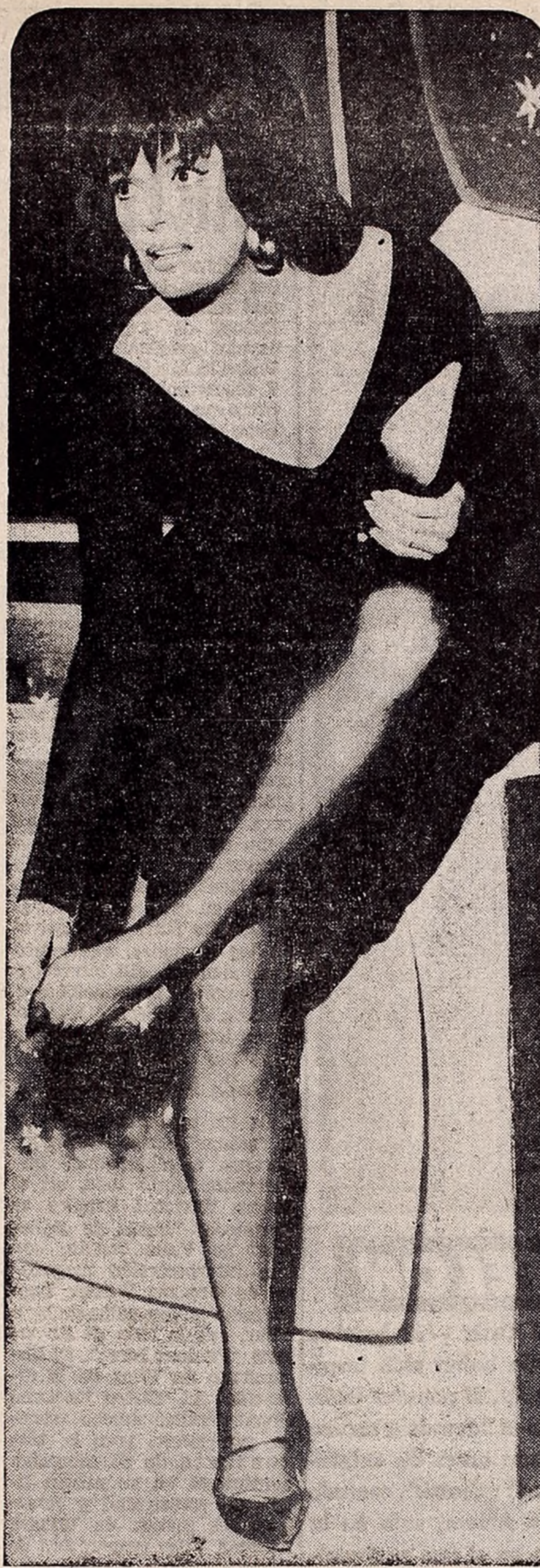
## DECIDIO DESPOSAR A LA MADRE DE SU HIJO

ROMA (ANSA). — El actor cubano Thomas Milian se casará dentro de muy poco tiempo con una joven y bonita muchacha italiana, Rita Valletti, a quien ama desde hace tres años y que le ha dado un hijo y comparte su existencia agitada de actor "atormentado". Milian es el actor más introvertido y extraño de todos los que han venido a residir y trabajar a Roma desde Hollywood y otros centros cinematográficos internacionales. El misterio cubría también su vida sentimental. El actor llegó a Italia invitado por Giancarlo Menotti para un espectáculo del Festival de los Dos Mundos, y desde ese momento ha decidido quedarse. Su "historia" con Rita comenzó hace tres años. "Todo empezó con un fósforo — cuenta ahora — en un momento de mi vida en que me sentía especialmente nervioso e inquieto. Era el verano de 1960 y estaban por presentar en Venecia "Los delfines", de Maselli, mi primer film como protagonista. Tenía realmente miedo. En esos días no tenía todavía mi departamento decorados con cañas de bambú en el barrio "dei Parioli". Rita vivía en el mismo edificio, con una amiga. Solamente Rita tenía la virtud de darme ánimo y tranquilizarme. Nació un niño en marzo de 1961, y por dos años más la pareja no

atinó a decidir la regularización del hogar, y esto por apatía y por la tensión siempre predominante en la vida del actor. Pero ahora parece haber puesto en claro su situación. "Thomas, mi hijo, que lleva mi mismo nombre, debe tener una vida normal en una casa normal... Basta de anomalías en mi vida. Quiero evitar que su existencia sea tan "desenfocada" y complicada como la mía. Además, Rita es realmente la compañera ideal y probada de mi vida. No encontraría una mejor en todo el mundo. No puedo desear nada mejor y nada más en mi vida. Por eso he decidido casarme con Rita".

El matrimonio se hará en breve, apenas ambos preparen los papeles necesarios, y esperan que será una boda íntima, sin fotógrafos y periodistas.

**Beba Bidart demostró a los descreídos que era —aparte de cotizada vedette— una actriz con mayúscula. Y en tal carácter se la ve con frecuencia ante las pantallas de televisión. ¡Y cómo trabaja! Aquí, espera la orden del director para enfrentar a las cámaras.**



## LA DE BALCARCE

—Dijimos que los celos son delitos.

—Lo dijimos.

—Y que los crímenes, lógicamente, también lo son. Completamente de acuerdo, pero déjeme ir al grano sin más rodeos. Los celos de que le hablo tienen su porqué y los poseedores de tan desacreditada pasión no son otros que el secretario de Cultura de la Municipalidad y el director del teatro Colón.

—No entiendo absolutamente nada.

—Concretaré. El ingeniero Perfilio, director general de Canal 7, hizo gestiones ante los funcionarios aludidos con el fin de televisar los espectáculos del primer coliseo y los que se representan en el flamante General San Martín. La respuesta fue categórica: ¡No!

—¿Y por qué la negativa?

—Yo la atribuyo a celos, ya se lo dije. Nadie llega a entender por qué no puede conocer "Yerma" —interpretada por María Casares— o "La zapatera prodigiosa" esa legión multitudinaria que es la audiencia televisiva. ¿No sería ese un buen pretexto para dignificar la programación y hacer una eficaz obra de cultura popular?

—Bueno, pero tenga en cuenta que si el público de televisión ve esas funciones mermarían las entradas de boletería.

—No me expliqué bien. Las transmisiones desde el video se harían al bajar de cartel las obras.

—Que la muestra ganadera anual tiene gran influencia en la mentalidad del argentino no cabe duda.

—Hay ironía vacuna en sus palabras.

—Trato de dibujar una realidad.

—¿Y cuál es ella?

—Las recientes declaraciones del crítico y reconocido estudioso del teatro que es el Dr. Castagnino, en ocasión del examen de obras presentadas al certamen municipal. Anunció allí que observaba un repunte en la ca-

lidad con respecto a otros años... ¡Igual que si se tratara de productos de nuestra ganadería! Y todos los del jurado se pararon y solemnemente dijeron: ¡Sí, es verdad!

—Es probable que se hubiera referido a las obras que no eligió el jurado.

—Tal vez fue así.

—Oo

—¿Ud. sabía que las piezas no estrenadas que premia ese jurado tienen derecho a estreno en una sala municipal?

—¿Es una medida reciente?

—No. Es una disposición de hace muchos años.

—¿Y por qué no se estrenó "Jubilación en trámite" de la poetisa Cora Bertolotti, premiada el último año?

—Eso habría que preguntárselo al arquitecto Lináres en su reducho de la calle Rodríguez Peña y Quintana.

—Ojalá que los distinguidos en esta ocasión tengan más suerte que los anteriores.

### OBRA DE MAURICE BEJART PARA MARIA CASARES

PARIS, (ANSA). — Coreógrafo, bailarín y director teatral, Maurice Bejart debutará ahora como autor dramático. Está terminando una pieza que presentará en el mes de septiembre en París. La obra narra la historia de un amor contrariado por el simple hecho de que mientras el héroe vive en nuestro tiempo y va envejeciendo, la heroína rejuvenece y se encuentra muy pronto reconducida al tiempo del Renacimiento. Se trata al mismo tiempo de una obra teatral y coreográfica que reunirá en escena a María Casares y Jean Babilée. La fecha de la primera representación se fijará cuando María Casares regrese de la Argentina. Se haría en el Teatro Hébertot.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**COLON** - Están en venta dos Series de Abono (Vesp. y Noct.) de cuatro funciones c/u. Espectáculos Coreográficos. Repertorio: AGON (estreno), ANNABEL LEE, BLANCANIEVES (estreno), EL LAGO DE LOS CISNES, MOUVEMENTS, ICARUS, SIETE PRINCESAS MUY DESDICHADAS (estreno), PAVANA REAL, EL PORQUERIZO DEL REY (estreno), EL NIÑO BRUJO, CPO. DE BAILE ESTABLE Y ORQ. FILARM. DE BS. AS. Abono a platea \$ 1000. Delant. de paraíso \$ 240. — Hoy, 21 hs. 3a Función de Gran Abono. "EL TROVADOR" de Verdi, con: Margliano, Domínguez, Ottolini, Mac Neil, Wildermann, Morra y otros. Dir. de Orq.: FERNANDO PREVITALI. Régie: ERNST POETTINGER. Dir. Coro: Tulio Boni. Escenogr. y vestuario: P. Walter. Platea \$ 850. Sob. de Abono en vta. NOTA: Para esta función es obligatorio traje de etiqueta para damas y caballeros en platea y palcos. Mañana: 7. Apertura de un abono a 3 únicos conciertos. Orquesta Philharmonia de Londres. Dir.: Sir John Barbirolli. En programa obras de Brahms, Debussy, Delius, Dvorak, Rossini, Strauss, Stravinsky, Sibelius, V. Williams. Abono a Platea \$ 3.600. Delantería del paraíso \$ 600.

Boletería: Todos los días de 10 a 20 hs.: días de función hasta una hora después de comenzada la misma, en A. Toscanini (Viamonte) 1124. AGON - Malpá 326. 18. 3864. Grupo de Comedia presenta: YENUSIA, de R. de Obaldía. Hoy 18.45 y 22 hs. Éxito en París.

MUNICIPAL G. SAN MARTÍN - Corrientes 1530. 56-8611. SALA CASACUBERTA. Hoy 21.30 hs. Pedro López Lagar en LOS FISICOS, de Dirrenmatt, con Enrique Pava, Lidia Lamayson y Osvaldo Terranova, Susana Rinaldi Héctor Méndez. Direc.: Luis Méndez. Plt. \$ 80. Loc. en venta. ALIANZA FRANCESA T.A.F. - Córdoba 946. LA LADRO.

NA DE LONDRES de G. Neveux (en castellano) GRAN EXITO Dir.: Jaime Jaimes 22 hs. Platea \$ 80. num.

ALVEAR - Ctes. 1659 46. 076. Hoy, 21 y 23 horas. Gran Cía. Comica Popular Luis Arata-Olinda Bozán Alvaro Anchart-Pepita Muñoz en AQUÍ TODO ES ALERGIA (Pensión de categoría) de G. Zichis. Ult. día.

ANTIGUO SOLIS - Bdo. Irigoyen 1431 26.1487. Cía. Comica Carlos Balá. Gran éxito: CANUTO CAÑETE CONSCRIPTO DEL 7 Hoy, 22 hs. Pull. \$ 70. ARGENTINO - Bme. Mitré 1488. GENTE TEATRO ASOCIADA. Hoy, 18 y 22 horas. LA GRUTA, J. Anouilh. Con Milagros de la Vega, Ernesto Bianco Lalo Hartich Dir. Orestes Cavaglia.

ARTE - B. Mitré 254. 48-3333. Estreno mundial. Hoy 18.30 y 22.15. CADA UNO DE NOSOTROS de D. J. Bernard Dir.: R. Reiman.

31-2888. Hoy, 22.10 Irma Jordana, Osvaldo Miraneda con F. Zepa MARY. MARY Jean Kerr. Dir.: M. Lavale (Prob. 14 Inc. 18).

ATLANTIC - Belgr. 126. 48-2726. Hoy, 22 hs. Cía

Ricardo y Mario Passano la hermosa comedia: BUNOS DIAS MAMA Grandioso éxito

ASTRAL - 46.5707. Hoy 22.15 el mayor éxito cómico de este año: LA PULGA EN LA OREJA de Feydeau con Martín Sabatini, Lassere, Lavie, Ducasse Pacheco y elenco estelar

AVENIDA - Avda. de Mayo 1222. 38-2295. Hoy, 21.45 hs. Ana María Campoy y José Gibrián presentan la espectacular comedia musical: KISS ME KATE Música de Cole Porter Libro de S. B. Spewack con Juan Serralliza Fontana y Pepita Emilia. Dir. y coreografía: Graciela Dieth Lucio Milena y su gran orquesta Loc. en venta con cinco días de anticipación

BUENOS AIRES 40-0680. Hoy, 22.15 horas NINI MARSHALL en:

COASAS DE PAPA Y MAMA con Raimundo Pastore, Hilario Rey, Luis Capdevila Angelina Gam y Ricardo Argente. Platea \$ 100

COLISEO - Charcas 111. 14-0242. Hoy 20.30 y 22.45 hs. Gran espectáculo musical familiar. BUENOS AIRES SE DIVIERTE, J. Marrone, T. Lusardo R. Yanés, J. Martínez y gran

elenco. 40 en venta con 5 días de anticipación Loc. Desde \$ 50.

COMEDIA - Ctes. 778. 46. 4625. Exito policial Mecha Ortiz CULPABLES con Vicente Ariño. Hoy: 18.45 y 21.30 hs. (sin restric.)

COMICO Luis Sandrini y su elenco de primeras figuras PIMIENTA la mejor comedia de Abel Santa Cruz (sin restric.) Hoy 22.15 hs. DE ALTE a cena con Agustín Castro Miranda en QUE LUNA DE MIEL VA MITA! Hoy: 18.30 y 21.30

DE MARZO Cero 48.325. Estreno: Destruída por sesión, de N. Romano Audenzia Argiba-Garza-Parray atone a las 21.30 y 23.15

EMPIRE H. Yrigoyen 1934. 47-8770. Hoy 22.15 hs. Cía. Angel Magaña Gilda Lou. Ángel Magaña y Gilda Lou. Hoy: 22.15 horas NINI MARSHALL en:

FLORIDA - Florida 171. G. GUENES 34-0275. Hoy 22.15 hs. Cía. Paulette Christiana Fernando Heredia-Amadeo Novoa Nat Pinzon en: UN RUISEÑOR CANTABA de Robert Lamoreaux. Trad. A. Ravé. Loc. vta. 5 días.

L.A.M. - Florida 659. Dullio Marzo en HISTORIA DE ZOOLOGICO con Hugo Cabreria Dir. M. Lavale.

LASALLE - Cangallo 2263 47-9388 Segundo año triunfal Diana Maggi-Enz Viena y la actuación especial de Juan Carlos Altavista en VAMOS A CONTAR MENTIRAS de A. Paso Hoy: 22.15 horas.

LICEO - Rivadavia 1499. 42-291. Luisa Vehil, 2º año. Hoy: 18.15 hs. LA IDOLTA (Pl. 14 Inc. 18). 23.15. LOS ANDES - Leiva 4219. Cortes y Dorrego "MUERTE EN EL BARRIO". A. Sasre. Estreno absoluto. Dirección: Roberto Nicolás Medina 20 horas.

MONTEVIDEO - 46-2581. Mariana 22.20 hs. Estreno cómico. Éxito en Roma y París! "ESTA NOCHE O NUNCA" (Esta será o mañá) 3 actos cómicos de U. Moruchio-Trad. G. y H. Pelay. Cía. ROBERTO ESCALADA con AUGUSTO CODECA y HOMEROCARPENLA. Loc. en venta para toda la semana.

NAIPO - Esmeralda 443. 45-4882. Cía. Arg. de Grandes Revistas. Superestreno: BIKINI S. S. La revista de la

verdad desnuda. Hoy 21 y 23 horas.

MARCONI - Rivad 2330. 47-0116 Paulina Singerman. ¡Para reír y reír! AQUÍ ESTOY Y AQUÍ ME QUEDO. Loc. en vta. Hoy 22.15 horas, éxito cómico.

ODEON - Esmeralda 367. 48-3630. Gran éxito 22 TRES VECES UN DIA de C. Spasak. con Ma. a Vaneer, A. Marinelli, Carmen Llambi, Fernando Veg y gran elenco.

PEQUEÑO TEATRO - B. Mitré 1259 40.4625 Cía. F. Boni. Hoy 22.15 horas 1000 copias. DELICIOSA MENTE AMORAL.

REGINA - Santa Fe 1235. (Casa del Teatro) 41-5709. Comedia Nacional Argentina en AMOR Y TEATRO 3 piezas breves ej. un espectáculo. Musset, Schnitzler, D'Annunzio. Dir.: E. Serrador. Hoy 22 hs. Plt. \$ 60 y \$ 40. Alef.

40-0418. Hoy 22.15 horas. EL OJO PUBLICO de P. Shaffer. Z. Gueñal. F. Nelson. M. Pociotti. H. Manzotti. D. Kors y N. H. Rivas. Dir.: Kirair Mossion.

SARMIENTO - Avda. Sarmiento 2715. 72-8507. La casa de la noche, de T. Maulnier. Grupo del Siglo XX. Dir.: V. Franco. a las 22.15 hs.

SAN TELMO - Chacabuco 966. 33-2804. Hoy 21.45 horas Grupo del Sur presenta: ANDORRA, de Max Frisch. Dir.: J. C. Gené.

### VARIEDADES

CIRCO HNOS. RIVERO - Riv. 6356. 66-4111. Camellos, osos, leones, tonys y caballos. Espect. exclusivo piniños. Platea \$ 100; grad. \$ 30. Hoy 18 y 21 horas.

CIRCO LOWANDI - Av. de Mayo 1500. Tercer programa con Los Tiroleses Infantiles, ponys japoneses, caballo sirio, elefantes monos etc. Hoy 18 y 21 horas.

EL TRONIO - Cortes. 561. 49-0765. Cía. Folklorica Española. Dir.: A. de Dolarea. 30 estrellas. A las 21 y 23. Sáb. 21, 23 y 1 hs. Dgo. 18.30. 21 y 23 hs. \$ 80. Todo incluido.

### ROLDAN, el Temerario



Derechos Reservados.



● **"Bon Voyage"**, con Fred Mac Murray, Jane Wyman, Michael Callan y Deborah Walley. Film dirigido por James Neilson que presenta Organización Rank en el cine Monumental.

## MUSICALES

### ● Trio Instrumental Aulos

El concierto de mediodía que se llevará a cabo el viernes, en el cine Ambassador, a las 13 en punto, contará con la actuación del Trio Instrumental Aulos, integrado por Delia Cosentino (piano), Juan Travnik (clarinete) y Antonio Cosentino (cello). Este conjunto ejecutará "Trio en la menor, op. 114" de Brahms. Los comentarios correán por cuenta del profesor Ernesto Epstein.

### ● Renate Schottelius

Con destino a Estados Unidos partió la conocida bailarina y coreógrafa Renate Schottelius. Asistirá al Festival de la Danza Moderna a realizarse entre el 8 y 20 de agosto en Connecticut. Proseguirá luego viaje a Londres, Amsterdam, Frankfurt, París, Zurich, Berna, Roma, siempre por motivos vinculados con su actividad profesional.

### ● La Filarmónica de Londres actuará en la Vecina Orilla

En los estudios del SODRE actuará los días 22 y 23, la famosa orquesta Filarmónica de Londres, una de las más cotizadas del mundo. La prensa de Montevideo se ha hecho eco de la noticia por la trascendencia que tiene en el mundo cultural de Uruguay.

## Silencio en los cines

Las salas cinematográficas de Capital, Gran Buenos Aires y La Plata permanecerán desiertas por espacio de 48 horas. Así lo dispuso la Asociación de Empresarios Cinematográficos de la provincia de Buenos Aires, refiriendo la decisión de suspender las funciones de hoy y de mañana como "un llamado de atención y de protesta por el decreto 2979, llamado del 6 a 1". En caso de no lograrse la derogación o suspensión del decreto, a partir del día 19, la medida será ampliada por tiempo indeterminado.

La Asociación manifestó tener el pleno respaldo de los exhibidores de todo el país.



## TRAS EL TELON

El título del libro de Scalabrini Ortiz —"El hombre que está solo y espera"— pudo haber sido inspirado en la actitud de Luis Arata. El popular intérprete de tantos éxitos aguarda el llamado a escena y repasa mentalmente su parte antes de enfrentarse con el "monstruo de las mil cabezas", sentado en las butacas del Presidente Alvear, sala en la que el actor integra un elenco en el que se destacan también Olinda Bozán y Alberto Anchart.

# "ESTA NOCHE O NUNCA" EN LA CARTELERA DEL MONTEVIDEO

Mañana a las 22.20 se levantará el telón del escenario del Montevideo para ofrecer una nueva comedia. A la no muy buena fortuna de "Los muchachos de antes no usaban gomina" se opondrá la obra de Umberto Moricchio, "Esta noche o nunca". Y esperamos que se cumpla la premisa del título ya que en dos ocasiones la pieza hubo de ser postergada.

La empresa del Montevideo tiene grandes esperanzas depositadas en la nueva producción que cuenta en su reparto, cubriendo los papeles principales, a Roberto

Escalada, Augusto Codecá y Homero Cárpena, actor que correrá con la responsabilidad de la dirección.

### ● También El Nacional

Diez minutos después —22.30— se producirá el debut, pero ahora en El Nacional, del elenco que encabeza Adolfo Stray. Subirá a escena la revista "Que se doble... pero que no se rompa" cuyo libro pertenece a Petit e Iturraspe. Acompañarán al inefable Stray, Gogo Andreu, Norá Núñez, Vicente Quintana, Mario Fortuna (h), Pepe Parada y Oscar Villa.

## París desmiente la crisis de teatro representando a Cau, Fry, Dürrenmatt, Ionesco y Françoise Sagan

PARIS, (ANSA). — El teatro no muere en Francia, como muchos pretenden o creen. No mueren las interpretaciones y puestas en escena de alta jerarquía, así como no mueren los buenos autores...

La temporada se está cerrando en estos días, después del broche final del Festival de las Naciones, que contó como siempre, con interesantes aporte internacionales. Es hora de hacer un balance y ver hasta qué punto hubo o no hay crisis de teatro.

### ● Valle Inclán en el TNP

En los primeros meses de la "saison" varios fueron los estrenos o reposiciones importantes. Ante todo, en el Teatro Nacional Popular se representó "Luces de Bohemia" de Valle Inclán, con una interpretación magnífica de Georges Wilson. Luego hubo la despedida de Jean Vilar, con la obra de Robert Bolt "Thomas More". El alejamiento de Vilar de la dirección del Teatro Nacional Popular causó mucha tristeza, por cierto, pero la trayectoria de su compañía continuará en su misma línea de creatividad y jerarquía en manos de Wilson. Además, Vilar reaparecerá de tanto en tanto —como ocurrió en estos días en el Festi-



Françoise Sagan

val de Avignon— junto a sus viejos compañeros. Más tarde, Barrault y Madeleine Renaud pusieron en escena "La nuit a sa clarté", de Christopher Fry, y hubo ovaciones largas para la obra y para la interpretación en especial para la protagonista. Otra gran actuación, también femenina, fue la de Genevieve Page en "Andromaca", en el papel de Hermione. Es una de las jóvenes actrices de más talento en Francia, por la belleza de su voz, de sus gestos, su perfecta dicción.

Roger Coggio ofreció luego "El diario de un loco", teatralización de una obra de Gogol, transformada en extenso y dramático monólogo escénico en manos de un actor sensible y "devorado" por la sagrada pasión del escenario.

### ● Un Dürrenmatt estilo Brecht

Con "Frank V", tragedia bufa de Dürrenmatt, el público se encontró con una pieza de tipo "brechtiano" muy bien puesta en escena

por André Barsacq. El duro sarcasmo del autor zahirió a los espectadores y los conmovió hasta la médula.

Luego, en plena temporada se presentaron cuatro o ras realmente originales y válidas. Por sí solas bastan para borrar toda creencia en una crisis del teatro. La primera fue "La grande orielle" de P. A. Bréal, que gustó a todos, por el modo en que se analizaban problemas graves como ser el de la intelecancia, la subordinación a la opinión general, el miedo de los hombres, su perversion o coherencia. Algunos hablaron de "gran payasada", pero era la vida de todos los días que se mostraba en escena...

En "Le roi se meurt", de Ionesco, mezcla sabia de Shakespeare y Gheldero el autor coloca al hombre de todos los tiempos enfrentando con su muerte. Esta tragedia es, del principio al final, un grito escalofriante. El público y los críticos no dejaron de apreciarlo.

### ● La valentía de Françoise

"La robe mauve de Valentine", de Françoise Sagan reveló que la popular escritora es valiente y franca. Y no solamente esto, sino que sabe ahondar en lo humano y no solamente bordearlo tratando en superficie o jugetonamente.

La cuarta obra original pertenece a Jean Cau, y es "Les parachutistes", de tinte político —y por lo tanto apasionó y dividió las opiniones de acuerdo con las ideologías respectivas—, pero que muestra por debajo del tema de actualidad problemas humanos, el de la valentía o el miedo, el de la dignidad o el sometimiento.

# "El Indomable"

Marca el Retorno de Paul Newman y Melvyn Douglas

El jueves se conocerá en el Opera la producción Paramount, "El indomable". En el "rol" protagónico figura Paul Newman. Del film se anticipa que se perfila como el más fuerte del año. Es un retrato directo y valiente de cuatro personas que comparten una casa en Texas y su historia es la desintegración de esa casa debido a la total falta de moral de uno de sus miembros. Tanto los retratos como la historia en sí, no dan concesiones y en ello reside no sólo la fascinación sino también la altura del film. La dirección es de Martin Ritt, y junto a Newman actúan Melvyn Douglas, Patricia Neal y Brandon de Wilde.



El otrora galán Melvyn Douglas tiene, en "El indomable", un papel de grandes posibilidades dramáticas. A su lado actúa Paul Newman.

## EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY





# Cuando la TV es Noticia

## Desolado Panorama Latinoamericano: Faltan Aulas\*Alumnos que Deben Escribir en el Suelo y Profesores con Sueños de Hambre

Los estudiantes del Colegio Nacional de Lanús vencieron el domingo en el certamen internacional de conocimientos sobre la vida y obra de Abraham Lincoln, frente a la representación de Perú.

El programa que dirige Branguer Ayala y que difunde Canal 7 y las redes de El Mundo y Spléndid, contó con la presencia del embajador de aquel país, doctor Pedro Ugarteche, y del agregado cultural a la embajada de Estados Unidos, señor E.V. Grupp. Los estudiantes argentinos se adjudicaron el máximo de puntos posibles: 10, y los peruanos no respondieron a dos preguntas.

La segunda parte de la emisión "Justa del saber" se destinó a un debate con participación de profesores y alumnos, girando el tema sobre problemas comunes de la docencia en Latinoamérica. Aquí fue donde el programa adquirió facetas insólitas al hacerse referencias a la paupérrima vida de maestros y alumnos. Todos los participantes coincidieron en que faltan aulas y en que los educadores no perciben una retribución que les permita llevar una vida digna y dedicarse exclusivamente a la docencia. De ahí el panorama de un cierto problema de América latina: la emigración.

Más, de ese cuadro nada optimista, fue el alumno peruano de quinto año, Antonio Fransinetti Ojeda, quien hizo la denuncia más categórica. "En las sierras de mi país, los estudiantes hacen sus mapas en el suelo por falta de medios adecuados. Sin embargo, en Lima, el Ministerio de Educación, tiene el edificio más alto y más suntuoso del país".

Los jóvenes peruanos permanecerán en nuestra ciudad hasta el jueves. En su estada entre nosotros se han interesado en conocer los problemas del alumnado argentino y, en especial, lograr un intercambio cultural.

...que el asunto está que arde entre Canal 7 y los representantes de los organismos a quien los estatales deben millones de pesos. Todos dicen: "Hay arreglo". Todos piensan: "Tiene que haber arreglo". La realidad, esa fea cosa que todo lo empalidece, es muy otra. Ni hay arreglo ni vías para llegar a él. Los hombres "mandamás" del Canal "no tienen ningún interés en arreglar nada", se comentaba en CIAP. "Habrá que esperar al 12 de octubre, fecha en que serán lisa y llanamente echados a la calle e investigados".

...que pese al número de programas que tiene Teresa Blasco no se observa ninguna diferenciación entre uno y otro. Ella es siempre Teresa Blasco, ya encarna a una colegiala, a una sirvienta, o a la princesa Margarita. Esto, o algo muy parecido, se rumoreaba en el barcito anexo a la entrada del canal de la calle Lima. Desde luego que en voz muy baja, pues "la actriz que tiene en exclusiva a su propio autor, es muy poderosa fuera y dentro de la televisión".

...que Horacio Bruno, el correntino de la "troupe" de Camarota, se sigue quejando amargamente

# Tengo a contar...

por el poco interés que tienen en promoverlo. "Todo debo hacerlo yo yendo diario por diario a mendigar un poco de publicidad". ¿Qué opinará de ello el mesurado don Aldo?

...que la carta que se va a jugar Canal 7 con un presunto programa musical en el que actuarán los nuevaolistas de turno, ha sido vista con muy poca simpatía por los responsables de "Jueves de Cap". Ambos programas estarán en el mismo horario y día frente a la familia reunida en torno al receptor. Y todos sabemos el arrastre que tienen los espacios donde se canta "Yo no quiero media novia" o algún epléptico twist del mismo jaez. ¡Los jóvenes aulladores suelen hacer capote! Si el proyecto camina por los pagos de Canal 7 es probable que los colegas de la calle Lima cambien el horario de "Jue-

ves"... como lo hicieron en el 11 con "Yo te canto, Buenos Aires".

...que otro de los quejosos por "falta de atención a su persona" —la queja tiene por destinatario al periodismo— es el productor de "Fiesta". Y entendemos que tiene razón. Es una injusticia que se le ignore. ¿Por qué no va a tener igual derecho que los actores, libretistas y directores? Sugerimos a los colegas que toda vez que se mencione "Fiesta" se haga referencia a su productor, el señor... el señor... ¿Cómo es que se llama?

...que se asegura —ignoramos si ella misma hizo circular el rumor— que la juvenil aulladora Roxana será una de las figuras femeninas designadas para acompañar al eterno Maurice Chevalier en su presentación ante las cámaras palermitanas (que ya se da como un hecho cierto). Si el rumor se con-

vierte en noticia sería una magnífica oportunidad para la ahora p'atinada "nuevaolera", de quien un conocido hacedor de "genios" juveniles "twisteros" dijo: "Si la tuviera en mis manos, mi primera indicación sería que se tiñera el cabello de negro". Como desconocemos la vinculación que puede existir entre el color del cabello de una cantante moderna y su carrera artística, nos abstenemos de comentar profesionalmente el particular gusto de nuestro ocasional interlocutor.

...que Luis Tasca ha recuperado su buen humor y su amor al trabajo. El contagioso entusiasmo que exterioriza permanentemente está relacionado con la inminente puesta en pantalla de un teleteatro concebido sobre una idea similar a la que diera ese gran éxito que fue "Esquina de tango". Una de las variantes del nuevo programa de ambiente ciudadano será el reemplazo del galán cantor por una actriz cantante, y la elegida para cumplir tal función es la sugestiva e inquieta Paula Gales.

La primera figura femenina se presume que será la eficiente Hilda Bernard, y la presentación del teleteatro —aún sin nombre— se anuncia para los primeros días del mes próximo, ante las cámaras del canal de Palermo Chico.

# TV PROGRAMA

HORA	CANAL 7 32-7093	CANAL 9 72-3075	CANAL 11 91-0600	CANAL 13 27-3601
16	SHOW DE D. DRAKE	MENSAJE ASTRAL con Horangel		Telecine 13 "La Danza de los Desos", con L. Flores y J. Suárez
16.30	SIETE-VISION "Mujer de temple", con J. Crawford	Teleteatro ODOL: "Una canción inútil, y una lágrima", c. Siro-E. Cruz		SUPLEMENTO DE BUENAS TARDES MUCHO GUSTO
17	CLASES DE INGLÉS	MUJERES DE HOY cond.: N. Raymond		
17.10		RIN TIN TIN Serie	MUSICA DESDE TELERAMA	TEATRO DEL AIRE "Silvia muere mañana", c. S. Legrand
17.30	MI AMIGA FLICKA	AVENTURAS DEL CAPI-TAN PILUSO Y COQUITO	Teleteatro DEL HOGAR con J. Sandoval y E. Rudy, "La dicha vive enfrente" LOS NIÑOS EN SU MUNDO con Héctor Sturman	LA HORA DE LOS PIBES con El Gordo y El Flaco
18	LASSIE Serie			
18.30	MODA BELLEZA COLOR			
19	EL LATIGO Serie	FUEGO DE JUVENTUD	PLATEA HOGAREÑA VESPERTINA	PAPA LO SABE TODO Serie, con R. Young
19.30	NOTICIERO TV (2ª edic.)	MIKE HAMMER Serie	"Brindis al Cielo", con el Príncipe Gitano	PETE Y GLADYS Serie
20	"LARAMIE" Serie, con John Smith y Robert Fuller	Doctor KILDARE Serie con Richard Chamberlain	LOS SUPER-SONICOS Serie	CANTARELA Programa musical cond.: Tack
20.30				LOS PICAPIEDRAS Serie
21	LOS INTOCABLES Serie	LA NOCHE cond. N.	OPERACION JA JA	EL CAFE DE LOS 43 con A. Magaña y Los Cinco Latinos
21.30				
21.55	EL ABOGADO DEL DIABLO	Mancera	JOHNNY STACCATO Serie. Hoy: "El hombre de la trompeta"	FELIPE con L. Sandoval
22	NOTICIERO TV (última edición)	HISTORIA EN BLANCO Y NEGRO	COMBATE Serie	LA FAMILIA FALCON
22.30	BASQUET			F. ASTAIRE PRESENTA
23	POR TV con Eduardo Alperin y San Martín	HITCHCOCK Serie	ESSO EL REPORTER PRO-NOSTIKA	CINE
23.15		PROLONGUE SU VIDA Programa cultural		"En cada puerto un error", con J. Coogan
23.30			PLATEA HOGAREÑA	
24	CINE TRASNOCHE Repite: "Mujer de temple"	NOTICIERO	"Un tesoro en el Cielo", c. A. Clossas	UN MOMENTO DE ME DITACION



## “EL GRAN ESCAPE”

Drama de aventuras; se verá el Jueves en el Ambassador

La historia de un valiente grupo de prisioneros de guerra aliados, que planearon y ejecutaron una fantástica fuga desde un campo de concentración alemán de máxima seguridad en el año 1944, es el tema de la producción de Artistas Unidos que se verá el jueves en el cine Ambassador.

Las referencias que poseemos del film están relacionadas con la crítica del estreno. Por ejemplo, "The Hollywood Reporter", al referirse a la producción, manifiesta que es "una gran película de aventuras, tensa de emoción, rica en carácter, alivianada con toques de humor, novedoso en cuanto a ambiente y ubicación". "Variety", por su parte, expresa: "Potencialidad de boletería igual a las que recientemente marcaron una tradición cinematográfica que son "El puente sobre el río Kwai" y "Los cañones de Navarone". El productor-director John Sturges y los libretistas James Clavell y W. Burnet, con la ayuda de un hábil equipo técnico y de excelentes actores, han logrado confeccionar una película que entretiene, cautiva, emociona y perturba; una experiencia rica en expresión cinematográfica, que es al mismo tiempo un dramático impacto, un seguro atractivo para las masas".

En el cuadro de intérpretes se destaca Steve McQueen —muy conocido en nuestro país por la serie "Randall, el justiciero"—, John Leyton, Richard Attenborough, Charles Bronson y James Donald.

### POPEYE, el Marino

Por BUD SAGENDORF

¿UN TELÉFONO EN UNA ISLA DESCONOCIDA?

¡ESTÁ SONANDO!

IMAGINO QUE DEBO RESPONDER.

BIENVENIDA A ROSARIOLA, SRA. ROSARIO. ESPERAMOS QUE PASE UNA BUENA VACACIÓN.

### DE LA SERIE A LO SERIO...

Steve McQueen — "Randall, el justiciero" — es la principal figura de la producción "El Gran Escape", una vívida secuencia de la odisea vivida por un grupo de prisioneros de la última guerra. Cambia así su inconfundible papel de cazador de recompensas en el Lejano Oeste por un heroico combatiente que busca con desesperación la oportunidad de la fuga.



# LOS TODRES Y FRIGERIO, LIBRES

Al filo del mediodía se dio a conocer en el Ministerio del Interior un decreto del Poder Ejecutivo por el cual se dejan sin efecto los decretos 6168/62, 8926/62, 10.350/62 y 4058/63, que disponían la detención a disposición del Poder Ejecutivo de Bernardo Todres, Abraham Todres, Isaac Todres, Rogelio Frigerio y Jorge Alberto Gadano. Por el mismo, se hace saber que los Todres seguirán a disposición del Juez que entiende en las respectivas causas.

La libertad de los presos políticos, con excepción de aquellos que se encuentran incurso en la Comisión de Delitos

Comunes, gestionaron hoy ante el Ministro del Interior, general Osiris Villegas, miembros del Consejo Universitario de la Universidad Nacional de Buenos Aires.

## ● PROBLEMA DE SAN LUIS

El Ministro de Interior, recibió posteriormente a los representantes del partido Acción Popular Sanluiseño. En su transcurso, los dirigentes políticos el general Osiris Villegas, examinaron la situación institucional creada en esa provincia.

Luégo, a las 17, se realizará una reunión en el Ministerio de Interior, presidida por el titular de ese departamento, general Villegas, y a la que asistirán los tres secretarios militares y el secretario de Informaciones del Estado.

Aunque nada se ha informado sobre los temas a tratarse, trascendió que se examinará el proyectado decreto, ley sobre amnistía y que, según se ha informado reiteradamente, es motivo de análisis, desde hace tiempo en esferas oficiales.

## COSAS DEL MUNDO

### ● El Senador y la Viuda

WASHINGTON, 6 (ANSA). — El senador Stuart Symington es un hombre esencialmente bondadoso; otros opinan que es político un poco a la antigua, tipo caudillo de barrio, de esos que siempre están tratando de ganar simpatías, popularidad y votos, haciendo pequeños favores a sus conciudadanos, en vez de ocuparse de los grandes problemas de la Nación. El hecho es que, desde hace dos meses el senador Symington venía movilizándose oficinas y reparticiones enteras para que le fuera acordada la correspondiente pensión a la viuda de un trabajador, que le había escrito una conmovedora carta pidiéndole su apoyo, carta en la que le hacía saber que desde hace tres años venía realizando gestiones infructuosas en tal sentido. Y tanto hizo el senador que al final hubo que informarlo de algunos pequeños detalles: la señora Carole Smith era viuda en efecto, había pedido que se le acordara una pensión por la muerte de su marido, tres años atrás, pero ocurre que el marido murió... por que ella misma le dio muerte. Y la dirección que daba en su carta, es la de la cárcel de mujeres de Connecticut, donde cometiera su crimen. Como único comentario el senador expresó: ¡Qué viuda sinvergüenza!

### ● Una Reunión de Cardenales

VIENA, 6 (ANSA). — El cardenal Francis Koenig, arzobispo de Viena, participará del tradicional curso de estudios cristianos de la "Pro Civilización Cristiana", que se llevará a cabo este año en Asis, desde el 24 al 30 del corriente mes. En dicha oportunidad el cardenal Koenig dictará lecciones sobre el tema: "El apostolado de los laicos en el mundo y por la Iglesia en el mundo". El acto inaugural estará a cargo del cardenal Lercaro, arzobispo de Bolonia y la clausura a cargo del cardenal Cenko, quien se referirá a la personalidad del papa Paulo VI.

### ● Decendiente del Hijastro de Napoleón

PARIS, 6 (ANSA). — El príncipe André Bauharnais Romanowski, descendiente del hijo que Josefina Bauharnais, primera esposa de Napoleón, tuviera de su primer matrimonio y que después se emparentó con la familia imperial rusa, ha debido comparecer, en Marsella, ante el tribunal de las fuerzas armadas, como, infractor a las leyes del servicio militar en Francia. El príncipe después de haber vivido en Francia, su país natal, hasta la edad de 18 años, se estableció en Estados Unidos con su padre, apátrida, y con su madre, ciudadana sueca. Habiendo regresado a Francia el mes anterior, después de pasar una breve temporada en Mónaco como huésped del príncipe Raimiero y de la princesa Grace, ha sido ahora detenido en el aeropuerto de Niza en momentos en que iba a emprender viaje de regreso a Estados Unidos. El príncipe André era en esos momentos titular de un pasaporte francés y las autoridades notaron que el mismo no había cumplido con sus obligaciones militares como tal, por lo que le correspondía, aparte de la prestación regular de su servicio, un año de reclusión. En el proceso el príncipe explicó que se proponía adoptar la ciudadanía estadounidense, que ya había adelantado gestiones en tal sentido y los jueces, reconociendo su buena fe, lo absolvieron de acuerdo con la ley que dispone que todo francés residente en el exterior tiene tiempo hasta los treinta años para presentarse a cumplir con la ley del servicio militar.

## ROBAN UNA JOYERIA: SE LLEVAN CINCO MILLONES

CORDOBA, 6. — Un robo millonario fue perpetrado esta madrugada a pocos metros de la Jefatura de Policía. E la joyería ubicada en Rosario de Santa Fe 43 (frente a la plaza San Martín, y a media cuadra de la jefatura) varios desconocidos penetraron a través de un boquete en la pared y se llevaron joyas y oro que el propietario declara alcanzan a un valor de cinco millones de pesos. El boquete fue efectuado desde la capilla del obispo Mer Cadillo, ubicada al lado de la joyería.

## REUNION PARCIAL DE GABINETE

El Primer Magistrado presidirá esta tarde una reunión parcial de ministros y secretarios de Estado, en la que participarán los titulares de Defensa Nacional, Economía, Interior y Obras y Servicios Públicos, y los secretarios de Aeronáutica, Hacienda y Comunicaciones.

Las deliberaciones se iniciarán a las 18 y en su transcurso será considerado el tema: "Transporte

Aéreo y Carga Postal". Es probable, además, que también concurren a la reunión otros técnicos y expertos que en estos momentos están abocados a la tarea de preparar un instrumento legal destinado a facilitar el transporte de correspondencia utilizando las líneas de cabotaje existentes en el país.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I

Buenos Aires, Martes 6 de Agosto de 1963

Nº 9

## La Otra Casa Rosada

Hasta las 11.45, el Dr. Arturo Illia no había bajado de piso que ocupa en el Savoy Hotel hasta la planta alta, donde ha instalado su "pequeña Casa Rosada", compuesta de dos departamentos corridos y una sala, con un total de siete ambientes "útiles para la atención del público", según su propia expresión.

### ● VAN LLEGANDO VISITAS...

El personal que colabora con el presidente electo, esta ya en sus puestos a las 8 de la mañana. Los primeros en llegar fueron los Sres. Pedro Félix Gómez y Raúl y Roberto Celada, dueños de una importante línea de colectivos que explotan con trabajo personal, junto con otros 17 colegas en el Partido de Lanús.

### ● ...Y LA PRIMERA DENUNCIA

La línea es la Nº 7, que va de estación Lanús hasta Villa Benquez (62 cuadras) y llegaban hasta el despacho presidencial para plantearle la primera denuncia. Fueron atendidos rápidamente por los secretarios, con los cuales permanecieron durante más de 15 minutos. El grueso portafolios con que entraron, reapareció en la amplia sala de recepción, sin su contenido. En él estaban la documentación de la seria denuncia.

### ● HIJOS Y ENTENADOS

Dijeron los denunciantes que en noviembre de 1961, el jefe de tránsito de la Municipalidad de Lanús, llamado Raúl Quintala (de la UCRI); el concejal del mismo partido, Miguel Sito y el contador general de la provincia, David "Speed" González, realizaron una maniobra para apoderarse del recorrido. Para ello —añadieron los denunciantes— trabaron nuestra gestión en el sentido de alargar la línea hasta Lomas de Zamora, con lo cual se nos daría concesión definitiva. Impidieron esta ini-



### ● Los colectiveros que le hicieron la primera denuncia a Illia

ciativa de alto beneficio popular y llamaron a licitación —llamaron otros, pero eran ellos— concretándose la misma en noviembre de 1962. Pero no se ha adjudicado a ninguna de las cinco empresas que se presentaron, entre ellas, lógicamente, la nuestra.

Mientras tanto, "salieron" otras, como la San Vicente, A. Brown —a Constitución, y la "Nueve de Julio", de Lanús a Bánfield.

Se dice que estas dos líneas, establecidas con notorio apremio oficial y evidente privilegio, lo fue porque el señor Oscar Alende se la recomendó especialmente al señor Zubiri, pero no podemos afirmarlo. También corren versiones que la situación nuestra —de larga angustiosa inestabilidad—, es consecuencia del "padrinazgo" de monseñor Plaza a favor de quienes aspiran a tomarla. Tampoco podemos afirmar esta versión, pero circula en la zona.

Mientras tanto —finalizaron— experimentamos toda suerte de agresiones, incluso física, de quienes nos hostilizan para que abandonemos nuestro medio de vida. Somos gente de trabajo. Somos honrados. Atendemos

una línea con los papeles de "buena conducta de la policía en el bolsillo. No sabemos si todos los que se presentaron a esa llamativa licitación de la línea 7 pueden decir lo mismo. Uno de nosotros fue agredido ante la propia policía —Roberto Celada— y no intervino".

### ● OTROS VISITANTES

Entre los visitantes que es-

### EN DEFENSA NACIONAL

El ministro de Defensa Nacional, doctor José Manuel Astigueta, recibió esta mañana la visita del jefe del Estado Mayor de Coordinación, brigadier Bertoglio.

A su término, no se dio a conocer información alguna de lo tratado.

operaban al doctor Illia en el "Salón de los Pasos Perdidos" del Savoy Hotel, estaba la familia Malamud, de Cruz del Eje. El jefe, don Daniel Malamud, venía a saludar a un viejo vecino y cliente. —Soy mueblera —explicó al cronista de CRONICA— y le he fiado muchas veces; porque el doctor será pobre pero es honrado...

### ● ILLIA HINCHA DE RACING

También estuvo una gloria futbolística de los tiempos viejos, Marcos Croce, el legendario guardavallas de Racing, que actuó hasta 1931, cuando se implantó el profesionalismo. Iba acompañado por el señor Carlos Borzani, quien fuera interventor de Mendoza en los tumultuosos años de 1930.

El cronista le preguntó a Croce sobre el motivo de su visita, respondiendo el extraordinario arquero de la época de oro del fútbol argentino:

—Vengo simplemente a saludarlo. Es un amigo de muchos años y muy entusiasta —subrayó Croce— hincha de Racing...

## Se Accidentó un Avión de A. A.

GENERAL PICO, LA PAMPA — Un accidente sin consecuencias para sus tripulantes y pasajero sufrió esta mañana un avión de Aerolíneas Argentinas, proveniente de la Capital Federal, en vuelo regular a Esquel. El hecho ocurrió alrededor de las 8.20 en circunstancias en que la máquina que había arribado a las 7.55 se aprestaba a decolar con destino a Neuquén. Por haberse roto una de las ruedas del tren de aterrizaje, en el momento de carreteo, el avión rompió su tren delantero y al apoyar su nariz sobre la pista se torcieron las palas de las hélices de los dos motores. Felizmente todos sus ocupantes resultaron ilesos. La máquina —un Avro 748— matrícula LV-HHF, al mando del comandante Dorsi había salido del Aeroparque de la Ciudad de Buenos Aires a las 6.15, y debía efectuar escalas en Neuquén, Bariloche y Esquel, punto terminal del vuelo. Las operaciones en el Aeropuerto local han quedado momentáneamente suspendidas. Se aguarda la llegada de un avión con técnicos de la empresa.